



Nº 387
NOVEMBRO 2017
R\$ 20,00

BRASIL
VOGUE

**EDIÇÃO DE
ANIVERSÁRIO**

QUEM SOMOS NÓS

CASA VOGUE EXPERIENCE 2017

REFLEXÕES SOBRE O MUNDO
QUE HABITAMOS E AS PESSOAS
QUE VÃO TRANSFORMÁ-LO



FRANCISCO CÁLIO

MOSTRA ARTEFACTO HADDOCK LOBO 2017

SÃO PAULO: HADDOCK LOBO - 3087 7000 | D&D SHOPPING - 5105 7777 | JARDIM ANÁLIA FRANCO - 2022 5600 | RIO DE JANEIRO - 3325 7667 | CURITIBA - 3111 2300
BALNEÁRIO CAMBORIÚ - 3264 9505 | CAMPINAS - 3397 3200 | BRASÍLIA - 2196 4250 | GOIÂNIA - 3101 9900 | JAU - 3416 6904 | SALVADOR - 3034 5555
JOÃO PESSOA - 3031 4941 | PORTO VELHO - 3225 1225 | ARTEFACTO B&C: SÃO PAULO: AVENIDA BRASIL - 3894 7000 | D&D SHOPPING - 5105 7760
ARTEFACTO OUTLET: SÃO PAULO: RUA HENRIQUE SCHAUHANN - 3897 7001 | CATARINA FASHION OUTLET - 4130 4700 | USA: CORAL GABLES - 305.774.0004
AVENTURA - 305.931.9484 | DORAL - 305.639.9969 | ARTEFACTO.COM.BR



artefacto



ELAINE KALIL
E MAURICIO FERRE

MOSTRA ARTEFACTO BEACH & COUNTRY 2017

AVENIDA BRASIL: 3894 7000 | D&D SHOPPING: 5105 7760 | ARTEFACTOBC.COM.BR



beach & country
artefacto



SÃO PAULO | RIO DE JANEIRO | CAMPINAS | SÃO JOSÉ DOS CAMPOS
BRETON.COM.BR • @BRETONOFICIAL



BRETON
50 A N O S



Minotti
SÃO PAULO

BY ATRIUM.

ALAMEDA GABRIEL M. DA SILVA, 650

SÃO PAULO, SP - T. 11 3060 3555

WWW.ATRIUMNET.COM.BR

CUSTOMISED INTERIOR DESIGN SERVICE

SISTEMA DE ASSENTOS **LAWRENCE** | DESIGN RODOLFO DORDONI



Minotti

MINOTTI.COM



Design + Performance™ and Legendary Performance Fabrics™ are trademarks and Sunbrella® is a registered trademark of Sunbrella, Inc.



sunbrella®



100% SOLUTION-DYED PERFORMANCE FABRIC
WATER-RESISTANT • EASY CARE • BLEACH CLEANABLE

home styling
DELL'ANNO
para **IZABEL**
GOULART

UNIToken
Sistema de Acompanhamento de Pedidos



Dell Anno



S U M M E R 2 0 1 8



TROUSSEAU

W H I T E L U X U R Y

BELO HORIZONTE

BRASÍLIA

RIO DE JANEIRO

SÃO PAULO

SHOP ONLINE: **TROUSSEAU.COM.BR**

@TROUSSEAUOFFICIAL

TERRA ROXA

ESTIMULE SUA CONEXÃO COM OUTRAS PESSOAS
E COM A NATUREZA.

Terra Roxa. Cor do ano 2018 da SuviniL.

O laranja Terra Roxa simboliza o desejo
de fazer a natureza parte da vida.

Já o laranja representa o valor
das relações pessoais em um mundo
cada vez mais conectado.

Por isso, escolhemos a Terra Roxa
como nossa cor do ano.

Acesse suviniL.com.br
e escolha sua cor de 2018.





Suvinil



/tidellinanoout



/tidellimoveis

Contato: 0800 66 1016

 www.tidelli.com.br

 www.tidelli.com

#valorizendesign

Tidelli
OUTDOOR LIVING



118

CASA

VOGUE

ANO XLII - Nº 387



90

novembro
2017

- 22 **EXPEDIENTE**
- 24 **COLABORADORES**
- 26 **CASA VOGUE DIGITAL**
- 29 **EDITORIAL**
- 31 **CASA VOGUE AMA** Carta de intenções Peças statement no mobiliário, no piso ou na parede
- 48 **MOODBOARD** Flexibilidade é tudo Na casa de hoje, relax e trabalho coexistem
- 51 **CASA VOGUE EXPERIENCE** Tudo se ilumina Estar presente, ocupar o espaço e se conectar com todos: os aprendizados da terceira edição do evento
- 82 **PERSONA** Nômades por natureza Arquitetos brasileiros valorizam seus cantos preferidos com os itens da linha Objets Nomades, da Louis Vuitton
- 90 **EM CASA COM** Patricia Thompson A artista carioca se apaixona pela escultura e pelos materiais durante a reforma do seu apartamento em São Paulo
- 100 **DESIGN** Old is cool! O London Design Festival mostra que olhar para o passado é a ordem do dia
- 102 **RADAR DESIGN** Tecidos que evocam a Mata Atlântica e homenagem aos 110 anos de Oscar Niemeyer
- 104 **RADAR ARTE** São Paulo recebe o Art Weekend e Gilbert & George chegam aos 50
- 106 **DESTINO** Capital da mistura Edifícios históricos, arte contemporânea e gastronomia ímpar se combinam em Palermo, na Sicília



48



100



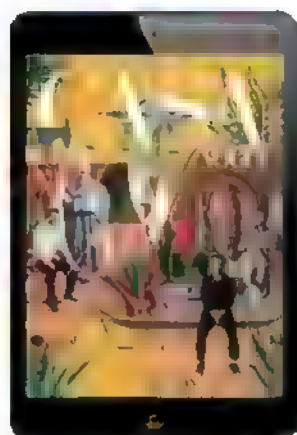
104



31



106

**NOSSA CAPA**

Personagens incríveis, design original, arte instigante e décor apurado: os ingredientes do 3º Casa Vogue Experience

ILUSTRAÇÃO CACO NEVES

No app Casa Vogue, a revista em versão mobile, com updates diários. E no tablet, a edição completa



- 112 EASY RIDER** **Port land** Alheio ao frenesi de Lisboa, o Porto desponta como o epicentro *hipster* português
- 114 RADAR DESTINO** Rio de Janeiro em evidência e o retorno do Eleven Madison Park
- 117 UNIVERSO CASA VOGUE**
- 118 Rosa choque** O colecionador de arte **Cesar Cervantes** mergulha no silêncio e no vazio da arquitetura emocional de Luis Barragán, no México
- 128 Beleza torta** A perfeição não interessa ao arquiteto e designer **Vincenzo de Cotiis**, dono de um imóvel do século 18 em Milão
- 138 Tudo se transforma** A casa-museu de **Dimitri Ganzhevitch** em Salvador conta histórias de outros mundos e outras épocas
- 150 Ponto incomum** O cinza-escuro permeia obras de arte e móveis reunidos por **Thiago Costa Rego** e **Luciano Dalla Marta** em seu apartamento paulistano
- 158 Grande encontro** A trama bem orquestrada entre **Consuelo Jorge**, **João Armentano** e **Gilberto Elkis** dá origem a uma residência no interior paulista
- 198 ENDEREÇOS**
- 202 LAST LOOK** A força da delicadeza Heloisa Galvão e Nicole Tomazi se associam numa coleção inesperada

SOLOS.



CASA VOGUE

Diretora de Redação TÁSSIA BUENSCLO

Diretora de Estilo ADRIANA FRATTINI

Redator-Chefe GUILHERME AMOROZO

REDAÇÃO

Editora de Design e Arquitetura WINNIE BASTIAN *Editora de Cultura e Lifestyle* BETA GERMANO
Produtoras MANUELA FIGUEIREDO, NATÁLIA MARTINS *Editora-Assistente de Cultura e Lifestyle* PAULA JACOB
Assistente Executiva ADRIANA MORO *Estagiária de Produção* GABRIELLE CHIMELLO

ARTE

Editora-Assistente TAMMY TAKENAKA
Designers RAFAEL ZAMBOM, TRANDAFILOV, THALITA MUNEKATA

SITE

Editor MICHELL LOTT *Editora-Assistente* AMANDA SEQUEIRA *Repórter* GIOVANNA MARADEI

COLABORADORES

ANDRÉ KLOTZ, ANNA LISA ROSSO, CACO NEVES, CAROL SCOLFORO, CLEIBY TREVESAN, DAGMAR SERPA, DANIELA AREND, DAVID MAZZO, DEBORAH APSAN, DECO CURY, DUDU MACHADO, FELIPPO BAMBERGHI, FLÁVIO MIRANDA, FRAN PARENTE, GOGIO POSSENTI, HERMÉS GALVÃO (CORRESPONDENTE NA EUROPA), LAJRA Busetta, LUFFE GOMES, MARA CLARA DRUMMOND, MARLEY GALVÃO, MIRIAM SOUZA, PAOLA CROSO, RAFAEL VALENTINI/CAPA, RICARDO GODEGUEZ, ROBERTO CECATO, SILVIA ALBERTINI, THAISE PREGNOLATTO DE MELO, VALENTINO FIALDI, VIVIAN SPACO

EDIÇÕES | GLOBO CONDÉ NAST

DIRETORA GERAL

DANIELA FALCAO

DIRETOR DE CRIAÇÃO

CLAYTON CARNEIRO

MARKETING E CIRCULAÇÃO

Diretora de Marketing GUILIANA SESSO

Coordenadora de Marketing LUCIANA MORAES *Analista de Marketing* JESSICA BRITO *Assistentes de Marketing* BIANCA FURNARO e CAMILA DIAS

PUBLICIDADE

Diretora de Mercado Anunciante ANDREA BROGLIA MENDES (abmendes@globocondenast.com.br),

Diretoras de Unidade de Negócios Multipataforma MARINA CALADO (mca.ada@globocondenast.com.br) e SILVIA CORDEIRO (scordeiro@globocondenast.com.br)

Consultora de inteligência de mercado ANDREA KALVON GUERRA (akalvon@globocondenast.com.br)

Gerentes de Negócios Multipataforma DANIELA GALJPP (dgaupp@globocondenast.com.br) e ELIZABETH PAIVA (epaiva@globocondenast.com.br)

Executivas de Negócios Multipataforma ALESSANDRA HADALGO (ahadalgo@globocondenast.com.br), ANA PAULA NOGUEIRA (apnogueira@globocondenast.com.br),

CAMILA RODER (croder@globocondenast.com.br), CLAUDIA GASPARETTI (cgasparetti@globocondenast.com.br), ELEONORA CARVALHAL (eonorac@globocondenast.com.br),

FLAVIA GOZOL (flavago@globocondenast.com.br), GUSTAVO BITENCOURT (gustavobit@globocondenast.com.br), LUCIANE MOTOOKA (lmotooka@globocondenast.com.br),

LUIZ GOMIDE (gomide@globocondenast.com.br), NATHÁLIA RODRIGUES (nbarbosa@globocondenast.com.br) *Assistente de Publicidade* CAROLINA GARDIN (cgardin@globocondenast.com.br)

Gerente de Projetos Especiais ANITA CASTANHEIRA (acastanheira@globocondenast.com.br) *Especialistas de Projetos Especiais* JAQUELINE FERNANDES (jaqueof@globocondenast.com.br),

JESSICA LAGO (jago@globocondenast.com.br) *Analistas de Projetos Especiais* ANA LUCIA SILVA (anasilva@globocondenast.com.br), ISABELA PELARINI VASQUEZ (ipearini@globocondenast.com.br),

KARINA MENDES (kmcardoso@globocondenast.com.br) e RAPHAEL MIRANDA (rmiranda@globocondenast.com.br) *Especialistas de Arte* AUDIANE AMADA (audiane@globocondenast.com.br)

Estagiária LAÍS PRADO (lprado@globocondenast.com.br) *Coordenadora de Conteúdo* MARINA CHCCA (mchicca@globocondenast.com.br) *Especialista de arte* RAONI FELIX (raonif@globocondenast.com.br)

Repórter MARINA BELLEVY (mbellevy@globocondenast.com.br), *Assistente de Produção Administrativa* LARISSA CARVALHO (larissacs@globocondenast.com.br)

Especialista de Business Intelligence WILSON MAZALLA (wmazalla@globocondenast.com.br) *Coordenador de Opec* DIEGO RIQUE (driquer@globocondenast.com.br)

Analista de Opec JOHN LUIZ DOS SANTOS (johnls@globocondenast.com.br) e RAFAEL M. LITELLO (rm.litello@globocondenast.com.br)

Planejamento e Controle de Produção ROBERTO APOLINÁRIO (rapolinario@globocondenast.com.br)

PUBLICIDADE CENTRALIZADA

Diretora de Mercado Anunciante JIRGINIA ANY Consultora de Marcas OLÍVIA BOLONHA

Diretoras de Negócios Multipataforma RENATO CASSIS, NISCAICO, SELMA SOUTO, CROHASH MOTO, ANDREA FLORES e EMILIANO HANSEN

PUBLICIDADE RIO DE JANEIRO E BRASÍLIA

Gerentes de Negócios Multipataforma RJ ROGERIO PONCE DE LEON, MARCELO LIMA, RENATA AGUIAR MELO, LEONARDO CAMPOS ANDRÉ

Executivos de Negócios Multipataforma RJ ANDREA M. NIZ, CRISTINA MACHADO, DANIELA LOPES, JULIANE RIBEIRO, PEDRO PAULO ROS *Opec RJ* CARICE GUEDES e RENATA SANT'ANNA

Gerentes de Negócios Multipataforma DF LUIZ MANZO e BÁRBARA COSTA *Executiva de Negócios Multipataforma DF* CAMILA AMARAL e JORGE BICALHO *Opec DF* ROGÉRIO LEITÃO

PUBLICIDADE REGIONAL

São Paulo/ Interior e Litoral H2FM D.A. com Humberto Vcentin (19) 99718-8478 (comercial@h2fmidia.com.br)

Minas Gerais ON & OFF MÍDIA com Rodrigo Longuinho (31) 3223-1839 / (31) 9124-0525 (rodrigo@onoffmidia.com.br)

Paraná/Santa Catarina YAGUAR PUBLICIDADE E REPRESENTAÇÕES LTDA. com Jean Luc Jadoji (41) 3336-4619 (jeanluc@yaguar.com.br)

Rio Grande do Sul JAZZ REPRESENTAÇÕES com Patrícia Kooops (51) 9792-9898 / (51) 3030-7777 (pkooops@jazzppg.br)

Norte/Nordeste AG HOLANDA COMUNICAÇÃO LTDA. com Agimiro Holanda (85) 3224-2367 / (85) 99983-3472 (agholanda@agholanda.com.br)

Bahia MUSA MÍDIA E PLANEJAMENTO com Driana Falcão (71) 9962-9832 (dfalcão@musamidia.com.br)

Missão MR. ANGELO CAREDDU – Oberon Média (39) 02-874543 (contact@oberonmedia.com)

Londres SR. LEONARDO CAREDDU – Oberon Média (44) 07766256830 (leonardo@oberonmedia.com)

Nova York/Miami MR. ALESSANDRO CREMONA – Condé Nast International (212) 380-8236 (alessandro_cremona@condenast.com)

Suíça Mrs. AMELIA GUERCI – Magazine International (41) 227165600 (aguercio@magazineinternational.ch)

ESTRATÉGIAS DIGITAIS

Gerente MARCELA TAVARES (mtavares@globocondenast.com.br) *Analista* FERNANDO CARVALHO (fcarvalho@globocondenast.com.br)

Editora de Vídeo CECILIA CUSCO (ccusco@globocondenast.com.br)

COORDENAÇÃO EDITORIAL

ANDRÉA SABINO (asabino@globocondenast.com.br)

ACERVO DIGITAL E SYNDICATION

STEPHANIE MOURAD (sgmourad@globocondenast.com.br) YARA ROCHA (yrocha@globocondenast.com.br)

CONSELHO DE ADMINISTRAÇÃO

FREDERICO ZOGHAIB KACHAR, JONATHAN NEWHOUSE, KARINA DOBROTVORSKAYA, RAFAEL MENDES, SORIANO, CRISTIANE DE LECRODE RIBEIRO, RODRIGO PAVON, LUCIANO TOUGUINHA DE CASTRO

CASA VOGUE é uma publicação da Edições Globo Condé Nast S.A. Av. 9 de Julho, 5.229, tel. +55 11 2322-4609, CEP 01407-907, Jardim Paulista, São Paulo, SP. ASSINATURAS São Paulo 11 3362-2000. Demais localidades 11 4003-9393* fax +55 11 3766-3755. De 2ª a 6ª feira, das 8h às 21h e, aos sábados, das 8h às 15h.

*Custo de circulação local. Serviço não disponível em todo o Brasil. Para saber da disponibilidade em sua cidade, consulte sua operadora local.

www.assnegobo.com.br

SERVIÇO DE ATENDIMENTO AO CLIENTE www.sacnegobo.com.br



LAUFEN



COLLECTION INDO
Design by Toan Nguyen

Missão dada

Deco Cury recebeu a difícil tarefa de fotografar todos os palestrantes do Casa Vogue Experience (até nosso editor on-line Michell Lott, aqui com ele). Talvez ninguém conheça mais cada detalhe do loft decorado por nós do que Deco. Não satisfeito, clicou ainda a moradia e o estilo de vida de Patricia Thompson para o *Em Casa Com*



Sua selfie aqui

Uma das vedetes do CVE nasceu de um ladrilho! O afresco *Flow*, de **Paola Croso**, do Studio Passalacqua, é a ampliação de um desenho seu, inspirado nos trabalhos da francesa Sonia Delaunay. A parede mais publicada nas redes sociais durante o evento? Provavelmente.



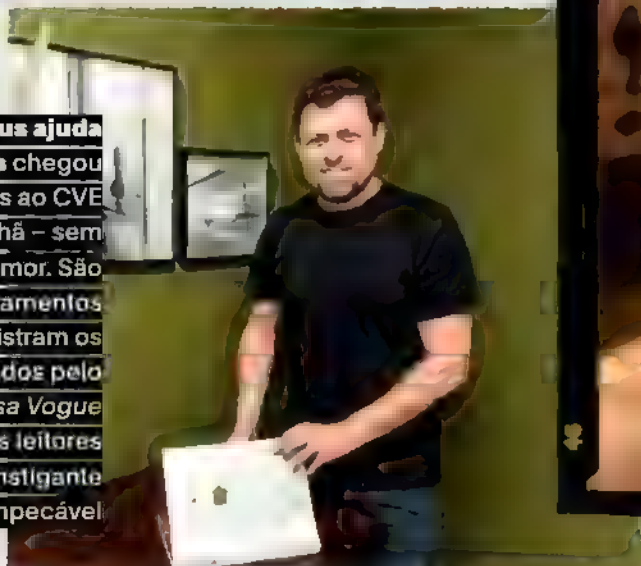
Namastê

Se a equipe da redação saiu zen da palestra da Monja Coen, o arquiteto **Flávio Miranda**, do Estúdio FM, já transmitia ondas de calma muito antes do Casa Vogue Experience. É dele o projeto dos ambientes, feitos junto à equipe de estilo da revista



Deus ajuda

Lufe Gomes chegou todos os dias ao CVE às 7h da manhã – sem perder o bom humor. São dele os enquadramentos que registram os ambientes criados pelo time da Casa Vogue para hospedar os leitores com conteúdo instigante e estética impecável



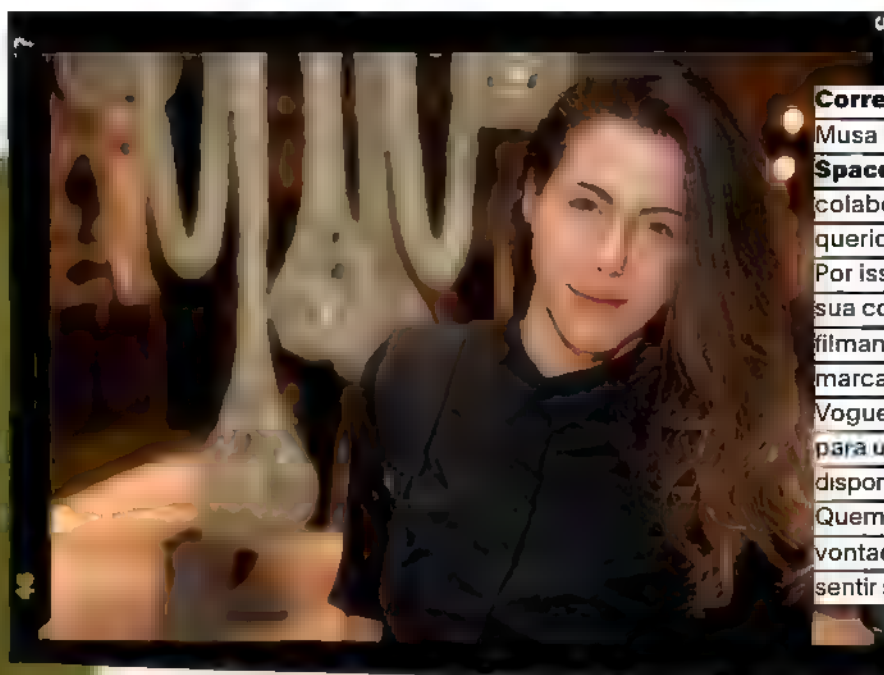
SUOR E

lágrimas

Não existem palavras para expressar a **gratidão** que sentimos por esta turma capaz de **se entregar** tanto quanto ou mais do que nós para produzir e cobrir o **grande evento** do ano

Corre, Vivi!

Musa fitness, **Vivi Spaco** é uma das colaboradoras mais queridas pela redação. Por isso, foi ótimo ter sua companhia filmando os momentos marcantes do Casa Vogue Experience, para um belo vídeo disponível no nosso site. Quem não foi vai passar vontade, quem foi vai sentir saudades





casa moysés

CASA

digital

VOGUE

POR AMANDA SEQUIN

INSTAGRAM

#CASAVOGUEEMDUBAI

A repórter Giovanna Maradei embarca para o Oriente Médio a fim de conhecer as novidades da Dubai Design Week. Acompanhe, entre os dias 12 e 15, nas nossas redes sociais.



SHOPPING

pode vir, calor!

Falta pouco para o verão. No dia 14, confira uma seleção de produtos que são a cara da estação, como o papel de parede acima, da Branco

RETROSPECTIVA

É PIQUE!

Neste mês, a *Casa Vogue* completa 42 anos! Para comemorar, relembramos no site os projetos mais incríveis já publicados. Veja no dia 9



BAIXE JÁ

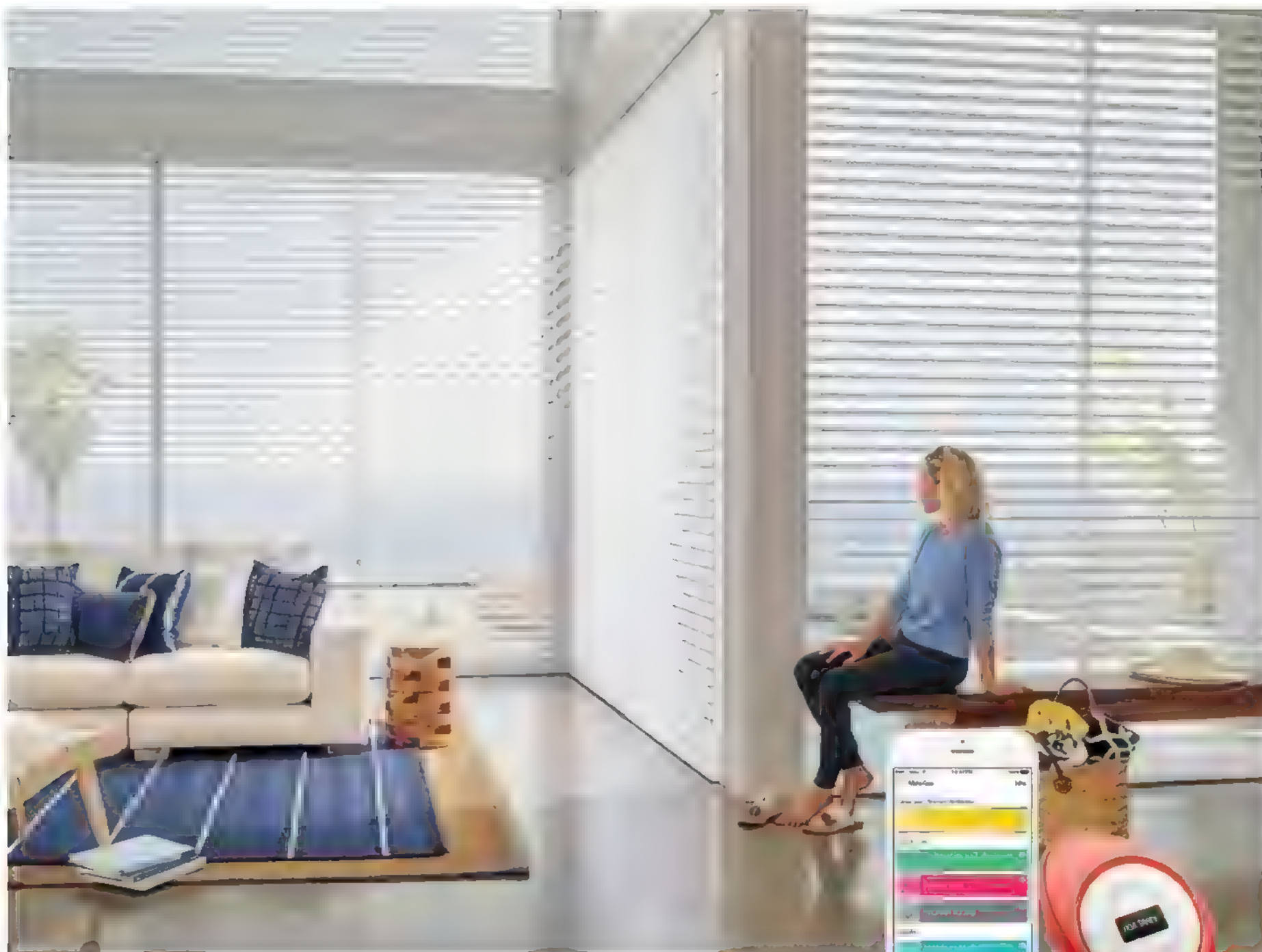
Muito mais

Conhece o Globo+?
O novo aplicativo, disponível para iOS e Android, reúne reportagens exclusivas dos veículos do Grupo Globo – inclusive da Casa Vogue



“Relaxe e desfrute”

Disseram as cortinas *Silhouette®* ao fecharem automaticamente para te proteger em uma tarde de sol.



**Motorização PowerView®
da HunterDouglas®**

- Sistema inovador que aciona automaticamente suas cortinas.
- Programação personalizada através de seu smartphone ou tablet.
- Permite configurar diversas cenas.
- Disponível com alimentação por bateria ou tomada.



ARTHUR DECOR - São Paulo - SP - 11 3087 5834

HunterDouglas

www.hunterdouglas.com.br

 **FRACALANZA**

Desde 1884

Produção: Angéla Dal Pozzo - Fotografia: H. Junc



Linha
Victorian Oure

**Full
fit** 50
Anos

www.fullfit.com.br

(11) 3577-0595

  /fracalanzacollection

Bergerson Presentes
Curitiba - PR
41 3323 - 8025
www.bergersonpresentes.com.br

Vivace House Ware
Criciúma - SC
48 3433-3549
www.vivacehouseware.com.br

Casa Affonso
Ribeirão Preto - SP
16 3604 - 0900
www.casaaffonso.com.br

Sonho de Presentes
Colatina - ES
27 3722 - 3347

Casa dos Presentes
Laguna - SC
48 3644 - 1255
48 99976 - 2415

editorial

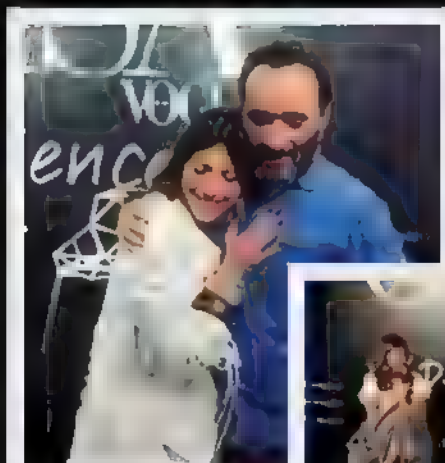


Euforia. Estresse. Problemas. Contagem regressiva. União. Talento. Mais problemas. Superação. Êxito. Tudo por um bem maior. A terceira edição do Casa Vogue Experience elevou a *Casa Vogue* a outro patamar. Em vários aspectos e dimensões. A pressão de superar o sucesso das edições anteriores no que tange ao design de interiores e à curadoria das palestras e workshops, e de se atingir as metas sempre crescentes era, de fato, enorme. O tempo, que a cada ano parece acelerar ainda mais, não foi exatamente parceiro. Voou. Tudo acontecendo em meio à crise econômica e política em que o Brasil se encontra submerso. Mas a vontade de fazer a diferença falou mais alto. E o grito de guerra do Grupo Globo – #juntossomosmaisfortes – ecoou pelas diversas equipes envolvidas neste nosso grandioso evento. Times das áreas comercial, projetos especiais e marketing trabalharam de mãos dadas com a redação e nossos colaboradores. A energia foi tanta que, entre tapas e beijos, não apenas salvamos-nos todos, mas estamos muito felizes e realizados. Realizados por termos criado um estonteante loft de 650 m² com um belíssimo recorte sobre o design, a arte e o artesanato nacional, onde todos nós, sem exceção (e vários visitantes também), amaríamos morar. Realizados por termos conseguido montar uma programação rica e instigante pela diversidade de temas, palestrantes e atividades que lá oferecemos por cinco dias. Realizados por dar voz a conteúdos tão fundamentais para a nossa existência neste planeta, como a sustentabilidade, a responsabilidade social, a educação de nossas crianças, os saberes do povo eclético que habita nosso país tão vasto, o sagrado que reside em cada um de nós. Realizados por cobrir em tempo real, em nossas múltiplas plataformas, cada momento que lá se passou. Realizados por atender às expectativas de nossos patrocinadores, apoiadores e parceiros que acreditam na força deste projeto. E transformados com a emoção de cada um que viveu este Casa Vogue Experience.

TAISSA BUESCU • diretora de redação



A esq., os times das áreas comercial, projetos especiais e marketing unem-se à redação na abertura do Casa Vogue Experience; e, a partir do alto, Taissa encontra alguns dos participantes do evento – João Marcello Gomes Pinto, Bruno Gagliasso e Duda Porto; Monja Coen; Marcelo Rosenbaum; e Fernando Campana



POR UMA VIDA
MENOS ORDINÁRIA

NÃO BASTA TER A
CASA MAIS BELA DO
MUNDO (E NÓS TEMOS!).
É PRECISO PUDER VÊ-LA DE
DENTRO DAS FANTÁSTICAS
CASA VOGUE DE
NOVEMBRO, EDIÇÃO
DE ANIVERSÁRIO –
NAS BANCAS E NO
APP CASA VOGUE!



UMA NOVA EXPERIÊNCIA **MOBILE** QUE CONECTA
O CONTEÚDO DA REVISTA AO DO SITE E AINDA CONTA COM
ATUALIZAÇÕES DIÁRIAS DIRETO DA REDAÇÃO!

DISPONÍVEL PARA  

APP.CASAVOGUE.GLOBO.COM

EDIÇÕES | GLOBO CONDÉ NAST

CARTA DE INTENÇÕES

Seis milhões de pessoas em apenas dez meses, 2014 mostrou que o Brasil é capaz de superar desafios e continuar a crescer com sustentabilidade.



PALETA REAL

Em 2014, a Paleta Real lançou a primeira coleção de móveis e acessórios, com um design moderno e funcional, que se destaca pela qualidade e pelo preço. A coleção foi lançada em 10 de maio, no dia da Mãe, e foi recebida com muito sucesso pelo público. A Paleta Real continua a trabalhar para oferecer produtos de qualidade e preço justo, sempre com o objetivo de proporcionar bem-estar e conforto para todos.

FLORAL COM DRAMA

Pinturas holandesas do século 17 inspiram o tapete Chiaroscuro, assinado por Sarah Burton, da Alexander McQueen, para a The Rug Company. Todo tramado à mão, ele impressiona pelo efeito quase fotográfico obtido exclusivamente com o entrelaçamento dos fios de lã. therugcompany.com

Par perfeito

A inesperada junção entre cerâmica e latão dá a tônica dos vasos DIM-6 (acima, à esq.) e DIM-7 (acima, à dir.), criações do Dimore Studio para a Bitossi Ceramiche. Lançados durante o Salão do Móvel de Milão deste ano, os objetos agora chegam por aqui pela Orbi Brasil, com preço de R\$ 5.900 (cada peça). orbibrasil.com

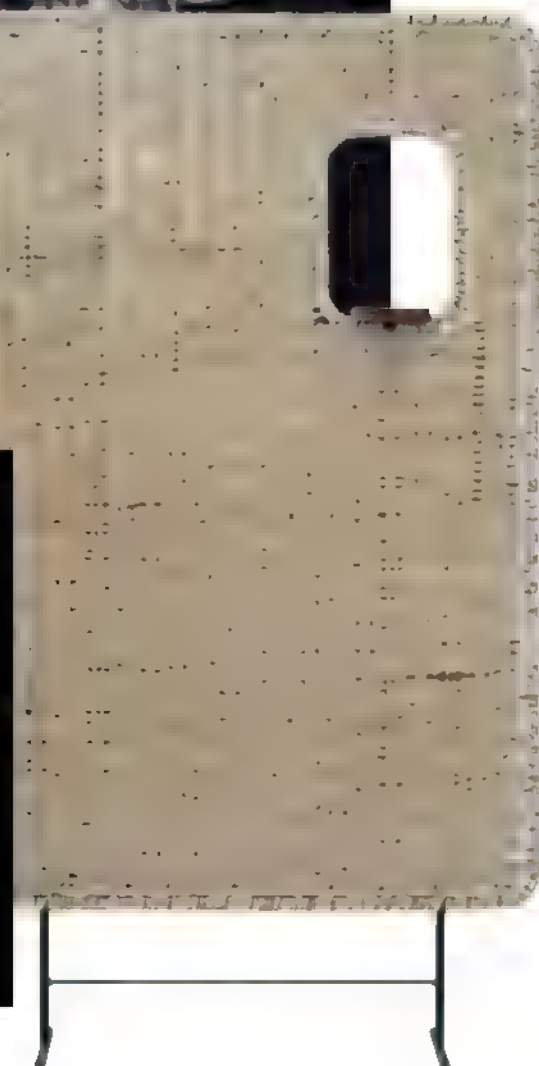


INTRUSO BEM-VINDO

No gaveteiro da linha Esferas – obra do estúdio Rain que integra a mostra RGB 255, em cartaz na Galeria Nicoli, em São Paulo, até dia 18 –, bolas de latão desalinham as “caixas” de madeira com acabamento de laca fosca, gerando um aparente desequilíbrio e a sensação de que a cena foi “congelada” logo antes de o conjunto ruir. estudiorain.com

contraponto

Num momento em que a tecnologia é onipresente, os uruguaios do Menini Nicola propõem o biombo Virne, que busca retomar o calor da natureza. Apresentado na High Design 2017, é comercializado pela dupla por R\$ 3.500 e pode ser entregue no Brasil. menini-nicola.com



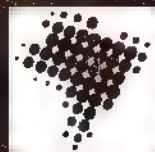


uniflex.com.br



0800 771 5922

REDE
EXCLUSIVA



uniflex

HOME FASHION

PERSIANAS • CORTINAS • TOLDOS • PAPÉIS DE PAREDE

[PERSIANA DE ALUMÍNIO]

Compre o melhor e a proteção para a sua casa em 54 lojas exclusivas
com a mais completa plataforma digital de teleatendimento e serviços.

Compare materiais, experimente medidas. Inspire-se nos melhores projetos.
E entenda qual é a melhor solução para a sua casa.

Uniflex Home Fashion: uma experiência única.

antes só

Finíssimos tubos de prata compõem a série Solitários, de Guilherme Wentz, lançada durante a IDA, em setembro. Em versões de mesa ou parede (à *dir.*), os vasos foram produzidos em série limitada – 20 unidades de cada modelo – e numerada. Na Novo Ambiente, por R\$ 3.500. novoambiente.com.br

HARMONIA

Peso e leveza em equilíbrio: um bloco de limestone com aparência rústica se une a um difusor minimalista de latão escurecido nesta luminária da linha Aeon, de Gustavo Neves, editada pela Legado Arte. Vale R\$ 17.930. legadoarte.com.br

VERDE QUE TE QUERO

Uma paisagem verdejante, em que as folhagens são o ponto focal, é o tema do tecido Verdure, um dos modelos da coleção Green, da Entreposto. Feito de algodão, linho e viscose, tem 1,40 m de largura e custa R\$ 388 o metro. entreposto.com.br

ARVORE DA VIDA

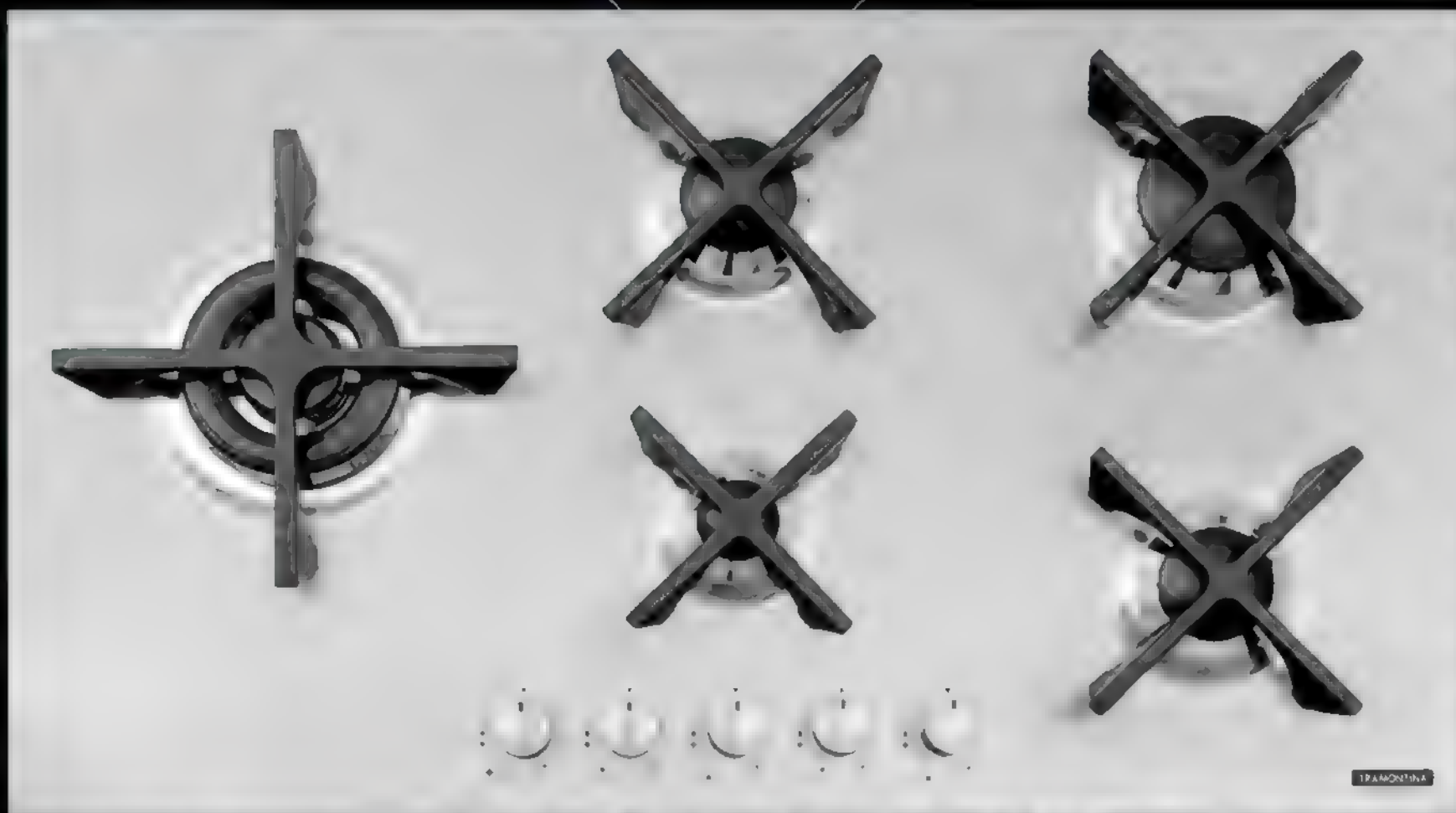
A mesa Tribu, de Sep Verboom, é um dos resultados do projeto Jolas, no qual, com a curadoria de Ellen Haentjens e o apoio da ArteSol, três designers belgas viajaram para Ilha Grande de Santa Isabel, PI, no Delta do Parnaíba. A peça remete à própria origem do material – a palmeira da carnaúba –, usando diferentes técnicas, cores e partes da fibra. jolas.be

ESSENCIAL

Mestre do minimalismo, Jasper Morrison assina, para a espanhola Kettal, a cadeira Riva, que acaba de desembarcar na Collectania. À prova de intempéries, é feita de madeira teca e pode receber almofadas de tecido sintético impermeável. collectania.com.br

TRAMONTINA

O prazer de fazer bonito.



Penta Inox Flat 5GX 90 Safestop

**SUA COZINHA
COM UM DESIGN
PREMIADO.
ISSO SIM É
FAZER BONITO.**

Cooktop Flat
Tramontina,
vencedor
dos prêmios
Brasil Design
Award 2017
e iF Design
Award 2017.



tramontina.com/designcollection

TRAMONTINA

Design Collection



TRIBÙ
The art of leisure



São Paulo • Belo Horizonte • Brasília • Salvador | www.casualmoveis.com.br
3094 0520 | [11] 5103 1019 | [31] 3654 9284 | [61] 3202 3922 | [71] 3017 7387

DESIGN PORTRAIT.



Michel, seat system designed by Antonio Citterio. www.bebitalia.com

B&B
ITALIA



INTERIORES

Av. Brasil, 1653 - São Paulo BR - Tel +55 11 3368-6033 | Av. Lafayette Coutinho, 1010 Loja 16 Bahia Marina - Salvador BR - Tel.+55 71 3017-7388
Rua Andaluzita, 125 - Belo Horizonte BR - Tel.+55 31 3654-9284 | SGVC Sul Lote 22 Shopping CasaPark Loja 216 - Brasília BR - Tel +55 61 3202-3922
www.casualmoveis.com.br



Royal Botania
OUTDOOR LUXURY



São Paulo • Belo Horizonte • Brasília • Salvador | www.casualmoveis.com.br
3094 0520 | [11] 5103 1019 | [31] 3654 9284 | [61] 3202 3922 | [71] 3017 7387

MY LIFE DESIGN STORIES

Senzafine Ego wardrobe, design Giuseppe Bavuso.

Senzafine Bangkok wardrobe, design Operadesign. Jane armchair, design Emmanuelle Galina.



Poliform

Al. Gabriel Monteiro da Silva, 653 | Jardim América | São Paulo BR
tel. 55 (11) 3062 1701 | www.casualmoveis.com.br



TRUSSARDI

• • • ANDERÅL • INSTAGRAM • @TRUSSARDIOFIC

CO LE ÇÃO | 18

Cadeira Tiras





DESIGN FEITO PARA VIVER

SP | RJ | PB | MG | ES | DF | BA

Revendas em todo o Brasil.

liderinteriores.com.br



lider,



São Paulo L'oeil - (11) 3896.3211 (Jardins) | (11) 3897.8787 (Pinheiros) | Galeria das Lonas - (11) 5549.8311 (Vila Mariana) | Espaço Zen e Lazer - (16) 3916.1016 (Ribeirão Preto)
Informal Móveis Externos - (13) 3327.1317 | (13) 3327.1327 (Santos)

Rio de Janeiro Garden Place - (21) 2439.8654 (Barra da Tijuca) | (21) 2509.0895 (Centro) | Mix Outside - (21) 2108.6377 (Barra da Tijuca) | Carrapeta - (24) 2222.2662 (Itaipava)
(22) 2542.2499 (Nova Friburgo)

Mato Grosso Decorluz Espaço - (65) 3925.6644 | Decorluz Garden - (65) 3358.3385 (Cuiabá) | Hidroline Piscinas - (66) 3531.4821 (Sinop)

Paraná Green House Store - (41) 3023.8080 (Curitiba) | Artesalmás - (41) 3335.8080 (Curitiba)

Rio Grande do Sul Hidrotec Piscinas - (51) 3342.3344 (Porto Alegre) | (55) 3219.2020 (Santa Maria)

Maranhão Mazzullo Móveis - (98) 3268.2608 (São Luís)

Presente também nos países: • Argentina • Chile • Colômbia • Estados Unidos • Equador • Paraguai • Peru • Uruguai



lifestyle design furniture.

GREENHOUSE

SOFÁS AUSTIN / CHAISE ROPE
MESA DE CENTRO XANGAI
MESA LATERAL DUBAI
MESA LATERAL FLORENÇA



PAULA PASSOS
DANIELLE DANTAS



LINHA ELEGANCE

A Celmar tem a sofisticação que você adora e uma pitada de estilo especial: design em curvas. Visite as lojas Celmar, conheça a nova Linha Elegance e realize seu projeto de vida.



0800 122 042

Celmar

0800 122 042
celmarmoveis.com.br

SEJA UM LOJISTA

moodboard

Feia Entrega I,
2016, de Marina
Zumi, na
Galeria Nicoli

**A CASA
CONTEMPORÂNEA
É CADA VEZ MAIS FLEXÍVEL,
PENSADA TANTO PARA O RELAX
COMO PARA SER UM LOCAL
DE TRABALHO QUE INSPIRA
POR MEIO DO CONFORTO
E DA BELEZA. A PRESENÇA DA
ARTE CRIA O ELO COM OS
SONHOS E OS IDEAIS**

POR ADRIANA FRATTINI

Casa La Cupra, anos 1990, na
Sardenha, projetada por Dante
Bini para o casal Monica Vitti e
Michelangelo Antonioni; e,
abaixo, tapeçaria Contre-Point,
de Sonia Delaunay, realizada
pelo ateliê Pinton Frères

Escultura O Passaro,
1927, de Constantin
Brancusi; abaixo, bowl da
coleção Hex, de Tom
Dixon, na Firma Casa; e, à
dir., escultura Millstone,
2015, da coleção Madre
Pane, de Roberto Sironi
para a Bazar Noir

pages (O Passaro de Brancusi), Federico Villa (Madre Pane),
Piero Soalheiro, Pierrick Verry (Luminária Magic Circle),
e divulgação, Colaborou: Gabriela Chime

Sonia Delaunay

Tela *Naturá Morta*, 1939, de Giorgio Morandi; e, abaixo, prato de Máximo Soalheiro

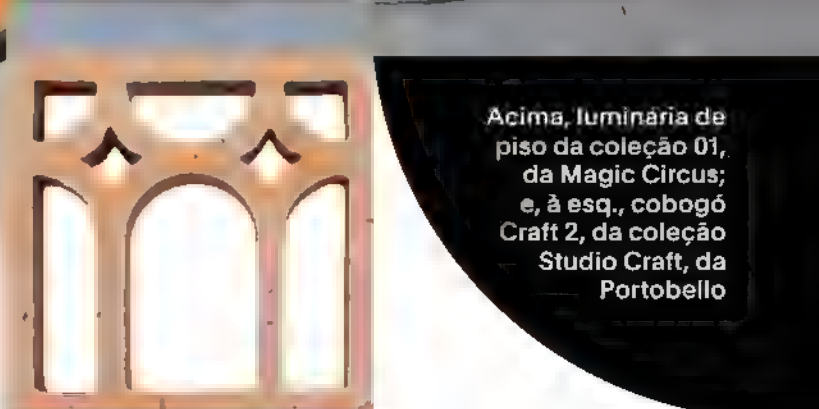


Formas, texturas e tons terrosos emprestam *ritmo e originalidade à arquitetura.* Da integração entre arte e design resulta uma identidade estética que une territórios. Equilíbrio perfeito

Chips de batata-doce roxa e guacamole; à esq., Madrepérola, verão 2018; abaixo, pratos *Areniscas*, de Victor Castanerá; e, à dir., vasos da coleção *Nereldi*, design Allegri e Fogale para a Salviati Venezia 1859



Abaixo, mesa *Lou*, de Christophe Delcourt para a Minotti; à dir., espelho *Iddu*, da coleção *Natura Fossilium*, design do Studio Formafantasma; e, mais abaixo, bowl *Constellation*, de Lara Bohinc para a Lapidica



Acima, luminária de piso da coleção 01, da *Magic Circus*; e, à esq., cobogó *Craft 2*, da coleção *Studio Craft*, da Portobello

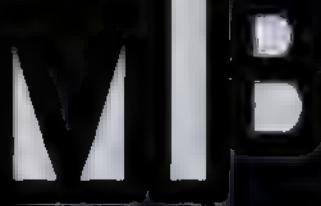
AS MELHORES SOLUÇÕES
DE DESIGN EM MÁRMORE
PARA O SEU PROJETO



PROJETO:
EQUIPE CASA VOGUE

MATERIAL MESA:
CAESARSTONE
PIATRA GREY E
CALACATTA NUVO

MATERIAL TAMPO:
CAESARSTONE
SLEEK CONCRETE



MONT BLANC
MÁRMORES & GRANITOS

+55 (11) 3654-4676

WWW.MONTBLANCMARMORES.COM.BR

CASA

BRASIL VOGUE

experience

ESTAR PRESENTE, OCUPAR O ESPAÇO,
SE CONECTAR COM TODOS
AO REDOR. EIS OS APRENDIZADOS
PRINCIPAIS EXTRAÍDOS DA TERCEIRA
EDIÇÃO DO CASA VOGUE EXPERIENCE,
QUE FICARÁ MARCADA POR UMA
BUSCA PROFUNDA POR TUDO O QUE NOS
DEFINE COMO SERES HUMANOS HOJE

CONCEPÇÃO TAISSA BUESCU

DIREÇÃO DE ESTILO ADRIANA FRATTINI

PRODUÇÃO MANUELA FIGUEIREDO E GABRIELLE CHIMELLO

CURADORIA DE ARTE BETA GERMANO

CURADORIA DE CONTEÚDO E TEXTOS

ADRIANA FRATTINI, AMANDA BEQUIN, BETA GERMANO,
CAROL SCOLFORO, GIOVANNA MARADEI, GUILHERME AMOROZO,
MICHELL LOTT, PAULA JACOB, TAISSA BUESCU E WINNIE BASTIAN

PROGRAMAÇÃO VISUAL RAFAEL ZAMBOM TRANDAFILOV, RICARDO GÓDEGUEZ,
TAMMY TAKENAKA E THALITA MUNEKATA

FOTOS LUFE GOMES, DECO CURY, DAVID MAZZO E CLEIBY TREVISAN



Acima, no **LOUNGE DO CONCIERGE**, a partir da esq.: **poltrona** Fusion (2017), design Bruno Faucz para Butzke, na Abimad **Mesa-luminária** Elo (2017), design Ana Neute para Itens. **Sofá** Tónico (c. 1965), de Sergio Rodrigues, **mesa de centro** vintage (c. 1950), brasileira, e **banco** ripado de jacarandá (c. 1960), da Celina Decorações, tudo na Passado Composto Século XX. **Mesa lateral** (c. 1960) da Tora, também na Passado Composto, e, sobre ela, **vaso** Rosto, de Camila Pinheiro com a participação da artesã Anísia, da Comunidade Coqueiro Campo, Vale do Jequitinhonha, MG, da ArteSol, na Artiz, **vaso** de pedra vulcânica, da Warehouse, e **tapete** Nouvel Almond (2017), da Avanti, ambos na Abimad. Na parede, **tinta** Patativa, da Suviniil, e **tapeçaria** de Magdalena Abakanowicz, na Passado Composto Século XX.

Na pág. seguinte, o **HALL DE ENTRADA**, criado por Fernando e Humberto Campana com os **cobogós** Mão, também assinados pela dupla, em parceria com o Instituto Campana e Divina Terra. **Sofá** da coleção Cangaço, design Fernando e Humberto Campana com Espedito Seleiro, na Firma Casa. **Vaso** Cobre, da 6F Decorações, na Abimad. Toda a casa teve **fornecimento de energia** da Comgás e **paisagismo** de Marcelo Faisal.



// **A** vida não tem um sentido. Tem muitos”, declarou a Monja Coen Roshi a certa altura de sua palestra no Casa Vogue Experience 2017, para um auditório onde uma mosca dificilmente conseguiria se acomodar, tamanha a lotação. Talvez não haja maneira mais precisa de expressar o que significaram os cinco dias de outubro em que o loft de 650 m², concebido, decorado e, literalmente, habitado pela equipe da *Casa Vogue*, existiu, dentro de uma ala da Escola Britânica de Artes Criativas (EBAC), na Vila Madalena, em São Paulo.

No mantra repetido à exaustão pelos envolvidos na realização do evento, a “casa que materializa todos os conteúdos publicados pela marca em suas diferentes plataformas” foi capaz de oferecer infinitas reflexões a respeito de tudo o que envolve, hoje, habitar o nosso planeta – nossa moradia definitiva e universal, nossa casa. Os temas abordados nas 33 palestras, workshops e bate-papos ministrados por impressionantes 59 convidados, variaram da arquitetura e do design ao bem-estar físico e espiritual, da sustentabilidade à arte, da tecnologia à moda e à gastronomia, como algumas das páginas a seguir tentam resumir – embora melhor seria pedir uma resenha a cada um dos mais de 3 mil visitantes que lá estiveram.

E houve, antes, o espaço em si. Pois se é verdade o que afirmou Guto Requena em sua apresentação, que “o mundo não precisa de mais uma cadeira”, também é o fato de que as

cadeiras (e as mesas, os sofás, as estantes, as cozinhas, as camas, os armários...) que já existem permanecem muito úteis – e belas, belíssimas, como é o caso de todo o mobiliário selecionado pela equipe de estilo da revista para compor, com o auxílio do arquiteto Flávio Miranda, a sede mais arrebatadora do Casa Vogue Experience até aqui. Afinal, se o plano era parar para conversar sobre as grandes questões do morar, não daria para fazê-lo em qualquer lugar. Contexto, como arquitetos – e jornalistas – adoram dizer, é tudo.

Daí a “experiência” que o título enfatiza. Não se passava incólume pela instalação de cobogós assinada pelos Irmãos Campana logo à entrada, nem alguém ousaria ficar indiferente diante da magnitude do painel pintado por Paola Croso, do Studio Passalacqua, na parede do living, ou ao caminhar próximo à extraordinária escultura suspensa de Ernesto Neto no centro da galeria. Isso para ficar nos três elementos mais marcantes e difundidos nas redes sociais, apesar de haver dezenas de outros: a paleta de cores para lá de atual, os televisores que se camuflavam entre os quadros da parede, os móveis de personalidade forte que não dispensavam o conforto, as soluções tecnológicas e práticas da cozinha e do closet...

Acima de tudo, o que tomou forma durante aqueles dias foi um ambiente de troca, de diálogo e de vivências transformadoras, onde pudemos aprender sobre quem somos e o por que estamos aqui. Entre as inúmeras lições tiradas, é preciso estarmos presentes, ocuparmos nosso espaço e nos conectarmos com todos ao nosso redor.

casa vogue *experience*



No **LIVING**, **sofá** Jermyn (à esq.), design Gordon Guillaumier, da Lema, **luminária de piso** Cement, de David Weeks, **mesas de centro** Yin Yang (2017), **vaso** Aria, design Susanna Sent, da Arcade, **luminárias de mesa** Mould, design Jan Plecháč & Henry Wielgus, da Lasvit, e **chaise** Lama (à dir.), design Ludovica+Roberto Palomba para Zanotta, tudo na Firma Casa **Sofá** Swell (2017) (ao fundo), design Alain Blatché, e **mesas laterais** Tundra (2017) (à esq.), design Fabricio Roncca, tudo da Saccaro. **Poltronas** da série Módulo (anos 1960), design Jean Gillon, da Woodart, **mesa lateral** vintage (c. 1960), design Jean Gillon, e **cinzeiros** de cerâmica, design



brasileiro, tudo na Passado Composto Século XX. À dir, **escultura** de Ediltrudis Noguera, na Galeria Millan, e, ao fundo, **armário** suspenso Maracatu, da coleção Objets Nomades, design Fernando e Humberto Campana para Louis Vuitton, e **vaso** Cobre, da 6F Decorações, na Abimad. Na parede, **afresco** de Paola Croso, do Studio Passalacqua, executado com **tintas** da paleta 2018 da Suvinil (Verde Alcaparra, Rosa Blush, Terra Roxa e Patativa) e o tom azul exclusivo do Studio Passalacqua, e **pinturas** de Sandra Gamarra (à esq.), na Galeria Leme, e Carlito Carvalhosa (no centro), na Galeria Nara Roesler. **Tapete** Arua Juta (2017), da By Karny

casa vogue *experience*

Detalhe do **LIVING**, com **sofá** Jermyn, design Gordon Guillaumier, da **tema**, e **mesas de centro** Yin Yang (2017), tudo na Firma Casa. **Vaso** Arca, design Susanna Senti, da Arca de, na Firma Casa. **Bowl** de mármore (anos 1950), no Acervo Brutto. **Tapete** Arua Jura (2017), da By Karmy. Ao fundo, **vasos** Cobre, da 6F Decorações, na Abimã.

EDUCAÇÃO PELA ARTE

Idealizador da Escola Vidigal, **VIK MUNIZ** está rompendo paradigmas da educação no Brasil. Na palestra que abriu a programação do Casa Vogue Experience, o artista expressou os sentimentos e as motivações para investir tempo e dinheiro (do próprio bolso!) a fim de construir um polo educativo para a comunidade no Arvrão, no Rio de Janeiro. "Ninguém prepara nossos filhos para lidarem com imagem, arte, desenho. Eles não estimulam os dois lados do cérebro, só o racional", comentou. Em colaboração com o Massachusetts Institute of Technology (MIT), Vik coloca os alunos da Escola Vidigal em contato com educadores de instituições renomadas, por meio de atividades que incitam a criatividade e a interação com a tecnologia. "As crianças aprendem a existir por si e por meio do seu eu digital, que são duas personas diferentes", diz. O viés educativo da iniciativa, inspirado nos estudos do pedagogo alemão Friedrich Fröbel, já rendeu parcerias com YouTube, Facebook e Google.



DIA 1

TOMAR POSSE

O PRIMEIRO DIA DO CASA VOGUE EXPERIENCE
TROUXE MUITOS ASSUNTOS, MAS
UMA MENSAGEM CONSTANTE: É PRECISO
NOS APOSSARMOS DAQUILO EM QUE
ACREDITAMOS PARA TORNÁ-LO REALIDADE.



“Um designer vive e trabalha no Brasil se aproximando, não se distanciando; tentando propor uma solução de resgate da cultura

FERNANDO CAMPANA,
designer, em palestra sobre o
Instituto Campana.



Apresentadora do programa *Diário de uma Vegana*, no canal GNT, **ALANA ROX** compartilhou com o público as vantagens e os desafios de abandonar alimentos e derivados de origem animal, razão pela qual aprendeu a cozinhar. “Fazer a própria comida é um carinho consigo mesmo, que nos muda e nos faz sentir amor por tudo”, disse



MANIA DE COLECIONAR

Se não for pela mais pura paixão, nem vale a pena começar uma coleção de arte. Eis a conclusão apresentada por **ANDREA OLYMPIO PEREIRA** (à esq.), **CAMILLA BARELLA** (ao centro) e a galerista **LUCIANA BRITO** (à dir.), em bate-papo realizado no CVE 2017.

Falando em nome da Associação Brasileira de Arte Contemporânea (Abact), que preside, Luciana defendeu que se envolver com arte exige entusiasmo. Foi apoiada por Andrea, dona de um dos maiores acervos do Brasil. "Em nenhum momento meu olhar foi para o investimento. Compre o que você gosta e nunca vai se arrepender", afirmou. Camilla, fundadora da consultoria Viva Projects, lembrou que colecionar é mais do que adquirir obras. "Você vira guardião de um patrimônio cultural. Além disso, ao comprar, você permite que o artista viva e trabalhe".

Durante a já tradicional palestra dos *highlights* do ano, a diretora **TAISSA BUESCU** e a editora de design e arquitetura, **WINNIE BASTIAN**, aproveitaram para anunciar a 2ª edição do Prêmio Casa Vogue Design. A premiação acontece no início de 2018, e já tem como jurados **WALDICK JATOBÁ**, (na foto, à esq.), Ethel Leon, **RUY TEIXEIRA** (ao centro), Artur Lescher e Agnaldo Farias



As joias de **JÚLIO OKUBO** (sentado, à esq.) expressam um dos conceitos mais presentes na programação do CVE 2017: o valor do fazer manual. No talk *Heritage*, a tradição artesanal de sua joalheria surgiu nas histórias contadas por ele, seu neto **MAURÍCIO** (em pé) e o estilista **AMIR SLAMA** (à dir.), com quem a marca lançou coleção recentemente



Todos podemos ser designers. O *Do It Yourself* se torna *Design It Yourself* no momento em que criamos e damos ao objeto uma perspectiva mais ampla
PAULO BIACCHI, designer do *Fetiche Design*, em workshop no CVE 2017 (acima)



Na **GALERIA**, *daybed* de metal e jacarandá (c. 1960), design Geraldo de Barros para Unilabor, na Passado Composto Século XX, revestida com **tecido** Masp (2017), design Vik Muniz e Maria Helena W. Barreto, da Prints **Esculturas** de Véio e ex-voto de cabeça, todas na Galeria Estação. Na parede, **tinta** Patativa, da Suvinil, e, a partir da esq.: **aquelelas** de Antonio Malta Campos (*no alto*), na Galeria Leme, **fotografias** de Ivan Grilo (*abaixo*), na Casa Triângulo, e **televisão com display para obras de arte** The Frame (2017), design Yves Béhar para Samsung, exibindo fotografia de Anuar Patjane, do acervo do aparelho

Outro ângulo da **GALERIA** revela **poltrona** Jangada (1968/2017), design Jean Gillon, reeditada pela Passado Composto Século XX. **Garden seat** de madeira (2017), da Maiores Casa, na Abimad. **Escultura** de Artur Pereira, na Galeria Estação. Na parede, **tinta** Patativa, da Suvini, **televisão com display para obras de arte** The Frame (2017) (à esq.), design Yves Béhar para Samsung, exibindo fotografia de Nacho Alegre, do acervo do aparelho, e **fotografia** de Ruy Teixeira (à dir.), na Passado Composto Século XX.



DIA 2 RESPEITO...

A NATUREZA, SEJA ELA HUMANA OU O MEIO AMBIENTE. OS PALESTRANTES DO SEGUNDO DIA ENFATIZARAM A IMPORTÂNCIA DE SE PRESTAR ATENÇÃO ÀQUELO QUE NOS DÁ CONDIÇÃO DE EXISTIR



“Não importa se a casa do futuro é uma cápsula ou uma espaçonave, temos de olhar para as nossas necessidades e adaptá-la ao homem, não o contrário”. A frase do arquiteto **DUDA PORTO** (ao centro), resume o bate-papo protagonizado por ele, **ARTHUR CASAS** (à dir.) e **PEDRO MENDES DA SILVA**, gerente de geração distribuída e aplicações da Comgás. Construções móveis e modulares foram abordadas, como respostas às tendências atuais de nomadismo e moradias compartilhadas



CAPAS DA SUPERAÇÃO

Uma das histórias mais tocantes contadas no Casa Vogue Experience foi a de Thaline

Pádua. A bancária teve a perna amputada em decorrência de um câncer, mas foi capaz de superar a perda e hoje é paratleta e influenciadora digital. Thaline foi uma das participantes do workshop de customização de capas de próteses, iniciativa do **ESTUDIO CAMPANA**, da **FURF DESIGN** e da fabricante **ID ETHNOS**, levada a cabo no CVE. Com a assessoria de Mauricio Noronha e Rodrigo Brener (Furf), Daniel Kini (Estudio Campana) e Fernando Costa (ID Ethnos), o grupo soltou a imaginação ao dar cara própria para cada uma das capas. Inspirada por peças e matérias-primas usadas pelos Irmãos Campana, a turma inventou modelos com pelúcias e outros adornos, fazendo com que o novo acessório refletisse parte da história de cada um. Thaline, por exemplo, monta a cavalo e, em homenagem aos rodeios em que se apresenta, fez uma versão cheia de franjas.



Um brasileiro produz, em média, 1 kg de lixo por dia. Eu durmo tranquila sabendo que não contribuo para essa estatística

CRISTAL MUNIZ, autora do blog *Um Ano Sem Lixo*, em talk no CVE



“A cultura manual se perdeu com o passar do tempo. Deixamos de ser trançadores para sermos trançados e moldados pela sociedade”

ROQUE FRIZZO (à esq.), designer, ao lado do colega **Guilherme Wentz**, em palestra oferecida pela Saccara



Com muito charme e bom humor, **MARCELLA TRANCHESI** (à esq.), digital influencer e apresentadora do programa *Alô, Doçura*, da TV Vogue, esteve na cozinha do Casa Vogue Experience para compartilhar alguns dos seus truques culinários

Ao trazer sua visão de uma arquitetura mais sincera e agradável para a cidade, o arquiteto **MARCELO MORETTIN** surpreendeu o auditório lotado. Por meio da apresentação de projetos elaborados durante os 20 anos de seu escritório Andrade Morettin, ele destacou a relevância de se construir pensando primeiro no uso de cada prédio, e só depois na sua forma, na aparência. Segundo ele, São Paulo se encontra em um momento positivo, de resgate da arquitetura autoral, que valoriza todos os cidadãos, e não só os habitantes de cada edifício



DEVOLVER O QUE SE TIRA

É possível para uma empresa ser sustentável e lucrativa ao mesmo tempo? “Muitas soluções são mais simples do que se imagina”, respondeu **ITAMAR CECCHETO**, (acima, à esq.), que dirige a rede de salões Laces and Hair, durante uma mesa-redonda ao lado de **ANDRÉ CARVALHAL** (sentado), idealizador da Ahlma, e do biólogo **PHILIPPE LISBONA** (em pé), em que ele relatou as dificuldades que encontrou para tornar sua atividade sustentável. Citou as iniciativas que levam seu negócio a agredir menos o planeta. “Não se pode pensar em sustentabilidade sem abordar o desenvolvimento das pessoas, ou sem devolver à natureza o que retiramos dela”. Carvalho, por sua vez, trouxe sua experiência na moda. À frente da Ahlma, marca carioca que aposta em ideias como o *upcycling*, ele revelou dados curiosos sobre os impactos da produção de roupas na Terra e mostrou ideias para superar obstáculos, como por exemplo, as embalagens do e-commerce da grife: “Criamos uma caixa de envio que pode ser reutilizada como um calendário para que as pessoas não joguem fora e gerem mais lixo”.



Apesar de parecer algo automático, arrumar a cama pode influenciar na decoração do quarto. **ADRIANA FRATTINI**, diretora de estilo da Casa Vogue, e a equipe de experts da Trousseau, ministraram o workshop *Camas Criativas*, em que ensinaram truques práticos (e infalíveis) para facilitar o dia a dia de acordo com a personalidade de cada um



Em primeiro plano, **poltronas** da série Módulo (anos 1960), design Jean Gillon, da Woodart, na Passado Composto Século XX. Ao fundo, a partir da esq.: **esculturas** de Antonio Poteiro, na Galeria Estação, Sara Ramo e Ernesto Neto (suspensa), ambas na Fortes D'Aloia & Gabriel, e Solange Pessoa, na Mendes Wood DM

A **SALA DE JANTAR** tem **mesa** criada sob medida para o evento, com tampo de Caesarstone desenhado por Flávio Miranda e executado pela Mont Blanc Mármores e base assinada por Jayme Bernardo e executada pela Dieedro. **Cadeiras** de ferro (c. 1960), design Geraldo de Barros para Unilabor, na Passado Composto Século XX. **Luminária pendente** Chris (2017), design Chris Hamoui, da Scatto Lampadario. **Tapete** Sibilla, da By Kamy. Ao fundo, a **COZINHA** recebeu **ilha** com acabamento Gold Rosé (2017) e **armários** com acabamento preto Rígenero (2017), tudo da Dell Anno. **Tampos** de Caesarstone cortados pela Mont Blanc Mármores. **Monocomando** de mesa Sublime, da Roca. **Cooktop** Vitrocerâmico e **forno** e **microondas** Nero, todos da Elettromec. **Refrigerador** RF56 (2017), da Samsung. **Cerâmicas** de Carolina Nogueira (marrom escuro), na Galeria Millan. **Vasos** de Matthew Lutz-Kinoy, na Mendes Wood DM. **Fruteira** da série Líquida, de Heloisa Galvão. **Suporte para plantas** Totem Floral, da coleção Objets Nomades, design Damien Langlois-Meurinne para Louis Vuitton. **Vasos** Cobre, da 6F Decorações. No armário, com portas de vidro, **cerâmicas** da linha Líquida, de Heloisa Galvão, e **jarra** alemã de ágata (anos 1930), do Acervo Brutto. Nas paredes, **tintas** Lebre (*no alto*) e Terra Roxa (*no pilar*), da Suvinil, e **pintura** de Rafael Carneiro, na Galeria Luciana Brito. Assim como o restante da casa, a cozinha teve **fornecimento de energia** da Comgás.



BOM EXEMPLO

"Nosso propósito de vida é fazer a diferença." Com esta frase, **BRUNO GAGLIASSO** resume o que lhe moveu a buscar um projeto totalmente sustentável para o seu "rancho", residência de campo que erguerá no interior do Rio de Janeiro. Ao lado do arquiteto Duda Porto e do engenheiro João Marcello Gomes Pinto, da Sustentech, responsáveis pela iniciativa, o ator contou sobre como nasceu a proposta, desde a escolha do terreno, até as soluções construtivas e tecnológicas que estão delineando seu novo refúgio. Pensada para ter o mínimo impacto ambiental possível, a obra deverá ser completada em apenas três meses. "Será a primeira casa do Brasil a produzir mais energia do que consome", segundo João Marcello – isso graças a recursos como o uso de fachada dinâmica (ativadas por sensores, persianas externas se deslocam conforme a incidência solar e bloqueiam a entrada de calor). O baixo consumo, aliado ao uso de placas fotovoltaicas nas coberturas, fará com que o "rancho" tenha saldo positivo, afirma Duda. "A energia que deve sobrar será devolvida para as concessionárias".



DIA 3

TEM DE TUDO

NO DIA DE PROGRAMAÇÃO MAIS VARIADA,
NÃO HOUVE TEMA (NEM TABU) INTOCADO:
ECOLOGIA, EDUCAÇÃO, ARTE,
MODA, BELEZA, ARTESANATO, DECORAÇÃO
E ATÉ BEBIDA, COMO NÃO?



Há cerca de dez anos a jornalista **VIC CERIDONO** (à esq.) gravava seus primeiros vídeos tutoriais de maquiagem. Hoje, uma das mais influentes blogueiras de beleza do Brasil e colunista da *Glamour*, Vic coleciona parcerias de sucesso – incluindo uma com a **MAC Cosmetics** – e, não por acaso, lotou o **CVE** com seu workshop **Make Sem Frescura**

OUTRO OLHAR

É fato: ao longo de sua história, o Brasil recebeu mais africanos por meio do tráfico de escravos do que portugueses para colonizá-lo. Por isso, a população negra e a cultura que viajou com ela é uma das bases da formação do nosso país. Embora seja marcante, a presença de símbolos africanos na cultura permanece pequena nas artes plásticas. Este foi o assunto de uma mesa composta por três artistas que buscam reverter esse cenário:

AYRSON HERÁCLITO (à esq.), que pesquisa a diáspora africana no país, com foco nas religiões afro-brasileiras;

JAIME LAURIANO (à dir., no chão), que mergulha no passado colonial e suas consequências na sociedade atual; e **IVAN GRILO**, que examina signos e lendas da nossa escravidão para refletir sobre o Brasil de hoje.

"Os bandeirantes, homens enviados para dizimar negros e índios, são homenageados com estátuas, nomes de avenidas e feriados como se fossem heróis.

É por isso que precisamos repensar a forma como vemos as informações ao nosso redor", defendeu Jaime.



Mesmo vivendo na cidade, estamos mais abertos a uma ligação maior com a natureza, ao equilíbrio e à meditação. Esta foi só uma das reflexões levantadas pela consultora **ANA KREUTZER** (acima), na palestra sobre tendências de cores que ela ministrou a convite da Suvinil. Com vários tons da próxima paleta da marca tingindo as paredes do Casa Vogue Experience – incluindo o Terra Roxa, cor do ano de 2018, Ana não poderia ter tido melhor cenário para a sua apresentação



Se no comando do Apothek Cocktails & Co. **ALEXANDRE D'AGOSTINO** (à dir.) faz sucesso com seu Negroni, no workshop Drinks Engarrafados, mediado por Piti Vieira, da GQ, o mixologista deu boas dicas para que cada participante criasse sua bebida. A surpresa? Cada um levou para casa uma garrafa customizada

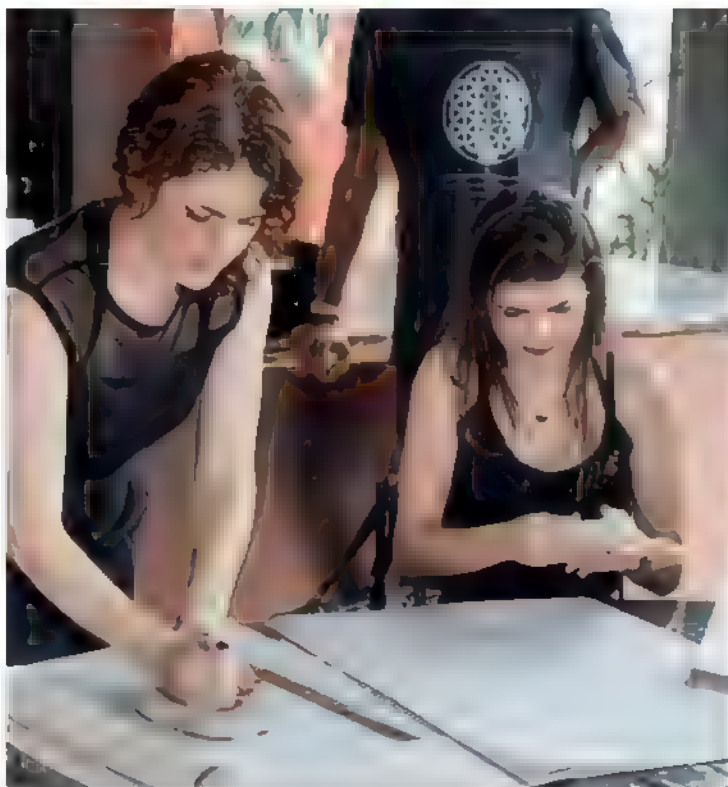




ARQUITETURA QUE TRANSFORMA

Como a arquitetura pode tornar o país um lugar melhor? Desenvolver projetos educacionais sustentáveis em locais isolados parece uma boa opção. E é o que fazem hoje **MARCELO ROSENBAUM** (na foto, à esq.), um dos autores da reforma da Escola da Fazenda Canuanã, no Tocantins, e o arquiteto **ADAM KHURDAL** (ao centro), em parceria com **CLAUDIO BUENO**, idealizador do Intervalo-Escola, ambos responsáveis pela futura sede da Escola Igapó, no Amazonas. Sempre conectados com as demandas dos entornos e das comunidades, os três emocionaram o público da palestra Arquitetura que Transforma ao mostrar como podemos construir um futuro cheio de oportunidades para crianças e adolescentes. Para além de cumprir a missão de ampliar o acesso à educação, as duas escolas são exemplos do que significa construir de maneira ecológica, combinando matérias-primas locais, respeito à natureza e um profundo resgate dos conhecimentos ancestrais de comunidades que ainda vivem isoladas.

Usando as mãos e a textura macia da argila, os participantes do workshop Cerâmica Ilustrada viram nascer objetos com a mesma leveza e poesia das criações de **HELOISA GALVÃO** (na foto, à esq.). A artista propôs que todos fizessem uma porcelana coberta com serigrafia, técnica que marcou o começo de sua carreira. Desafio aceito, o resultado foi uma produção animadíssima!



Escolher as peças de um look tem a mesma lógica de escolher os móveis da sala: quanto maior for a variedade de texturas e materiais, melhor”

BÁRBARA MIGLIORI, *diretora de moda da Vogue, em seu workshop Dicas Bárbaras*



Outra vista da **GALERIA** traz **esculturas** de Solange Pessoa (*em primeiro plano*), na Mendes Wood DM, e de Sara Ramo, na Fortes D'Aloia & Gabriel. Na parede, **tinta** Verde Alcaparra, da Suvinit, e, em sentido horário, a partir da esq.: **telas** de Frans Krajcberg, na Galeria Frente, **máscara** de Matthew Lutz-Kinoy, na Mendes Wood DM, **fotografias** de Marcelo Moscheta, na Galeria Vermelho, **tríptico** de Rodrigo Braga, na Galeria Vermelho, **serigrafia** em madeira de Jaime Laureano, e **pintura** de Gustavo Von Ha, ambos na Galeria Leme, e **desenhos** de Carmela Gross, na Galeria Vermelho



ANTESSALA DO QUARTO, **escrivaninha** vintage (c. 1960), design de Roberto de Barros para Unilabor, e **cadeira** de madeira ebanizada (c. 1960), da Passado Composto Século XX. **Vaso** com desenhos chinóis, série da Rosa dos Ventos, na Passado Composto Clássico. **Livro** *Life by Lufe* (2017), de Lufe Gomes, da editora Autêntica. Na parede, **tinta** Verde da Suvini, e **díptico** de Mauro Restiffe, na Fortes d'Alola & Gabriel.



Acima, o **HOME THEATER** tem **sofá** Sintra (2017), design Studio Saccaro, e **mesas laterais** Swell (2017), design Alain Blatché, tudo da Saccaro. **Poltrona** New Safari Camp, da Ralph Lauren, na Celina Dias. Ao fundo, **televisão** QLED Curved Q8C (2017), da Samsung (exibindo **filme** de Gisela Motta & Leandro Lima, na Galeria Vermelho), **painel** com acabamento madeirado Gardet (2017) e **prateleiras e gavetas** com acabamento de laca, da coleção Capeto Colors (2017), tudo da Dell Anno – nas prateleiras, **vaso** Bola, de Carol Gay, **esculturas** de Arnílcar de Castro, na Galeria Frente, e de Paulo Monteiro, na Mendes Wood DM, **livros**, da BEI, e **objetos**, na Firma Casa. **Kilim** Aruã Juta 1 Grafite (2017), da By Kamy. Na parede da esq., **tinta** Patativa, da Suvinil, **pintura** de Fábio Miguez e **escultura** de Raul Mourão, ambas na Galeria Nara Roesler. Abaixo, à esq., a **ACADEMIA DE GINÁSTICA** recebeu **aparelho de remo** Row GX, **esteira** CST Club e **bicicleta** ICG, tudo da Life Fitness. **Poltrona** Spun, design Thomas Heatherwick, da Magis, na Firma Casa. **Tapetes** Revolution Design, peças únicas, ambos da By Kamy. **Piso** Studio Cement (2017), da Roca. Nas paredes, **tinta** Sépia, da Suvinil. E, abaixo, à dir., detalhe do **ESCRITÓRIO** mostra **poltrona** Quadratta (2017), design Larissa Diegoli, da Mobilier, na Abimad, revestida com **tecido** Rino (2017), de Vik Muniz e Maria Helena W. Barreto, da Prints. **Luminária** de piso Galáxia (2017), design Wagner Archela, da Wall Lamps. **Mesa lateral** Alwa, design Sebastian Herkner para Pulpo, na Firma Casa. Na parede, **tecido** Rino (2017), da Prints, e **fotografia** de Thomaz Farkas, na Galeria Luciana Brito.





No **QUARTO**, **cama** Tempo (2017) e **criado-mudo** Guffo (2017), ambos design Oswaldo Mellone, da Casapronta. **Lençol** Desio New (2017), **manta** Tress (2017), **peseira** e **almofada** Idole (2017), tudo da Trousseau. **Almofadas** White Fur (2017), da Hávia, na Abimad. Sobre o criado, **vaso** alemão (anos 1960) e **luminária de mesa** Philips holandesa (anos 1950), e, ao fundo, **luminária de piso** vintage (anos 1950), americana, tudo n o Acervo Brutto. Nas paredes, **tinta** Sépia, da Suvinil, tela de Solange Pessoa (à esq.), na Mendes Wood DM e **escultura** de Frans Krajcberg (ao fundo), na Galeria Frente **Kilim** Taiga Off White Black (2017), da By Kamy

6

Por que as pessoas arrumam a casa e depois a bagunça volta a acontecer? Porque organizar é diferente de simplesmente arrumar”

CAROL ROSA,
personal organizer, no workshop
Ordem no Closet



ARTESANATO + DESIGN

O resgate cultural e o desenvolvimento que o design leva às comunidades de artesãos brasileiros são temas que uniram **SONIA QUINTELLA**, presidente da ONG ArteSol, e o designer **SÉRGIO J. MATOS**, no talk O Valor do Artesanato-Design. Sérgio, que dá um sentido mais amplo a criações de povoados do Amazonas, contou histórias e exibiu imagens emocionantes ao público, recolhidas nos períodos em que fica imerso nesses locais. “Ver o design transformar a vida das pessoas me deixa muito feliz”, relata.



DIA 4 FUSÕES ÚNICAS

CONVERSAS MAIS LEVES, MAS NÃO MENOS SIGNIFICANTES, DEFINIRAM O MOOD DO QUARTO DIA, EM QUE A PERMEABILIDADE ENTRE DIFERENTES UNIVERSOS SE FEZ PRESENTE



DANIEL DAVIDOWICZ,
Uma, e **VITORINO**
MPOS, de sua marca
homônima e da Animale,
trouxeram o universo
fashion para o evento.
Os estilistas falaram
sobre suas inspirações
— Lygia Clark, Jac Leirner,
Zaha Hadid e Tadao Ando
— e como traduzem
pinceladas ou estruturas
de concreto em peças
de vestuário.

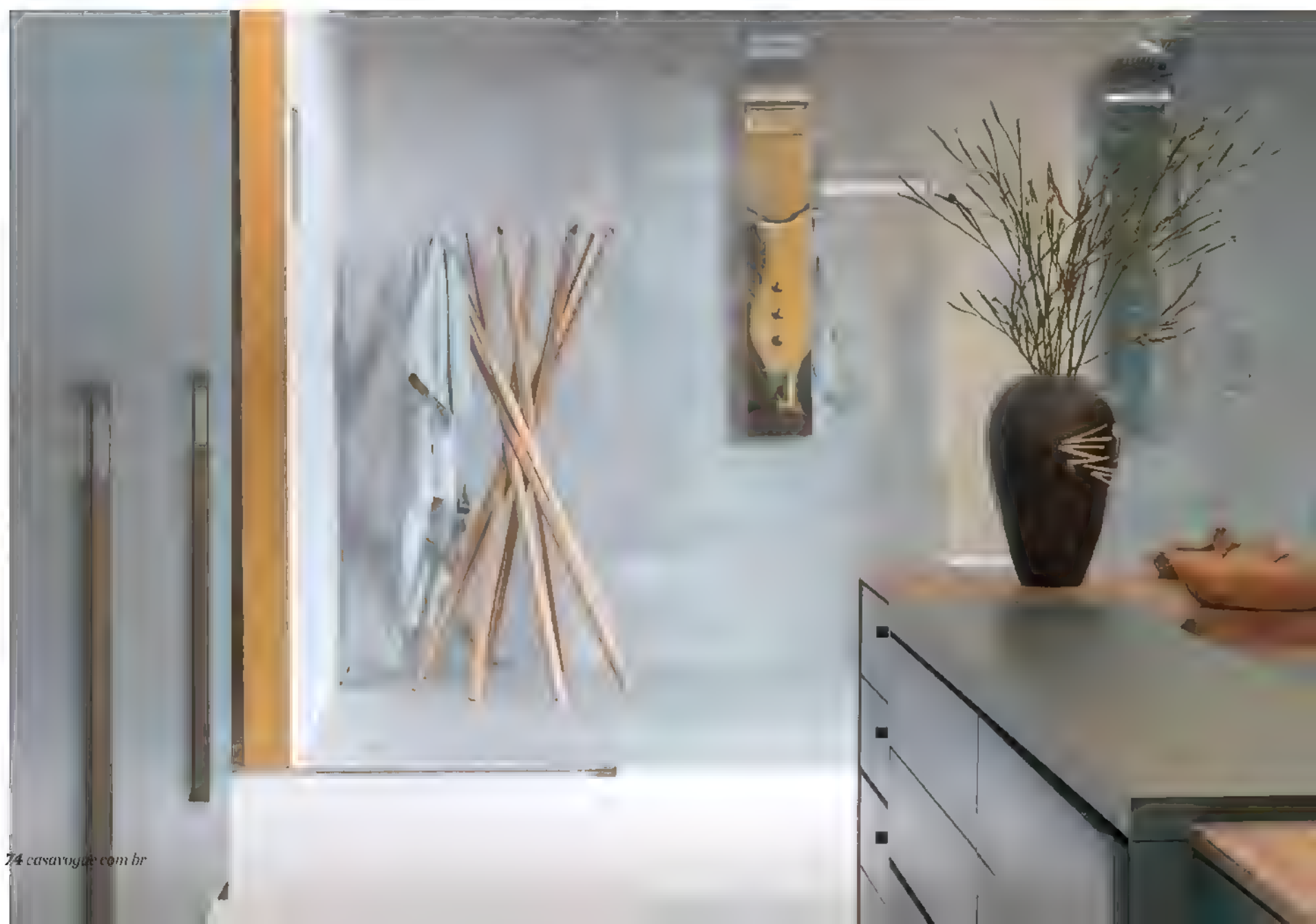


A tapeçaria traz para as pessoas uma maneira de acalmar a mente e expressar tudo o que elas estão sentindo naquele momento”

LUIZA CALDARI, estilista que apresentou
workshop sobre tapeçaria artesanal



Acima, o **CLOSET** tem **armários** com revestimento de couro marrom (à esq.) e acabamento de laca verde, da coleção Capeto Colors (2017), e módulos centrais com acabamento Renoir (2017), tudo da Dell Anno; sobre eles, **vaso** com desenhos *chinoiserie*, na Passado Composto Clássico, e **bowls** de Ana das Carrancas, de Petrolina, PE, da ArteSol, na Artiz. Na parede, ao fundo, **tinta** Sépia, da Suvini, **espelho** vintage (c. 1960), de Geraldo de Barros para Unilabor, na Passado Composto Século XX, e **pinturas** de Regina Parra (à esq.), na Galeria Millan, e Anna Bella Geiger (à dir.), na Mendes Wood DM. Abaixo, o **BOX DO BANHEIRO** tem **piso** e **revestimento** de porcelanato Studio Blanco (2017), da Roca Cerâmica. **Mancebo** Sciangai (1973), design De Pas, D'Urbino, Lomazzi para Zanotta, na Firma Casa. **Toalhas** Twill, da Trousseau. **Colunas de hidromassagem** Essential 2.0, da Roca.





O **BANHEIRO** tem **cubas** de apoio Inspira Round e **monocomandos** Escuadra (2017), tudo da Roca. Sobre a bancada, **espelhos** Azen (c 1965), design Sergio Rodrigues, da Oca, na Passado Composto Século XX, **vaso** de Matthew Lutz-Kinoy, na Mendes Wood DM, e **arandela** Jabuticaba, de Ana Neute para Itens. Sob a bancada, **gaveteiro** com acabamento Renoir (2017), da Dell Anno. **Carrinho de chá** oval, da 6F Decorações, com **vasos** da BTC, ambos na Abimad, e **garrafas** Kosta Boda (anos 1960), suecas, no Acervo Brutto. Ao fundo, no chão, **vaso** Aria, design Susanna Sent, da Arcade, na Firma Casa, **cesto** Pakungo Waves (2017), importado pela KZ Home Stock, na Abimad, e **vaso sanitário** suspenso Inspira Round, da Roca. **Piso, revestimento** e **bancada** feitos com porcelanato Studio Blanco (2017), da Roca Cerâmica



SANTA CASA

O que torna um lar um lugar sagrado? Segundo o que disse a **MONJA COEN ROSHI** na palestra mais concorrida do CVE, não são os móveis, as cores e nem os objetos. É o nosso comportamento, nossa energia, nosso respeito e amor ao próximo. Quanto aos bens materiais – que, ao menos em parte, são indispensáveis – o conselho é primar pelo conforto e pela sustentabilidade. “Pense no que você está colocando na sua casa. É da natureza? Está beneficiando a vida na Terra? Está sendo bom para o maior número de seres? Pois se você pensar que é para você, só porque gosta, talvez não seja o suficiente”, apontou, lembrando que o planeta, em si, é a nossa maior casa e que, independentemente dos muros que construímos, estamos sempre conectados uns aos outros. A fluidez da vida também foi ressaltada na fala de Coen. “Nada é fixo, permanente e, portanto,

nosso lar precisa ser flexível”, destacou a monja, recomendando mudanças de hábitos tão simples quanto significativas: “Que tal mudar os quadros ou trocar as flores de acordo com a estação?” Ela ainda sugere ficarmos alguns minutos em silêncio ao retornar para casa no final do dia, para nos acalmar e refletir, afinal, “você não é o mesmo que saiu pela porta naquela manhã”.



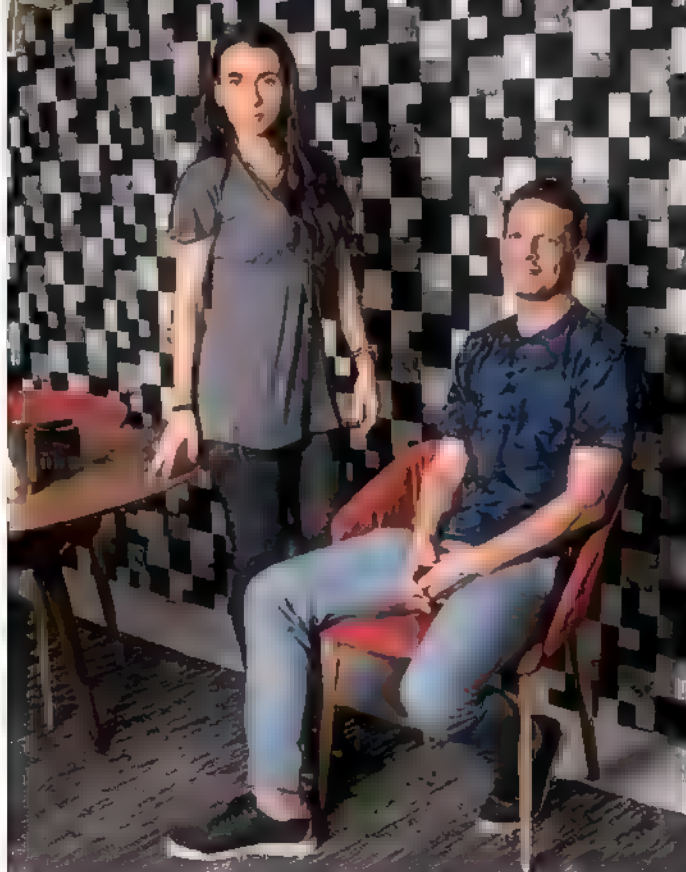
DIA 5 DO CORAÇÃO

OS PERSONAGENS QUE ENCERRARAM
O CASA VOGUE EXPERIENCE TRATARAM DE
ASSUNTOS DE NATUREZA MAIS ÍNTIMA
E SENTIMENTAL, SEM PERDER DE VISTA O ATUAL
ESTADO DAS COISAS

O Pinterest é a plataforma ideal para quem gosta de colecionar referências, catalogar imagens e reunir inspirações em um único local. O que muita gente não sabe é que ele pode ser uma ferramenta poderosa para promover seu negócio, principalmente quando falamos de meios que lidam com a imagem, como o design, a arquitetura e afins.

BRUNA TONI, community marketing manager do Pinterest, explicou como, na palestra que fechou a programação do CVE





O chef **DAVID HERTZ** e a jornalista **ALEXANDRA FORBES** dividiram com a plateia a experiência à frente do Refettorio Gastromotiva, restaurante-escola no Rio de Janeiro onde chefs convidados cozinham, com ingredientes excedentes, refeições gratuitas para a população carente. “É a maior coisa que já fiz”, emocionou-se Alexandra, ao contar a história de sua união à Gastromotiva, entidade comandada por David que promove a gastronomia social



Se olho para uma flor, penso em como é possível que suas cores e formas sejam reais, estou enxergando a missão de vida dessa flor, que me encanta com sua beleza”

OLIVEIRA MATSUMOTO, florista, no workshop *Floral*



TECNOLOGIA + AMOR

Criar produtos, arquiteturas e espaços usando uma lógica emocional, construída com afetos e sentimentos. Este é o desafio a que o arquiteto e designer **Guto Requena** tem se proposto, e foi o tema de sua palestra. Ele mostrou alguns projetos nos quais utiliza a tecnologia de forma humanizada, muitas vezes como ferramenta para tornar a cidade um lugar mais interessante – caso de *Eu Estou* (2015), *Me Conta Um Segredo?* (2016) e da fachada interativa do *WZ Hotel* (2015), em São Paulo. Passando da escala da cidade para a do corpo, Guto também abordou o *Love Project* (2013-2017), em que dados coletados a partir de histórias de amor geram um objeto impresso em 3D. A ideia evoluiu para o *Aura Pendant*, na qual as pessoas podem gravar suas narrativas usando um aplicativo no celular e materializá-las em pendentes de prata ou ouro. “Acredito que o único caminho que pode nos salvar é o da tecnologia e do amor. Prefiro pensar num futuro tecnológico que não é minimalista e branco, mas cheio de sentimento”, defendeu Guto.

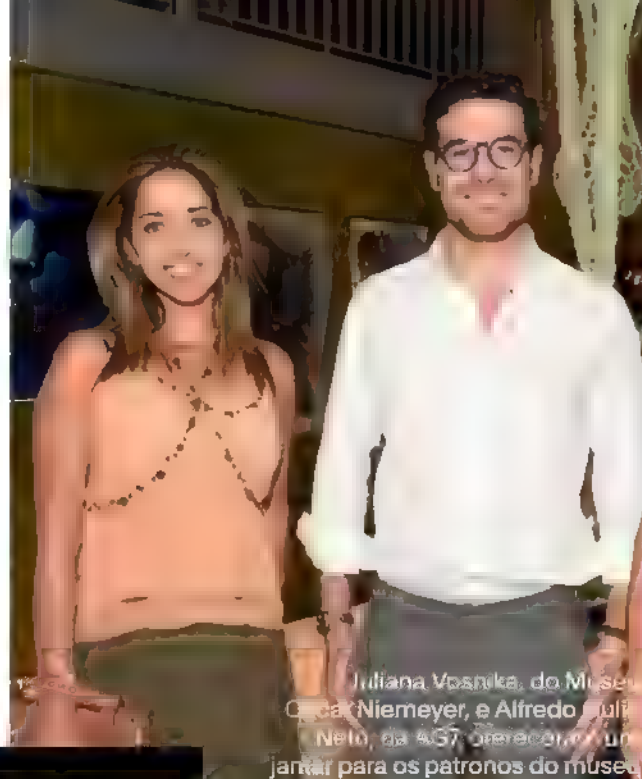
casa vogue *experience*



Daniela Falção, Eduardo Toldi e Duigi Machado



Ligia Costa e Arthur Casas



Juliana Vosnka, do Museu Casa Niemeyer, e Alfredo Nelo, da A37, oferecendo um jantar para os patronos do museu



Alexandre Roesler, Taíssa Buescu e Renata Castro e Silva

A CASA É SUA

O LOFT MAIS BONITO DA CIDADE SÓ PODIA SER FREQUENTADO POR PERSONAGENS BACANAS DE TODO O PAÍS. CONFIRA QUEM VIVENCIOU OS INTENSOS E EMOCIONANTES DIAS DO CVE 2017

FOTOS CLEIBY TREVISAN E DAVID MAZZO



Maurício e Carolina



Giuliana Romano



Carol Kanj e Rika Camasmie



Lilho Lewertynski e Paula de Orleans e Bragança



Edson Busin, da Delta



Marcelo Felmanas, da EF Decorações, parceiro do jantar de encerramento



Os chefs premiados pelo Guia Michelin Gabriel Matteuzzi e Guilherme Vinha, do Tête à Tête, fizeram a sobremesa do jantar de encerramento com chocolate Callebaut, e finalizaram com café Nespresso



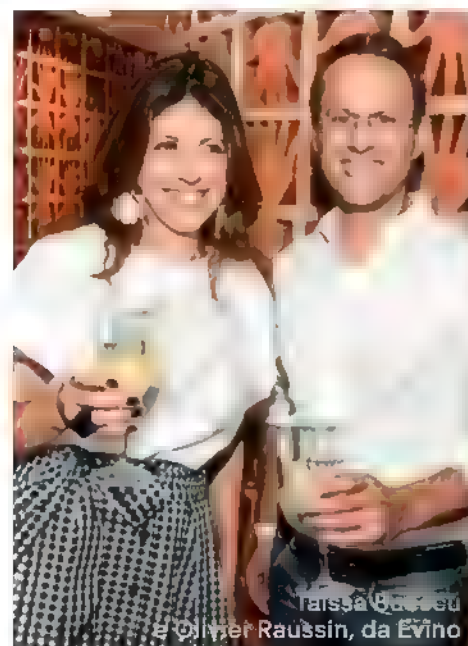
Renato Calixto e Malu Neves



Adriana Trussardi



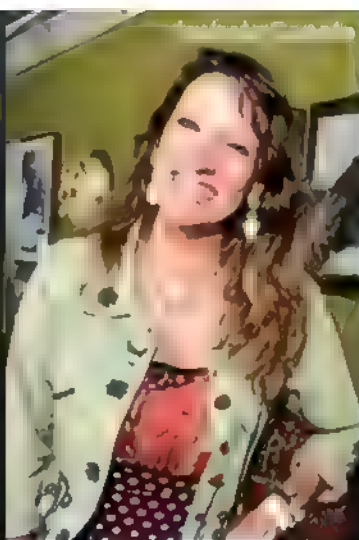
Muito agito no brunch oferecido pela Xhara durante a Casa Vogue Experience



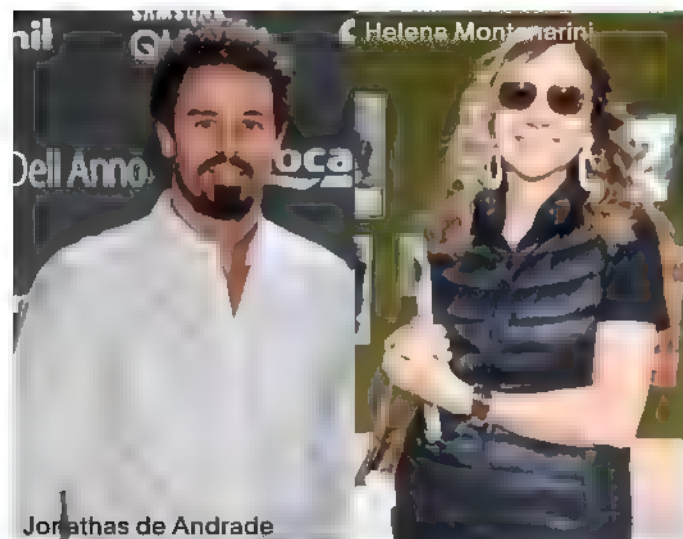
Taissa Buescu e Olivier Raussin, da Evino



Indaia Militão



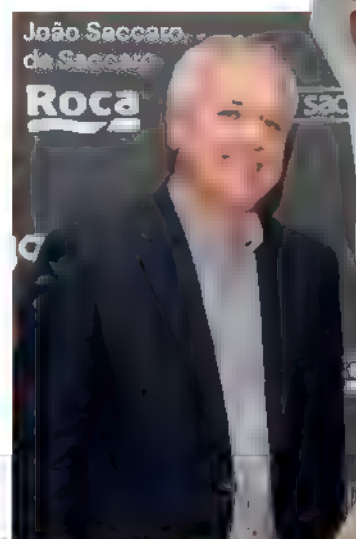
Fernanda Feitosa



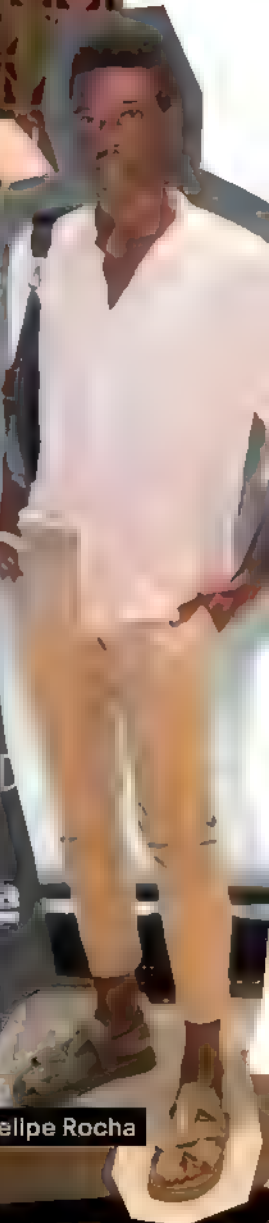
Jonathas de Andrade



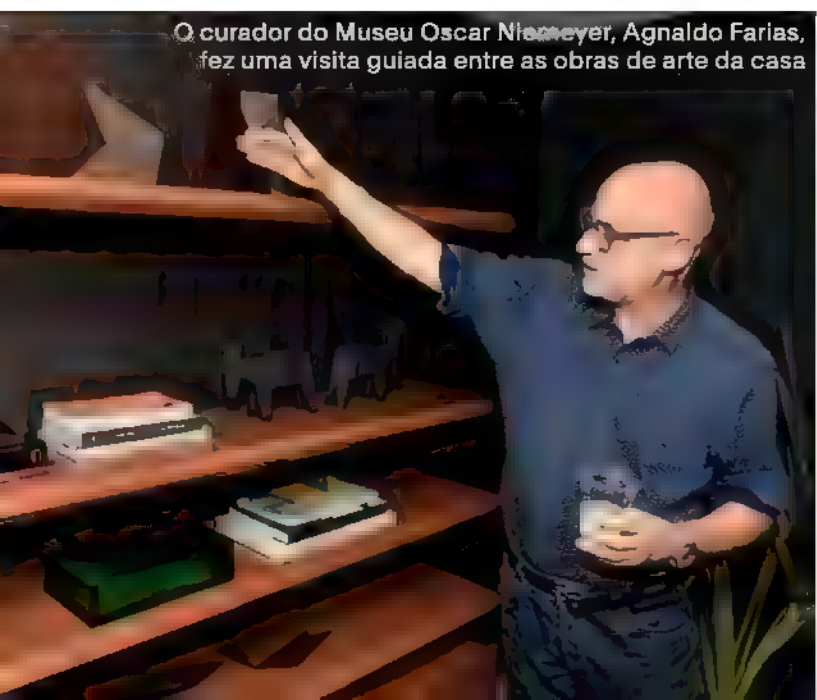
Marcelo Falsafassi, diretor administrativo do Casa Vogue



João Saccaro, da Saccaro



Felipe Rocha



O curador do Museu Oscar Niemeyer, Aginaldo Farias, fez uma visita guiada entre as obras de arte da casa



Taissa Buescu experimenta joias de Júlio Okubo



O jantar comandado pelo chef Michelie Ivan Reiston, do Tuju, foi harmonizado com vinhos da Evino

CASA

VOGUE

experience

PATROCÍNIO

Dell Anno

saccaro

SAMSUNG

QLED TV

Suviniil

APOIO

ABIMAD

Roca

comgas

Energia que transforma

PARTICIPAÇÃO

BY KAMY, CASAPRONTA, CELINA DIAS, CAESARSTONE, ELETTRONEC, EVINO, HENRI OZZA, LIFE FITNESS, LOUIS VUITTON, ITENS, JULIO OKUBO, MAC COSMETICS, MONT BLANC MARCHES, PASSAREL COMPOSTO SÉCULO XX, PRINT'S, SCATTO LAMPADÁRIO, TROUSSEAU, XHANA SAC, Y&Y LAMP



A TV The Frame é uma 4K UHD com molduras customizáveis

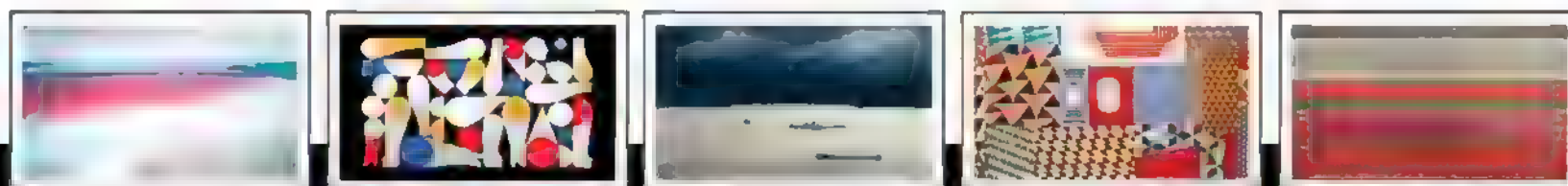
TV OU ARTE

A TV THE FRAME DA SAMSUNG SUBSTITUI A IMAGEM PRETA DA TELEVISÃO DESLIGADA POR QUADROS E DÁ FIM À CONFUSÃO DE FIOS COM UMA SOLUÇÃO COMPLETA EM DESIGN QUE ENGLOBA ATÉ MOLDURAS ELEGANTES. O RESULTADO É A UNIÃO DE DIVERSÃO E CONTEMPLAÇÃO.

A arte e televisão. É assim com a nova TV The Frame, da Samsung. A novidade, criada pelo premiado designer suíço Yves Béhar para a marca, promete deixar no passado a tela preta das televisões desligadas. No lugar, pinturas ou fotografias. Basta apertar o botão "off". Falamos de uma TV inteligente, que exhibe trabalhos de artistas consagrados,

como Monet, Kandinsky e Araquém Alcântara. Há também a opção de emoldurar suas memórias com fotos pessoais e várias outras opções de customização. A possibilidade "mora" na linha UHD 4K, que prima pela qualidade da imagem, facilidade de instalação e usabilidade. Com espessura fina, o modelo The Frame tem molduras (vendidas separadamente) customizáveis em três tonalidades diferentes:

branco, madeira e madeira clara. A peça pode ser pendurada como um quadro, coladinho na parede, graças ao suporte de parede exclusivo No-Gap, sem contar a conexão invisível, que elimina cabos e fios a partir de um cabo óptico quase transparente. Trata-se de uma televisão que se integra ao interior da residência como obras-primas de museus: de maneira elegante e impactante.



PAREDE PRECIOSA

A TV tem 3 modalidades artísticas: a Coleção Samsung, que entrega 100 obras de arte embarcadas no aparelho e divididas em 10 categorias diferentes. A The Frame Store, uma loja virtual que permite adquirir pinturas renomadas à la carte ou fazer uma assinatura mensal para ter acesso a um acervo internacional impressionante, com obras de Monet, Kandinsky e fotos de importantes galerias. Por fim, a Minha Coleção, onde o consumidor pode expor suas fotos favoritas e ajustar com opções diferentes de layout.

persona

NÔMADES POR NATUREZA

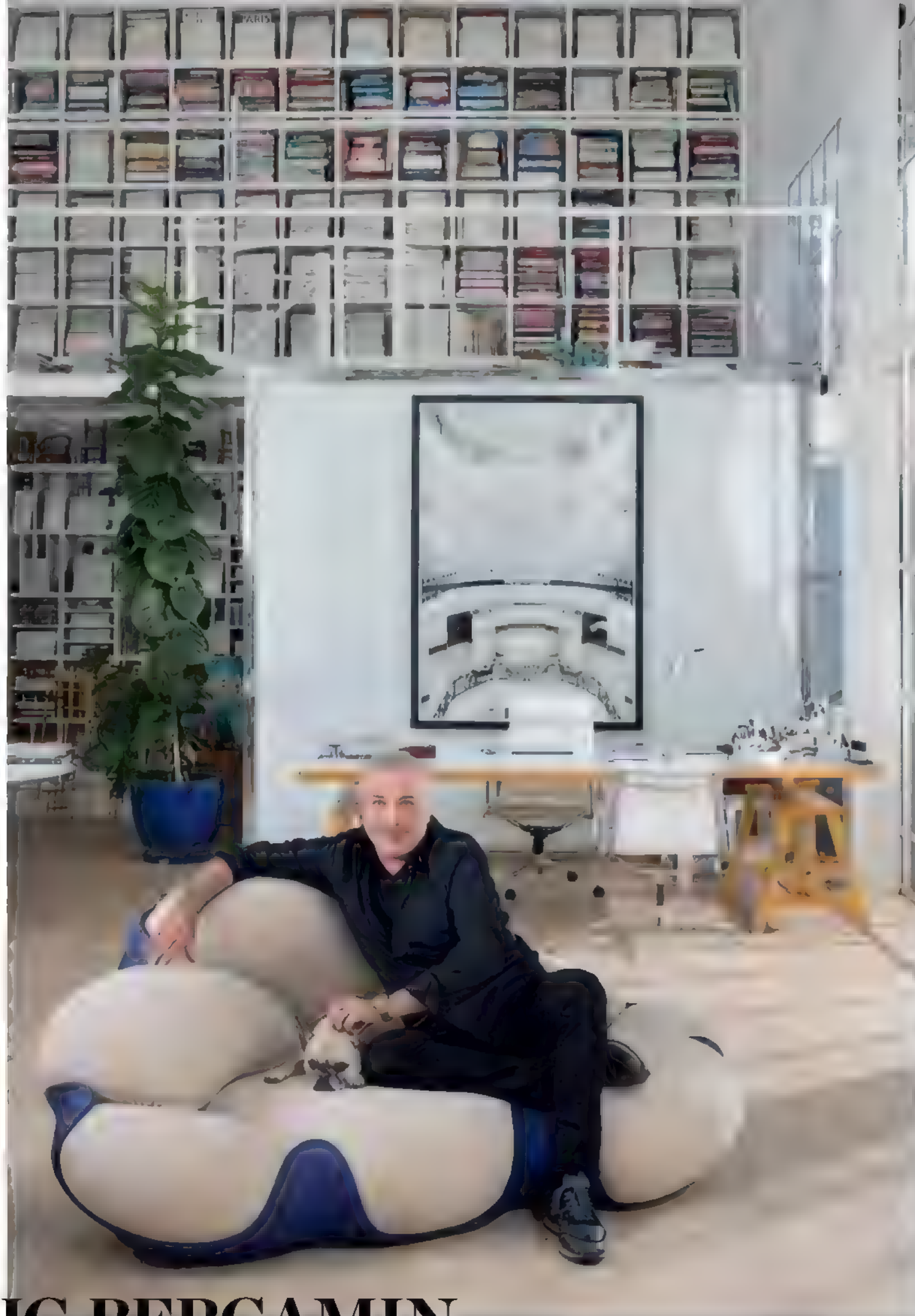
Oito *grandes arquitetos brasileiros* ocupam seus cantos preferidos para propor como ambientar os móveis portáteis e acessórios de viagem da linha **Objets Nomades**, que a Louis Vuitton produz junto a *estrelas do design internacional*. Inspire-se!

TEXTO E PRODUÇÃO ADRIANA MORI ESTILO MANUELA FIGUEIREDO FOTOS ANDRÉ KLOTZ*

ROBERTO NICK VITTO

Deixa a como "um redemoinho de
Tóquio para a coleção 2017 dos
Objets Nomades. O design de abertura de um botão

é arte também. O design é muito versátil, colagem de decoração, vai bem em qualquer ambiente.
O design é muito versátil, colagem de decoração, vai bem em qualquer ambiente.
O design é muito versátil, colagem de decoração, vai bem em qualquer ambiente.
O design é muito versátil, colagem de decoração, vai bem em qualquer ambiente.



* Excelente retrato de Miguel Pinto Guimarães – Foto: Fran Parente Estúdio Dan e a Arend

SIG BERGAMIN

O pé-direito duplo do ateliê de Sig Bergamin em São Paulo acolhe com sobre o sofá Bomboca, fruto da imaginação dos Irmãos Campana, lançado este ano. A inspiração vem do contorno das nuvens – imagem onírica que tem tudo a ver com os projetos do arquiteto –, mas o resultado é um verdadeiro quebra-cabeça, em que uma estrutura rígida revestida de couro, em forma

de concha, abraça oito almofadas removíveis. Quando separadas, elas podem ser usadas como pufes. Definido como uma metamorfose constante pela dupla de designers, o móvel faz lembrar a uma caixa de doces – daí o nome Bomboca (de bombocado). Mas o que há de não-made na peça? “Facilmente desmontável, o sofá pode ser transportado em viagens para qualquer canto”, explicam os autores, reafirmando a essência da série.

O designer holandês Marcel Wanders tem duas opiniões a respeito de pessoas em movimento. "Viajar é o maior presente que podemos dar a nós mesmos", diz, antes de afirmar haver também uma mudança no conceito de lar, muito menos estático hoje do que era anos atrás. Foi nesse contexto que ele desenvolveu a chaise-longue para a série Objets Nomades, baseando-se em "exploração, mobilidade e aventura, componentes centrais da própria Louis Vuitton", segundo ele. Quatro módulos compõem a peça. Quando aberta, pode ser chaise, poltrona ou pufe; fechada, vira maleta. Na casa do carioca Miguel Pinto Guimarães,

ela se acomodou junto aos livros. "É um móvel para relaxar, para a leitura ou uma soneca. Eu a vejo pousada na sala de estar, na sala de vídeo, na biblioteca ou até mesmo numa varanda protegida", opina. Sua natureza mutante é um trunfo. "Porque as pessoas têm humores, evoluem e a casa deve acompanhar", diz. Daí a vantagem de objetos como o de Wanders, que podem "se deslocar pelos ambientes e serem levadas para novos lares, mantendo sempre o frescor e o senso de novidade". Algo parecido com os projetos a que tem se dedicado o arquiteto, que vão de residências e praças a *retrofits* de edifícios tombados no centro do Rio de Janeiro. Miguel também não para.

MIGUEL PINTO GUIMARÃES



FERNANDA MARQUES

O primeiro design para o design de batente Swing Boat veio em um mercado de pulgas, quando André e o Armário de Arte e Patrick Raymond, os sócios a frente do Atelier O, encontraram um barco vintage, com vela e fundo de uma tampa impermeável. "O tecido era laranja, como o meu antigo miterel criado pela Louis Vuitton original, e tinha a textura plissada", lembra. Da forma do barco surgiu a ideia para a estrutura do balanço. Se o barco achado por eles não era mais o mesmo, o Atelier O, enquanto não recarrega as energias, foi à beira de um lago e o Swing Boat chegou na casa de Fernanda Marques, em São Paulo. "Mas um dia, com este desenho e a ideia, não pode se prender a questões de posicionamento, vai ser em todo e qualquer espaço. No momento, esta é uma ideia que fica por muito tempo", provoca a arquiteta. "O balanço atende a função proposta pelo Atelier O: uma peça para nos encontrar, descansar, balançar, um objeto em movimento contínuo por excelência". O design simples, minimalista atrai o olhar de Fernanda e ganha um lugar privilegiado nos seus próximos projetos, prontos para sair do forno.



JAYME BERNARDO

Uma

estrutura de resina e fibra de vidro. Jayme Bernardo é um fã declarado do artigo. "O Cocoon é um objeto de desejo, quase uma escultura, com seu desenho invertido e a transparên-





ARTHUR CASAS

Patricia Urquiola é uma viajante nata. Espanhola radicada em Milão, a designer passa boa parte do tempo rodando o mundo. Quem mais poderia, com tanto conhecimento de causa, desenhar itens de viagem para a *maison* francesa? Uma de suas contribuições é a Palaver, inspirada na chaise à palabre, cadeira típica do mobiliário africano. "Para me aprofundar no discurso da coleção, pesquisei bastante e busquei ideias tanto na história do design como na vida cotidiana", conta ela. Apesar de definida por sua criadora como "especificamente

para viagens", a cadeira encontrou um porto seguro junto à janela do living de Arthur Casas, em São Paulo. "Combina com espaços despojados, descomplicados. Tem cara de fim de semana, sol e a possibilidade do uso da cor é interessante", diz Arthur, que se prepara para meses de trabalho intenso, entre projetos de design de mobiliário e peças utilitárias domésticas até grandes edifícios, passando pela requalificação da Praça da Sé. "Em 2018 lançaremos uma casa modular, para ser erguida em quatro meses. Um sistema de construção moderno e potencialmente revolucionário", adianta.

Influenciado pela Noé, uma das bolsas mais famosas da Louis Vuitton, o Totem Floral é um dos itens mais portáteis da linha Objets Nomades – e, ainda assim, capaz de fazer toda a diferença no décor de um ambiente. Mérito do designer Damien Langlois-Meurinne, ex-discípulo de Christian Liaigre e autor do artefato. “É um resgate afetivo”, diz a arquiteta Patricia Anastassiadis, que recebeu-o na sala de sua residência, em São Paulo. “Todo mundo já teve em casa um suporte de plantas em formato de torre”, explica. Este, destaca ela, tem um desenho amigável e relativamente simples. “É uma peça para a vida. As pessoas podem mudar de

endereço, de estilo e ela pode continuar a fazer parte do dia a dia. Não é um vaso gigante que demanda espaço, mas um conjunto de elementos menores, fácil de ser encaixado em um contexto, desde um cubo branco até ambientes mais rebuscados. Um autêntico objeto nômade”, afirma. Nômade também define Patricia nos próximos meses. Às voltas com dois grandes projetos de redes hoteleiras mundiais – um deles da Oetker, no Caribe, o outro ainda secreto –, ela é requisitada em Miami, onde concebe os interiores de um empreendimento de luxo, e na capital paulista, onde lança a quarta edição de produtos assinados para a Artefacto.

PATRICIA ANASTASSIADIS





DAVID BASTOS

Após 10 anos de experiência em projetos de design, David Bastos é um designer de interiores e de produtos. Seu trabalho é focado na criação de ambientes e objetos que proporcionem bem-estar e conforto. Ele é apaixonado por design e busca sempre inovar e criar peças únicas e funcionais.

Com as experiências de David Bastos, a linha Objets de Design é uma ótima opção para quem busca um ambiente acolhedor e confortável. Vamos recorrer aos seus projetos e criar um espaço único e funcional.

David Bastos é um designer de interiores e de produtos. Seu trabalho é focado na criação de ambientes e objetos que proporcionem bem-estar e conforto. Ele é apaixonado por design e busca sempre inovar e criar peças únicas e funcionais. A linha Objets de Design é uma ótima opção para quem busca um ambiente acolhedor e confortável. Vamos recorrer aos seus projetos e criar um espaço único e funcional.

em casa com



patricia thompson

Antes *entusiasta da fotografia*, a artista carioca desenvolveu uma *paixão pela escultura* e pelas peculiaridades dos materiais durante o longo processo de reforma do seu apartamento em *Higienópolis*, tocado por *Gustavo Calazans*

POR MARIA CLARA DRUMMOND **FOTOS** DECO CURY



Thompson posa em seu ateliê
Crís Barros e jaqueta Printing.
Na página 100, detalhe da mesa do mesmo
ambiente. Na página 101, um work in progress de sua
obra e duas amulhetas de coleção.

em casa com

quem acompanha a trajetória da carioca Patricia Thompson compreende o carinho com que ela fala de sua primeira morada em São Paulo. Durante os sete anos em que viveu em Nova York, a artista desenvolveu uma linguagem fotográfica abstrata, voltada para arquitetura e urbanismo. Acostumada com as máquinas analógicas, se desencantou com o gênero quando passou a usar o digital e, em 2015, voltou a estudar outras formas de arte. No caminho, encontrou o imóvel de 270 m² em Higienópolis – num prédio de esquina, da década de 1950 –, devidamente colocado abaixo numa reforma de um ano e meio comandada pelo arquiteto Gustavo Calazans.

A imersão na construção da casa e de uma nova fase de vida foi intensa. Patricia se apaixonou pela ampla gama de matérias-primas presentes ali – muito vidro, madeira em diferentes colorações, três tipos de mármore e quatro de metais – e, conseqüentemente, passou a investir em projetos escultóricos. “Os materiais são protagonistas, mas fiquei obcecada por cada detalhe. Escolhi até o miolo das trancas. E o cuidado que eu sempre tive com a luz enquanto



O canto do living é mobiliado com poltrona de Sergio Rodrigues, cadeira da Prototyp, poltrona de roxinho que ganhou de presente e outra de Alfio Lisi (da esq. para a dir.) em torno de mesa de Dinucci – no centro do ambiente, um aparador de mármore calacatta gold abraça o pilar de concreto; e, acima, detalhe do mesmo cômodo: caixas de madrepérola compradas em Nova York, espelho alricano e vaso de Jonathan Adler

Abaixo, no living, escultura italiana, anos 1970; à dir., Patricia senta sobre poltrona Vivi, de Sergio Rodrigues, ao lado de banco de madeira na Pair, cadeira da Prototyp& e vaso de Z'Figueiredo – ela veste blusa Cris Barros, calça Acne, blazer vintage, sapato Céline e colar de murano; e, mais abaixo, à dir., lavabo com paredes e cuba de aço-carbono, espelho art nouveau e luminária no Acervo Brutto



Patricia decidiu por *poucas e boas* peças. “No início, pensei: *vou começar só por sofá e poltrona*, mas acabei comprando todo o resto semanas antes do meu aniversário e do *open-house*”

fotografava é visível em todos os cantos: desde o piso até o veludo do sofá, tudo reflete a luminosidade que banha o apartamento”, conta. A iluminação do banheiro através de fendas que dão para um jardim vertical, por exemplo, foi inspirada na obra do japonês Tadao Ando, por quem Patricia caiu de amores durante uma viagem a Naoshima.

Gustavo já havia reformado quatro unidades no mesmo edifício, portanto conhecia bem a planta e a estrutura. Cozinha, copa, escritório e salas de estar e jantar viraram uma coisa só, encerrada pela generosa janela circular com vista de 180° para a copa das centenárias árvores do bairro. Enquanto a área social exibe uma paleta de cores entre preto, branco e cinza, influenciada pelo estilo do arquiteto francês Joseph Dirand, os quartos vão por uma linha mais minimalista, nórdica. Para que a transição do piso de madeira escura em padrão espinha de peixe do living até os tons claros da ala íntima não ocorresse de maneira abrupta, o corredor seguiu um *dégradé*.

O que mais chama a atenção, no entanto, é o volume de aço-carbono no meio desse espaço, que abriga lavabo, despensa e armário – e que pesa uma tonelada. A ideia era



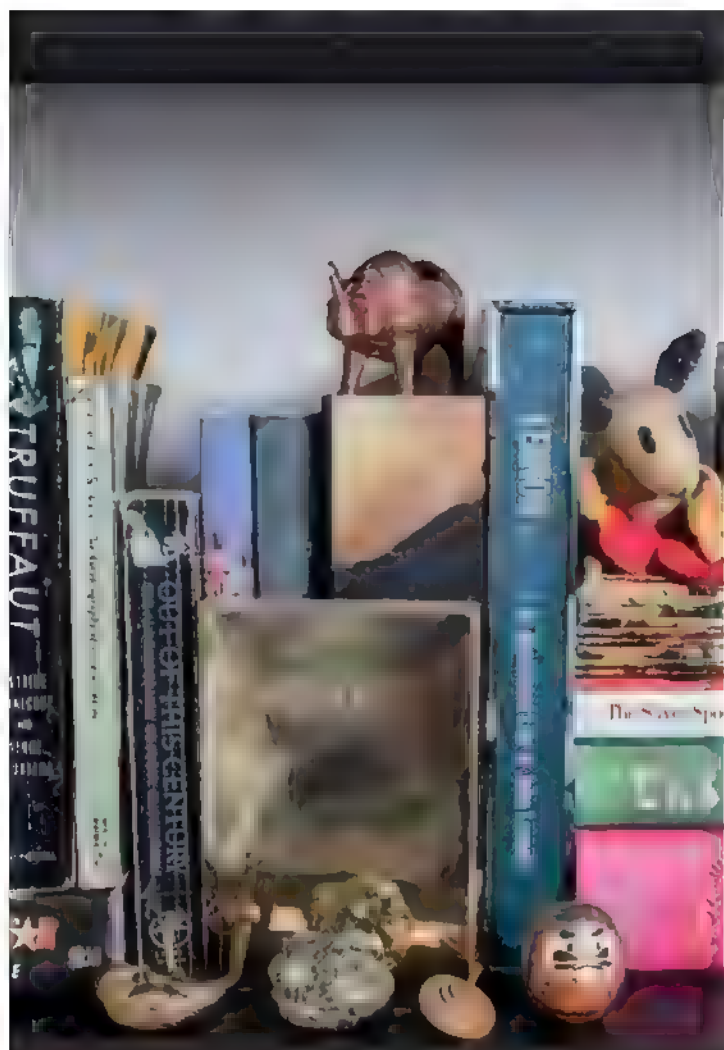
em casa com

passar a ilusão que esta pesada caixa flutua no ar. Para isso, arquiteto e moradora inventaram, embaixo, uma elevação de 20 cm de espessura de vidro leitoso e, em cima, um vão onde encaixam-se as grelhas do ar-condicionado. Portas quase invisíveis intensificam a discrição. Um aparador feito de mármore calacata gold provoca o mesmo efeito ilusório e, com a iluminação certa, parece estar solto do pilar de concreto que o sustenta. Sob a janela, bancos do mesmo material emolduram a paisagem.

No que tange a decoração, Patricia decidiu por poucas e boas peças. “No início, pensei: vou começar só por sofá e poltrona, mas acabei comprando todo o resto semanas antes do meu aniversário e do *open-house*.” Além do sofá de veludo verde-oliva de Cini Boeri, há também na sala principal uma poltrona de Sergio Rodrigues, mesinhas de Salvatore Dinucci e objetos trazidos de viagem. Entre as obras de arte, como esperado, grandes fotografos: Claudia Andujar e o japonês Araki Nobuyoshi, de quem Patricia é uma entusiasmada fã. No quarto, a calma é transmitida pela aquarela de Thiago Rocha Pitta. Apartamento pronto, paz de espírito garantida. Agora é hora de esculpir.



Patricia se apaixonou pela **ampla gama de materiais** presentes ali – muito vidro, madeira em diferentes colorações, três tipos de mármore e quatro de metais – e, conseqüentemente, começou a investir em **projetos escultóricos**



À esq., objetos garimpados em viagens pelo mundo decoram a estante do ateliê; acima, fotografia de Guy Bourdin entre livros; à dir., busto de autoria da moradora feito de ataduras de gesso apoiado em frasco de laboratório; e, no alto, a cozinha recebeu, no piso, ladrilho hidráulico desenhado pelo escritório de Gustavo Calazans exclusivamente para o projeto, ilha de concreto aparente com tampo de Caesarstone, armários de aço inox e banquetas da Massproductions





Arícia trabalha no banco da copa que tem origem na bancada da cozinha de Monteiro Sobrito Absorito - mesa de Paulo Monteiro e restauração realizada na Loja Teo.

em casa com



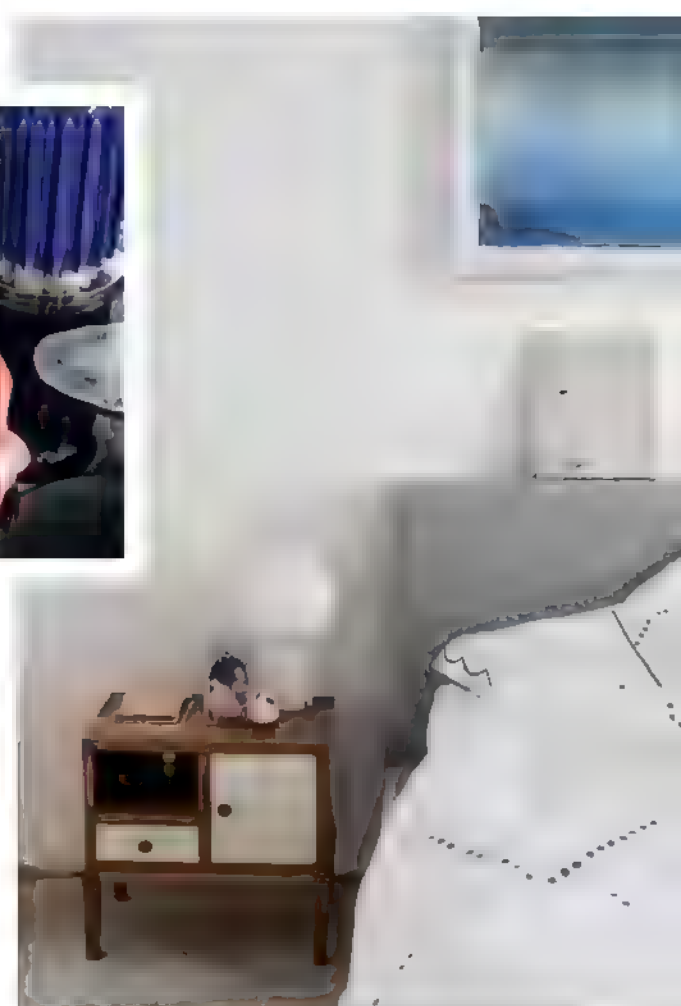
A caixa flutuante de aço-carbono sobre a elevação de vidro leitoso – onde fica o lavabo e a despensa – contrasta com o piso de tacos em escama de peixe que reveste quase todo o apartamento



A área social exibe uma paleta de cores clássicas, influenciada pelo estilo do **arquiteto francês Joseph Dirand**. Já os quartos vão por uma linha mais **minimalista, nórdica**, com transição sutil entre a área comum e a íntima



A esq., banheiro de mármore branco estatutário; acima, detalhe do living exibe cinzeiro, na Dpot Objeto, e escultura de línguas de Daniel Albuquerque; à dir. no quarto, cama da Micasa, criado-mudo no Acervo Bruto e aquarela de Thiago Rocha Pitta; e, no alto, o ateliê possui prateleiras de madeira, portas pivotantes com estrutura de aço delgada e vidro cancelado



BRISA FRESCA

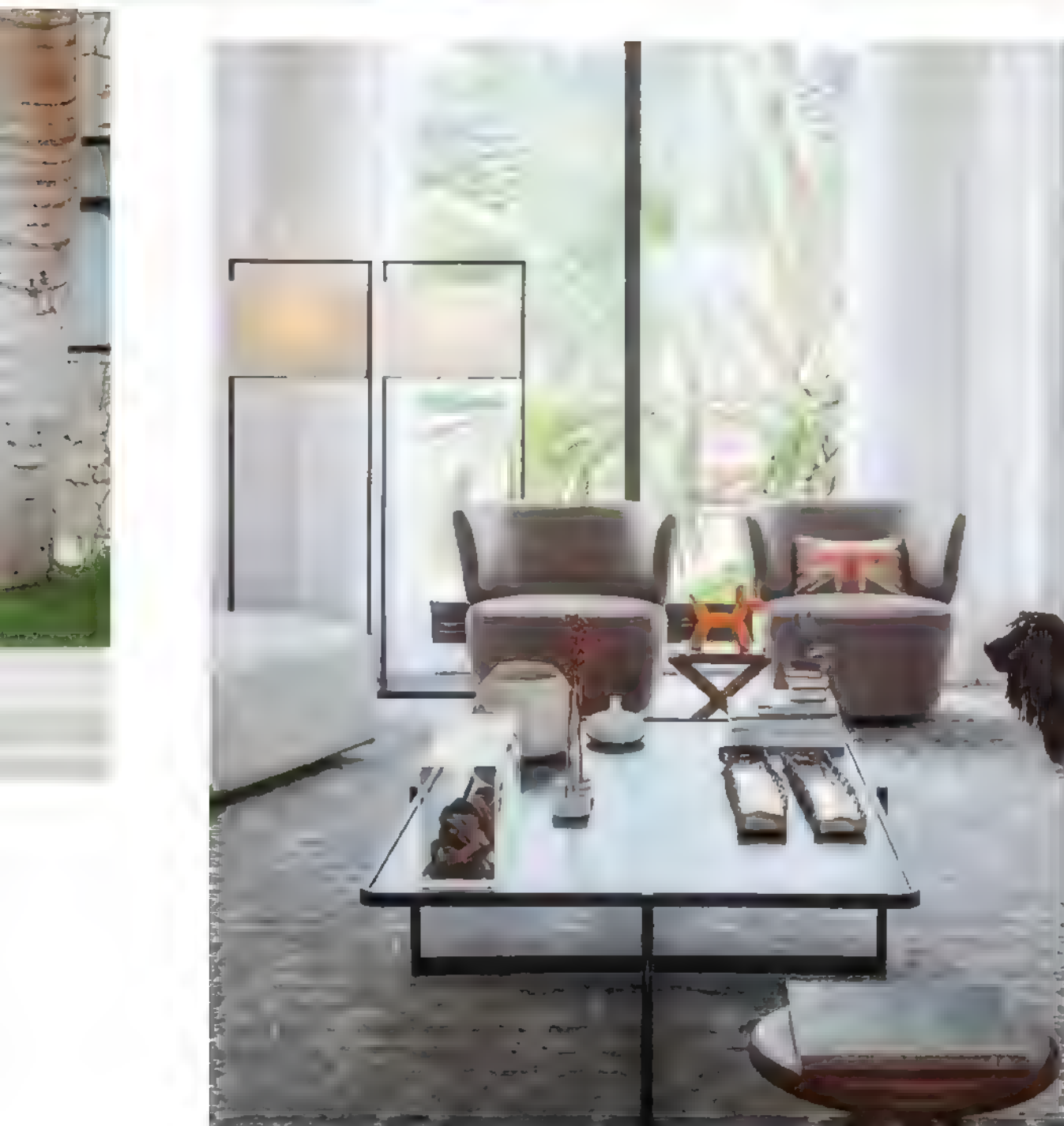
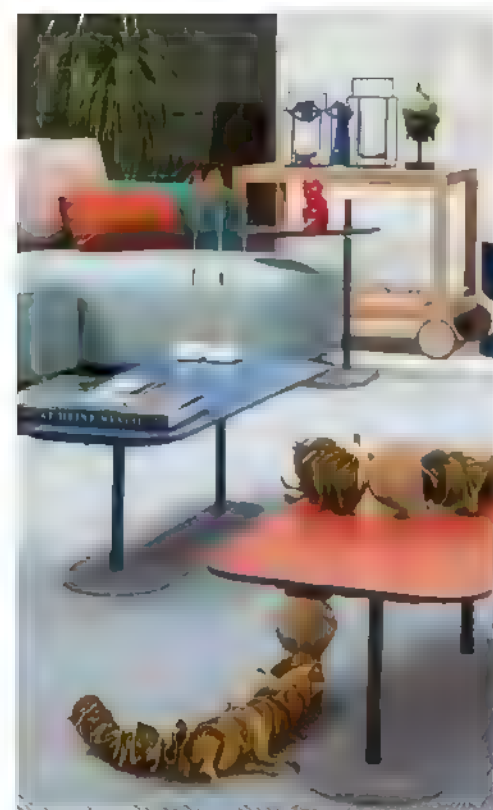
A PAISAGEM PARA O OCEANO COMBINA COM CASAS ACONCHEGANTES, DIFERENCIAL CONQUISTADO COM PROJETO ARQUITETÔNICO E MÓVEIS CONFORTÁVEIS, COMO OS DA **SACCARO**, UMA DAS MARCAS PROTAGONISTAS DO LAR



Um residencial náutico, contornado pelas águas do mar, onde o som que impera é o das ondas e o trânsito é o dos barcos e lanchas que ancoram de frente aos piers das casas. É assim na Marina Guarujá, endereço desta residência de 800 m², que você conhece nessas páginas. Com projeto de arquitetura e decoração de Olegário de Sá e Gilberto Cioni, a casa, finalizada em 2017, ostenta linhas contemporâneas e

tem toda a sua área de lazer, living e jantar voltada para a piscina e para o oceano. No recheio desses ambientes, móveis que priorizam o conforto e que estão em sintonia com as últimas tendências do mercado, como um sofá modular outdoor em tons de verde e azul e um grande sofá para o living, de 5 metros, da **Saccaro**. Com uma gama de peças protagonizadas por linhas modernas, a marca renovou recentemente sua cartela de cores e

acabamentos, oferecendo um leque de combinações e possibilidades para o projeto. A escolha trouxe ao lar elegância e aconchego, sem deixar pra trás o design moderno e impecável conquistado com os 70 anos de história. Sempre atual, a **Saccaro** imprime em suas peças toda sua expertise, garantindo móveis de qualidade e com personalidade, sem esquecer do aconchego, companheiro perfeito para dias em frente ao mar.

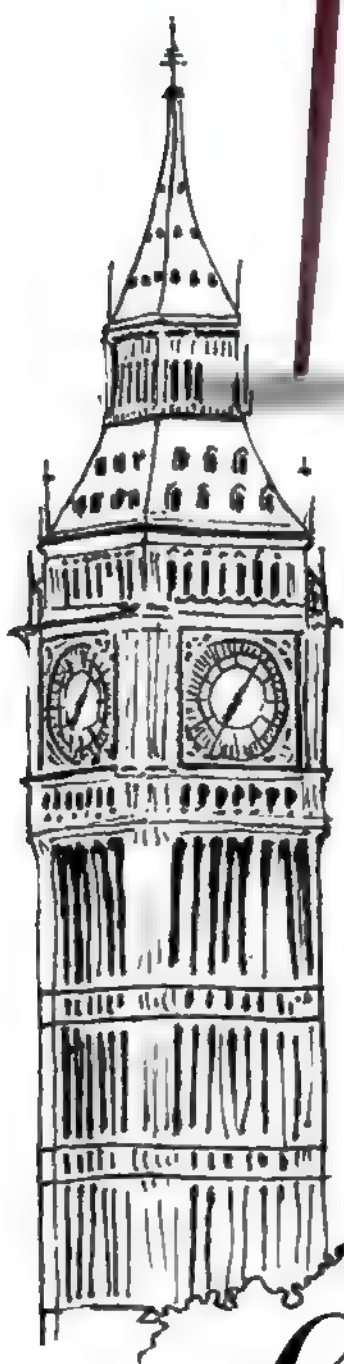
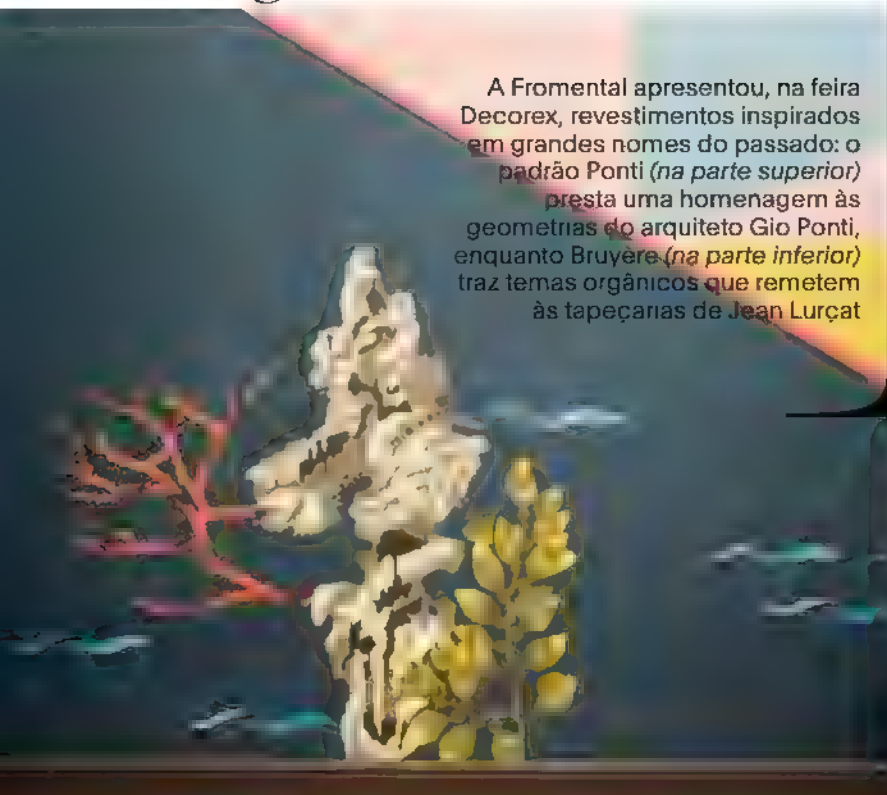


**INTEGRADOS
AO NOSSO PROJETO,
BUSCAMOS
MOBILIÁRIO COM
LINHAS RETAS
E DESENHOS
SOFISTICADOS COM
CORES QUE REMETEM
À NATUREZA.
OS VOLUMES QUE
PROJETAMOS
RESSALTAM A
ARQUITETURA
CONTEMPORÂNEA.**

**OLEGÁRIO DE SÁ
E GILBERTO CIONI**
ARQUITETOS E DESIGNERS
DE INTERIORES

design

A Fromental apresentou, na feira Decorex, revestimentos inspirados em grandes nomes do passado: o padrão Ponti (na parte superior) presta uma homenagem às geometrias do arquiteto Gio Ponti, enquanto Bruyère (na parte inferior) traz temas orgânicos que remetem às tapeçarias de Jean Lurçat



A badalada galeria Mint reuniu uma seleção de peças desenhadas por brasileiros. Estavam presentes móveis de Gustavo Martini, Leo Di Caprio, Roberta Rampazzo, Ronald Sasson, Sérgio J. Matos, Vivian Coser, Estúdio Mula Preta e Ricardo Graham, que assina o banco Sela (acima), feito com diferentes tipos de madeira

Londres

100 casavogue.com.br



Reflection, no Victoria & Albert Museum, o lighting designer australiano Flynn Talbot fez uma reverência à arquitetura do local, ressaltando-a com luzes contrastantes: de um lado, acendeu lâmpadas cor de laranja e, do outro, azuis. A experiência imersiva tornava-se intensa graças à aplicação de telas tensionadas reflexivas de cada lado do corredor, garantindo o sucesso da obra nas redes sociais

Old is cool!

O London Design Festival mostra que **olhar para o passado** é a ordem do dia para as mentes criativas

POR MICHELL LOTT, DE LONDRES

Desde 2003, quando foi criado, o London Design Festival transforma anualmente a capital britânica no epicentro global da criatividade. Na 15ª edição não foi diferente. Entre 16 e 24 de setembro, mais de 400 projetos e eventos se dividiram em instalações, *pop up stores*, *talks* e feiras por todos os cantos da cidade. Marcas, designers, artistas e galerias exibiram orgulhosos seus mais novos e ousados projetos em busca de um mundo melhor e mais bonito para se viver. Em meio a tantas linhas de raciocínio, uma se repetiu, tecendo uma trama que nos leva direto ao passado: o resgate de técnicas, materiais, pensamentos e histórias é a ferramenta da vez para moldar o futuro. A tecnologia se torna aliada na reconquista de valores que os dias corridos ameaçam apagar. Nesta alquimia, uma coisa é certa: apesar de o planeta ser cada vez mais cibernético, o verdadeiro poder de transformação está nas mãos e na sabedoria humanas. Conheça aqui oito destaques do festival.

Fotos: Andrew Meredith (um már de de papel), Mark Cockledge (Reflection Room) e divulgação (ilustração: Tha Muniz)

No bairro de Shoreditch, o Universal Design Studio e The Office Group ergueram um pavilhão no qual os visitantes eram convidados a se desfazerem temporariamente de seus *gadgets* e ingressarem em um lento workshop de luminárias de papel (à dir., no detalhe)

5

Ilse Crawford evocou a tradição *handmade* ao confrontar a linha de móveis Touch, da Zanat, entalhados manualmente na Bósnia, com o papel de parede Atmosphere, da Engblad & Co, pintado também à mão na Suécia. Aqui, a chave era valorizar as técnicas artesanais

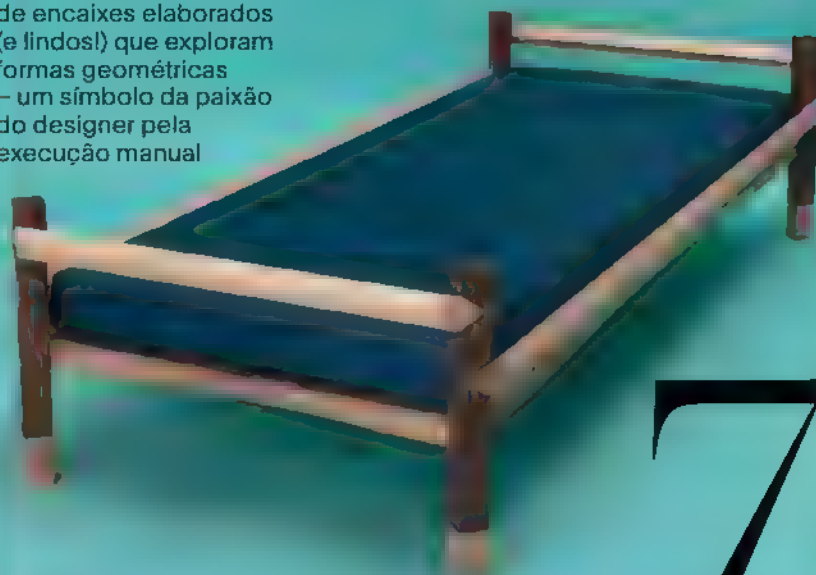
4



A mostra (Un)Comfort Zone mistura texturas de décadas passadas forjadas para dar origem a cinco ambientes dramáticos, vistos através de escotilhas, despertando olhares voyeurísticos. Elementos inesperados, como revistas de fofoca, garrafas vazias e até um revólver sobre a cama reforçavam a impressão de espaços, de fato, vividos

6

A coleção Round & Square, de Martino Gamper, possui móveis feitos em seu estúdio cujas partes de madeira são unidas por meio de encaixes elaborados (e lindos!) que exploram formas geométricas – um símbolo da paixão do designer pela execução manual



7

Na exposição *Taxonomy of Simple Gestures*, o estúdio libanês 200 Grs exibiu a série Alchemist, que se apropria do conceito de *ready-made* para mostrar como o poder criativo dos artesãos do Líbano – responsáveis, juntamente com os designers, pelos adornos de latão que modificam estas garrafas de vidro (abaixo) – pode transformar objetos triviais em itens colecionáveis



8

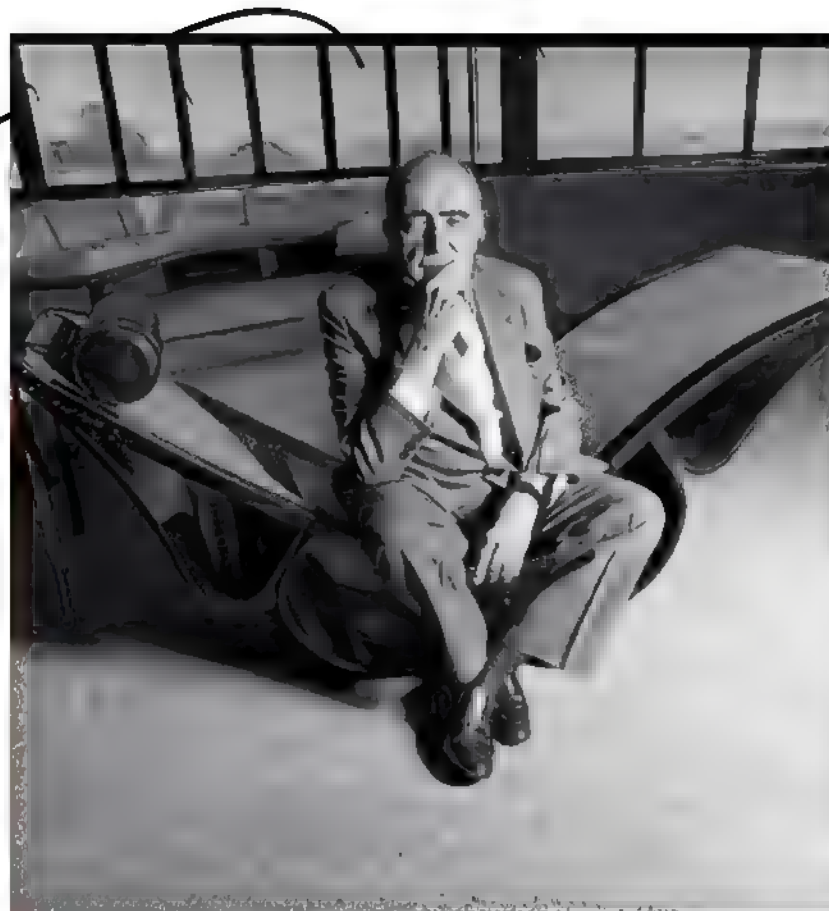


design radar

POR WINNIE BASTIAN

COM SOTAQUE ITALIANO

A **Etel** inaugura, este mês, uma galeria showroom em M.ão, na via Pietro Maroncelli, 13. Embora esteja representada em 14 países, este é o primeiro endereço próprio da marca fora do Brasil. O espaço deve ajudá-la a se consolidar como um dos grandes *players* do móvel de autor no mundo, espera sua diretora Lissa Carmona. A grife planeja abrir mais dois pontos no exterior nos próximos cinco anos. etelinteriores.com.br



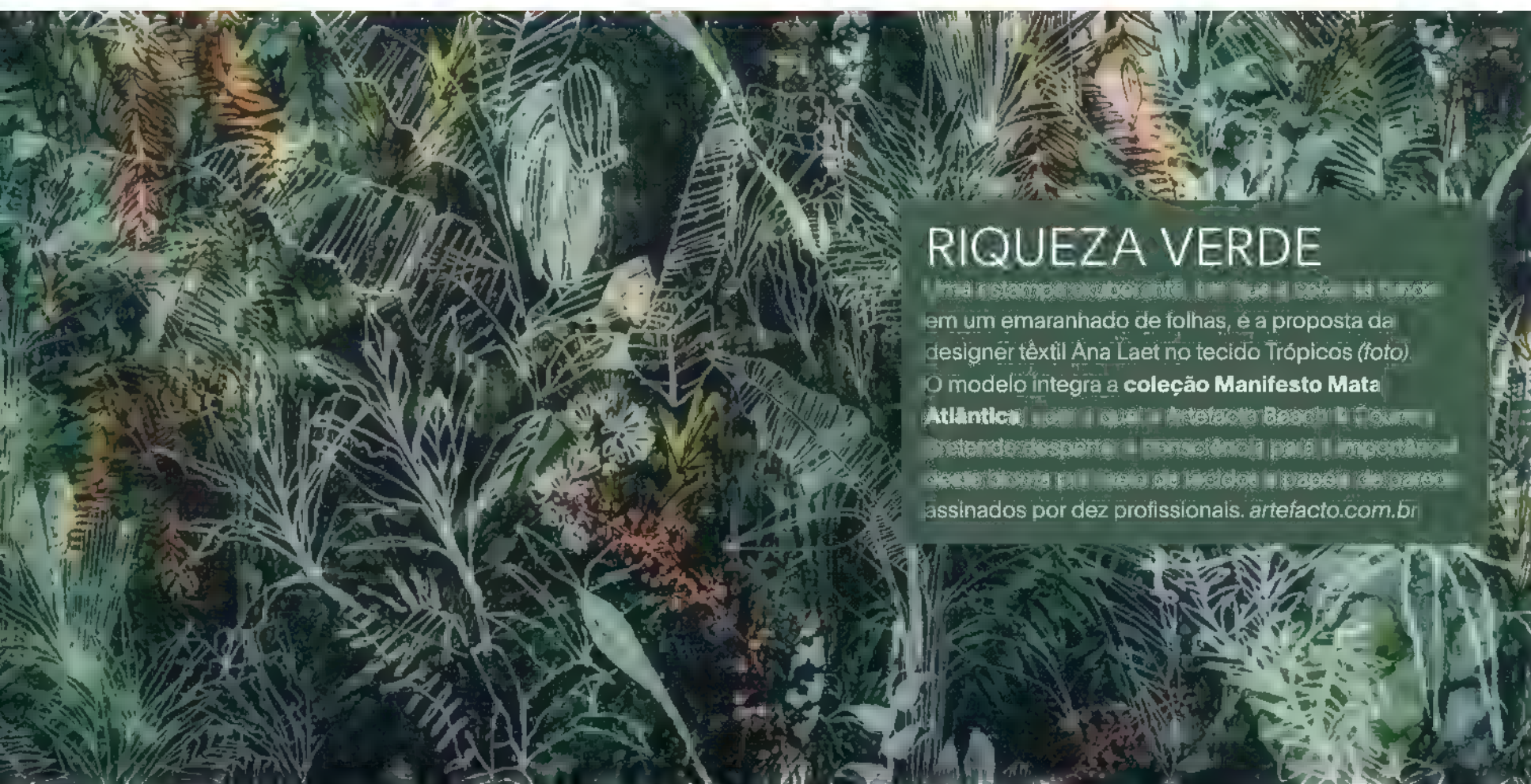
NIEMEYER PLURAL

Em comemoração aos 110 anos do nascimento de Oscar Niemeyer, a Pinakothke Cultural, no Rio de Janeiro, realiza uma mostra que enfoca suas facetas menos conhecidas.

Sob a curadoria de Marcus Lontra, **Oscar Niemeyer – territórios da criação** reúne um conjunto inédito de desenhos, pinturas, esculturas e peças de mobiliário feitos pelo arquiteto.

Haverá, ainda, uma sala com retratos do mestre clicados por fotógrafos renomados, como Bob Wolfenson, Nana Moraes e Edu Simões – autor da foto acima, na qual ele aparece com a chaise-longue Rio, concebida com sua filha Anna Maria.

De 10/11 a 19/12. pinakothke.com.br



RIQUEZA VERDE

Uma estampa colorida, em que o verde se destaca em um emaranhado de folhas, é a proposta da designer têxtil Ana Laet no tecido Trópicos (foto). O modelo integra a **coleção Manifesto Mata Atlântica**, desenvolvida por Ana Laet e por outros designers brasileiros, com o objetivo de conscientizar sobre a importância da preservação do meio ambiente. O tecido é produzido em papel e papelão, assinados por dez profissionais. artefacto.com.br

O maior e mais moderno núcleo de decoração do Brasil evidencia os arquitetos e designers através da influência e atuação no mercado.

★ Etos Paper e Decor - São Bernardo do Campo/SP



Bel Gomes, Jaque Brito, Livia Sena e Janaina Araújo

Ingrid Lippi, Guilherme Menegatti, Natália Coutinho e Renan Ramon

Alne Pereira, Cristina Fransatto, Katia Machado e Liara Marchello

★ Fast Frame - Goiânia/GO

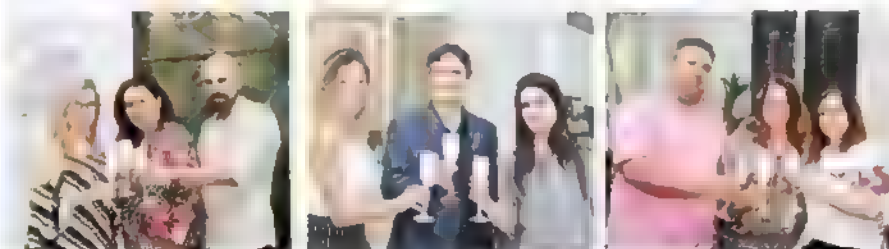


Thereza Cristina, Mariana Ferreira, Anna Karlla Oliveira e Jaqueline Carneiro

Leidiany Lobo, Luiza Aringueri, Bruna Rodrigues e Peter Oliveira

Ellane Sonia, Hadina Horbilon, Vladete Rosario e Silvana Valsecchi

★ Linha Direta Acabamentos e Lap Revestimentos - Limeira/SP



Claudia Carvalho, Rita Carmona e Leonel Lorisola

Raquel Locali, Jorge Luis de Oliveira e Mariah Gordinho

Reginaldo Vieira, Maria Lucia Del Mondo e Ana Cristina Machado

★ Manofatta Interiores - Bauru/SP



Artemis Fontana e Gustavo Gantus

Ricardo Macegoza, Marcia Martin e Marcio Bompean

Douglas Cury, Cesar Eleixa e Vitor Val

★ Monet Acabamentos - Goiânia/GO



Andrea Moura, Taissa Santos, Jordana Bessa e Juliana Bessa

Ana Cristina Abreu, Talita de Castro, Leonor Cesar e Nayhara Siqueira

Angélica Freitas, Manstela Barros, Andrea Andrade e Carolina Stival

★ Remoto Vision - São Paulo/SP



Israel Abreu, Marcos de Paula Souza e Eunice Muniz

Jane Adamucci, Nilson Aparecido Rodrigues e Patricia Viegas Zoia

Marcos de Paula Souza, Ana Lúcia Trindade e Jô Bellucco

★ Studio Luz - Goiânia/GO

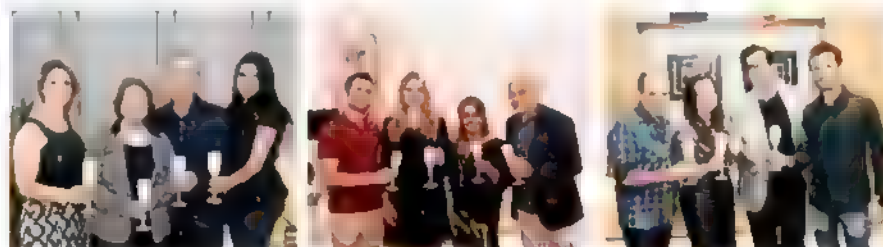


Mayse Mendonça, Rejane Castro, Ricardo Assis e Monica Monteiro

Lohanne Torquato, Karla Sossafa, Mucia Carolina e Letícia David

Karla Oliveira, Carolina Fontes, Lissa Azevedo e Lia Cabral

★ Summerflex - Goiânia/GO



Letícia Orizan, Sandra Calaça, Clansmar Machado e Mayara Oliveira

João Victor, Valéria de Oliveira, Elisa Salgado e Flavio Antonio

Genésio Maranhão, Helen Simone, Fernando Parrode e Ozair Riazo

Petit Comité é uma ação do Núcleo Casa realizada nas lojas associadas ao programa, que promove relacionamento, interação e novos negócios entre profissionais e fornecedores de produtos e serviços.



Fotos divulgação

Com ou sem crise, as galerias de São Paulo não deixam a cena morrer. Nos dias 11 e 12 deste mês, realizam, com organização da Associação Brasileira de Arte Contemporânea (ABACT) e apoio da Casa Vogue, a segunda edição do **Art Weekend**, com exposições especiais, visitas guiadas, lançamentos de livros e conversas com artistas e curadores. A novidade? Além das próprias mostras, os espaços paulistanos receberão outras, de galerias de fora da cidade, totalizando 54 participantes. A Vermelho abriga a carioca Silvia Cintra + Box4, que trará, entre outros, trabalhos de Nelson Leirner – os filmes *A rebelião dos animais* e *Homenagem a Steinberg* (acima). Já a Galeria Leme exibe *Assentamento*, individual em que Jaime Lauriano questiona a formação violenta e desigual do Estado brasileiro, e ainda obras da Luciana Caravello, do Rio de Janeiro. Coloque também no roteiro: Fernanda Gomes na Luisa Strina e Maxi Gómez Canle na Casa Triângulo. abact.com.br



CELEBRAÇÃO GG

A dupla mais cool de Londres comemora 50 anos de carreira em grande estilo.

Gilbert & George apresentam a nova série *The Beards Pictures* nas galerias que os representam em Nova York, Londres, Paris, Bruxelas, Nápoles e Atenas. Nas imagens, os artistas aparecem com ar sinistro, em um mundo de paranoia, destruição e loucura, sempre usando barbas como elemento surrealista (feitas por uma malha de arame, espumas de cerveja ou folhas), que simbolizam a passagem do tempo. *Mint Beards* (acima) estará na mostra da White Cube, em Londres, de 22 de novembro a 28 de janeiro. gilbertandgeorge.co.uk



BP – A Beneficência Portuguesa de São Paulo.

Nós somos a prova viva de que faz bem fazer o bem.

A BP evoluiu sua marca e sua maneira de trabalhar para transformar o jeito de cuidar da saúde de todos e de cada um. Mas isso tem um motivo ainda maior: continuar a fazer a diferença no dia a dia das pessoas. Essa é a nossa forma de valorizar a vida. Afinal, vida é tudo para nós.

 /bporgbr
bp.org.br

Responsável técnico: Dr. Luiz Eduardo Loureiro Bettarello - CRM 23.706 SP



A Beneficência
Portuguesa
de São Paulo

destino

CAPITAL DA MISTURA

CONDOMÍNIO DE BARRIO PROPRIO: OBRAS ABOLITÓRIAS
ECONÓMICAS, CULTURAIS E ESPORTIVAS
EM UM CONDOMÍNIO DE BARRIO DE LITORAL,
COM O SEU PRÓPRIO COMPLEXO DE
RECREIO E LUGAR DE CONVIVÊNCIA
E DE ENCONTRO DE AMIGOS E FAMILIARES



Exposição *Manifesta Cultural Histories*, dentro do Teatro Garibaldi; e, abaixo, barrquinha da tradicional gelateria Baretto, na Piazza Valdesi, em Mondello. Na pág. anterior, área de descanso no parque Foro Italico



Respiram-se novos ares na atmosfera de Palermo. No coração do Mediterrâneo, a capital da Sicília, que marca quem nunca a deixou, quem decidiu voltar e quem a conhece há pouco, se prepara para receber eventos-chave que prometem redesenhar seu panorama cultural nos próximos anos.

A Manifesta, bienal itinerante de artes visuais nascida no início da década de 1990, escolheu a cidade como sede de sua 12ª edição, marcada para junho de 2018. Os trabalhos de organização já iniciaram dentro do Teatro Garibaldi, *hub* do evento, que hospeda, agora, atividades preparatórias intituladas *Esperando a Manifesta* e a mostra *Manifesta Cultural Histories*, dedicada às exposições anteriores pelo mundo. No mesmo ano, Palermo será também a capital da cultura italiana, outra ocasião que deve chamar a atenção de gente de fora da ilha, atraindo artistas, galeristas e profissionais que transitam no cenário das artes.

Entre as últimas movimentações, o Palazzo Butera, no antigo bairro de Kalsa, está em fase de restauro sob o comando do mecenas milanês Massimo Valsecchi. Por ali, o colecionador pretende dispor seu acervo particular, com obras de Andy Warhol, Gilbert & George e Gerhard Richter. Não distante, está a galeria do Palazzo Abatellis, cujo projeto leva a assinatura de Carlo Scarpa. Outro ponto nevrálgico de arte contemporânea com um olhar internacional



destino

é a Galleria FPAC, de Francesco Pantaleone, que abriu uma unidade em Milão. O prédio tem vista para a praça Quattro Canti, onde o eixo horizontal da Via Maqueda encontra a importante Via Vittorio Emanuele e começa o centro histórico.

Difícil acreditar que só recentemente voltaram a investir nessa área, depois de décadas de abandono em que o sonho da modernidade parecia restrito aos bairros mais periféricos. Antes de se dirigir para a imponente fonte da Piazza Pretoria, apelidada “Praça da Vergonha” em “homenagem” a políticos corruptos do município, inclua no itinerário as catedrais árabe-normandas, patrimônio da Unesco, e o Museu de Arte Contemporânea do Palazzo Riso. Sugestão: uma parada no Bisso Bistrot. A magia deste restaurante não está apenas na cozinha siciliana, sob a batuta de Dario Bisso, mas no respeito à história do lugar, uma cafeteria onde se vê a pintura florida enfeitando as paredes que pertenciam a uma biblioteca.

Para aproveitar melhor Palermo é preciso deixar-se levar pelo seu ritmo peculiar. Aqui, o custo de vida ainda não atingiu as cifras de outras capitais e o clima agradável delineou não somente os espaços públicos, mas também os hábitos. Os palermitanos gostam de ficar ao ar livre, pelas ruas. O mar banha toda a cidade até o passeio do porto da Cala e o parque Foro Italico, projetado pelo Studio Italo Rota, onde se vai para correr ou andar de bicicleta.

Quem gosta de praia, aliás, pode percorrer alguns quilômetros até Mondello e se jogar em seu cenário de



O CLIMA AGRADÁVEL
DELINEOU **ESPAÇOS
PÚBLICOS E HABITOS** AO AR
LIVRE DOS PALERMITANOS



palmeiras, casas art nouveau (que os italianos chamam de liberty) e um *beach club* que parece flutuar sobre a água. Obrigatório também experimentar uma das delícias tradicionais, o brioche con gelato, literalmente um sanduíche de sorvete – de preferência no Baretto.

Hospedar-se no centro histórico é a escolha ideal para conhecer o caráter autêntico da cidade. As opções variam desde os luxuosos Grand Hotel et des Palmes (do século 18, que chegou a receber o compositor Wagner) e Piazza Borsa até as mais contemporâneas, como o Il Giardino di Ballarò e o BB22.

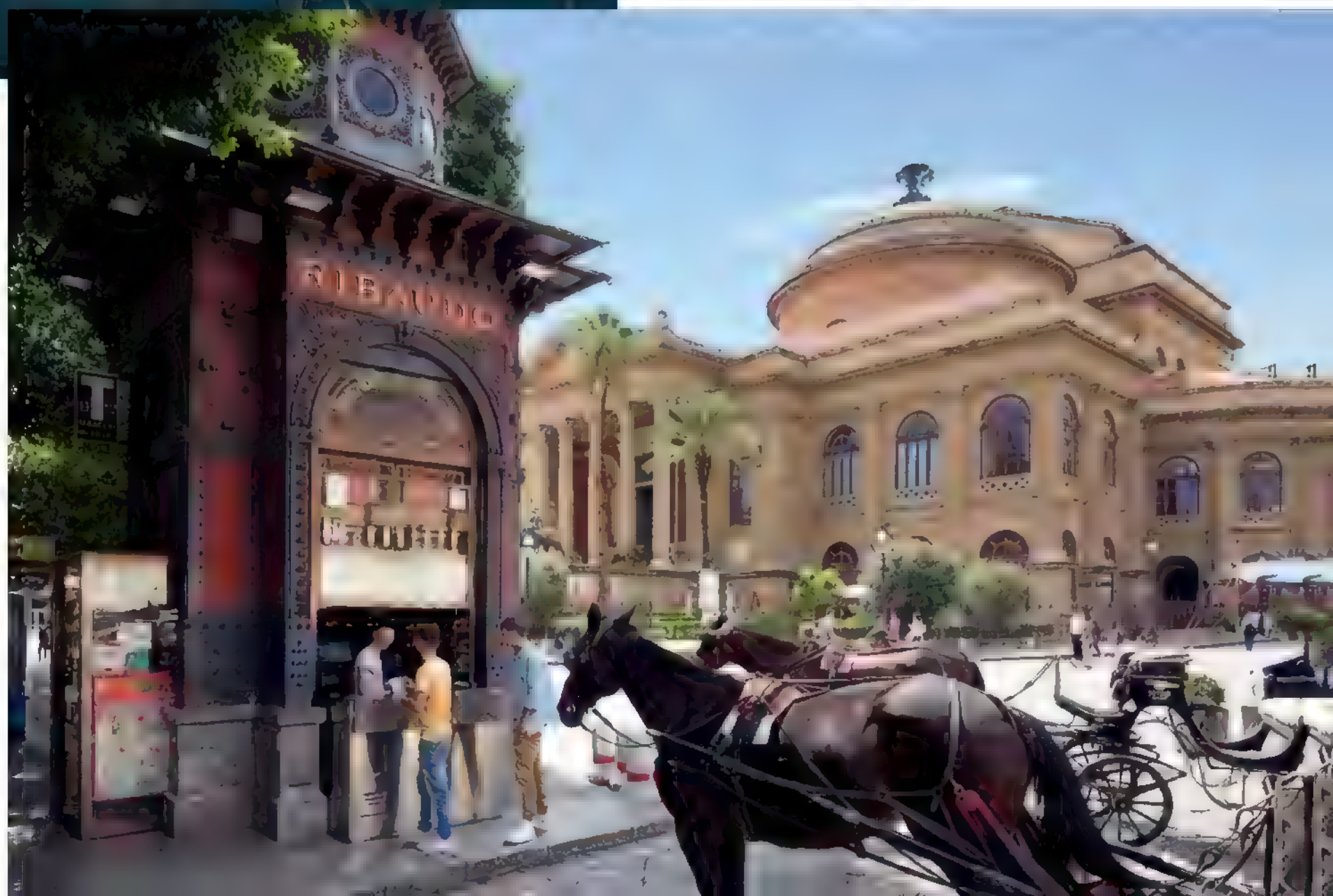
Vucciria, que no dialeto local significa confusão, é o nome de um dos mercados mais famosos da capital. Lá, as barracas de frutas e verduras se mesclam às de peixe fresco, enquanto sons e odores iniciam o visitante em um universo gastronômico que em breve será conhecido à mesa. Se Palermo é o reino da comida de rua, seu rei, com certeza, é o pane con la milza, ou sanduíche de miúdos, melhor se apreciado na Antica Focacceria San Francesco. Na mesma região, estão os artesãos da velha guarda e da nova geração, como Carmela Dacchille, da Edizioni Precarie, que usa papel de embrulho dos mercados locais em seus designs.



Ao lado dos restaurantes tradicionais, como o Ristorantino Spanò e L'osteria dei Vespri, emergem novas propostas gourmet: o Gagini, do chef Gioacchino Gaglio; o animado Arrè Gusto, para o aperitivo; o Vino Veritas, com a melhor seleção de vinhos; o sushi do Tribeca; e os drinques nos badalados Botteghe Colletti e Bocum Mixology.

A área da Via Libertà é o *point* das compras, com lojas Prada, Hermès e Gucci, e das boutiques multimarcas Extra, Torregrossa e Link02. Sem contar o design contemporâneo, representado pela Longho e pela Scillufo. A Via Ruggiero Settimo, que une o Teatro Politeama ao Teatro Massimo (casa de ópera), é conhecida como “a sala de estar de Palermo”. Em um de seus edifícios se esconde o I Cuochini, frequentado pelos apaixonados por carnes, preparadas cuidadosamente da mesma maneira desde 1826. De lá se vai ao bairro Zisa, com seu castelo árabe-normando, o Villino Florio, e o complexo Cantieri Culturali alla Zisa, outro polo da cena cultural palermitana. Ali se encontram o Centro Sperimentale di Cinematografia, a Sala De Seta que recebe os festivais de cinema, e o pavilhão ZAC, espaço expositivo dedicado à arte contemporânea.

Palermo é uma cidade de mistura, de cruzamentos e miscigenações. O legado daqueles que a habitaram em séculos passados – fenícios, árabes, normandos – está no mix de estilos arquitetônicos, tradições e culturas. É este contágio que forma sua identidade apaixonante. ●



Monumento Nacional
Projeto de Giuseppe
Matoz apresentado
durante o Euorisalone de
Milão em 2009, prêmio
que os artistas receberam
durante toda a manhã
do dia, a monumentação da
cidade. Na página anterior,
o projeto, depois, graças
à base de La Cala,
do bairro, Monumento
Nacional Nacional (1985)
para o Projeto Basil
de Santa Maria
Monumento Nacional





PORTLAND

AO NORTE E ALHEIO AO FRENESI LÍQUIDO DE LISBOA, O **PORTO** SURGE NO HORIZONTE COMO O **EPICENTRO HIPSTER PORTUGUÊS** E ALTERNATIVA CONCRETA NUMA EUROPA CADA VEZ MAIS DENSA (E TENSA)



O FOG QUE COBRE A FOZ DO DOURO

deixa no ar um clima de, à primeira vista diria, mistério, mas não sejamos

assim tão óbvios. A névoa deslizando que todas as manhãs esconde as duas margens e as seis pontes sobre o rio dá a impressão imediata de que o Porto possui uma aura cool e um terreno fértil para plantar uma comunidade, sociedade, seja lá o que for, mais voltada aos assuntos de ordem criativa, intuitiva e intelectual. deixemos com Lisboa, portanto, o prazer da contemplação infinita, da paixão implosiva, do verão que nunca se vai e, claro, da saudade de quem já se foi.

A capital do norte de Portugal, tal e qual Bilbao, Hamburgo, San Francisco, Roterdã ou Portland, se aproveitou de sua "second city syndrome", da frieza de seu

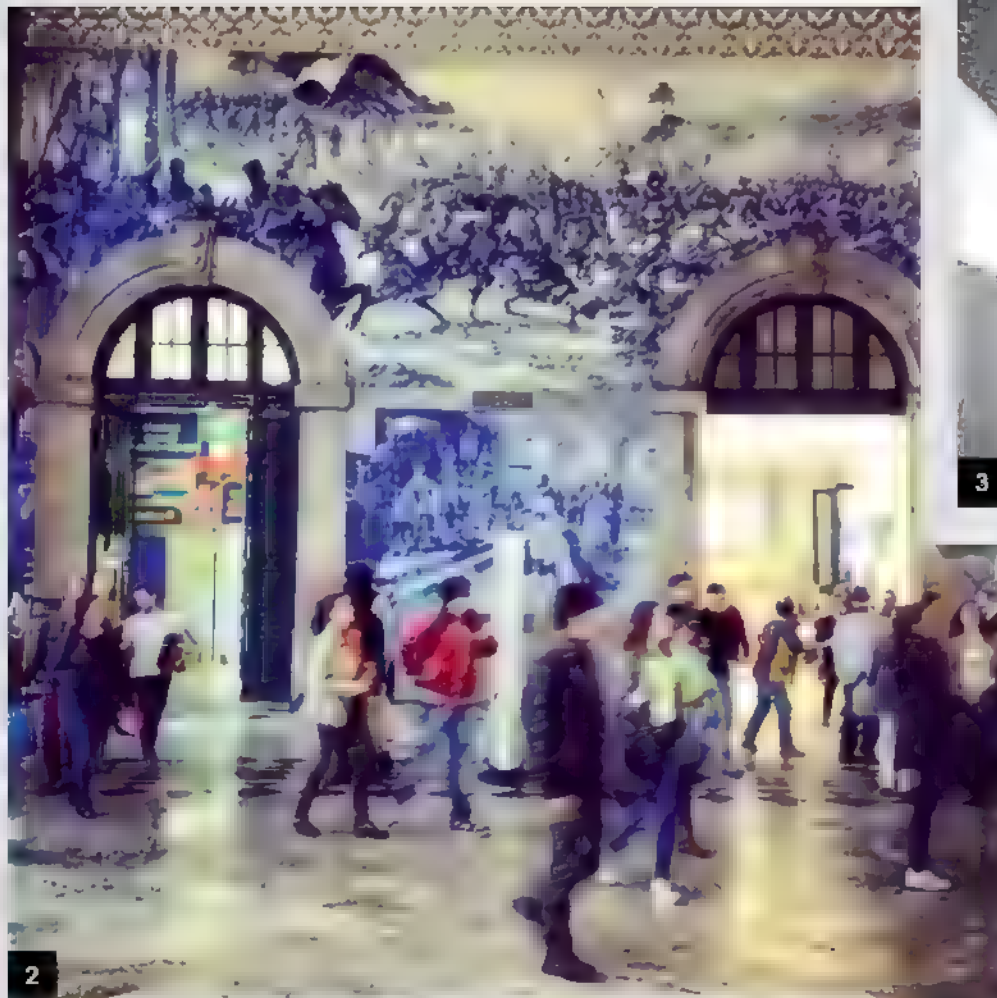
clima e do calor de sua gente para dar origem a uma contracultura em princípio secundária, que logo ganhou personalidade e identidade particulares. Sem trauma, sem drama e com humor sublingua, os portuenses deram sentido próprio à rotina com boas ideias e execuções de arquitetura, design, cultura e gastronomia, com um pé na tradição, mas de olho no futuro.

Dividem o espaço urbano construções medievais do casco histórico (que, ao contrário de Lisboa, sobreviveram ao terremoto de 1755), a diamantada **Casa da Música (5)**, do holandês Rem Koolhaas, e o modernismo de Álvaro Siza, o arquiteto português mais premiado, autor do **Museu de Arte Contemporânea da Fundação Serralves (3)** e de outras dezenas de casas, edifícios e estações de metrô, com geometrias simples moldadas

pela luz. Também no Porto estão os melhores exemplos de art déco nacional: a própria **Fundação Serralves (4)** e os incríveis painéis de azulejos em igrejas e **terminais de trem (2)** (ops, comboio), que um amigo alentejano diz serem "totalmente diferentes" dos pintados em Lisboa. a distinção é sutil, mas, depois que se percebe, torna-se imensa.

Pe as ruas, dentro de lojas, escritórios, galerias e museus circulam mentes férteis deliciosamente inquietas. um minuto de sua atenção para os estilistas da marca La Paz, José Miguel de Abreu e André Bastos Teixeira, capazes de varrer para debaixo do tapete (de Arraio.os) qualquer noção sobre a cidade ser apenas ponto de partida e chegada de amantes de vinhos, ou dos passeios românticos vale acima, que seguem sendo imperdáveis, idílicos e étlicos.

EM SUA ORGANIZAÇÃO COMPACTA, A CIDADE
TRAZ DE VOLTA O **SENTIMENTO DE**
CONVIVÊNCIA, NOS COLOCANDO DENTRO
DE UMA **ESCALA HUMANA POSSÍVEL**



O que vale a pena ser reforçado é o poder do antagonismo geográfico do Porto (os espanhóis dizem Oporto, tão mais charmoso...), o novo destino nº 1 para quem quer fugir das já *hip-decaden*tes Berl.m e Barcelona, e na contramão do agressivo vagar de Londres e Paris. Em sua organização compacta, a cidade traz de volta o sentimento de convivência, nos colocando dentro de uma escala humana possível. Há um número exato de pessoas nas calçadas, existe o respiro dos parques (com pavões e tudo!) e miradouros de onde se vê o **Douro (1)**, e sua sarabanda de barcos rabelos que, no passado, transportavam o vinho, mas hoje levam somente turistas. Estes, com guia na mão e tempo recorde para "conhecer" tudo ao redor, não se dão conta de que, em terra firme, existe um Porto seguro, à prova de invasão, protegido pelo fog. ●



destino radar

POR BETA GERMANO, MICHELL LOTT E PAULA JACOB

DO FUTURO

Vai para Londres, gosta de música e ama tecnologia? Então faça reserva no **ME London Hotel**, da rede Meliá. Os cenários futuristas criados por Norman Foster combinam ângulos ousados – o hotel é construído ao redor de um lobby piramidal (foto) –, iluminação dramática e uma *setlist* animada. Não deixe de tomar um drinque no badalado Radio Rooftop Bar admirando o horizonte. melondonhotel.com

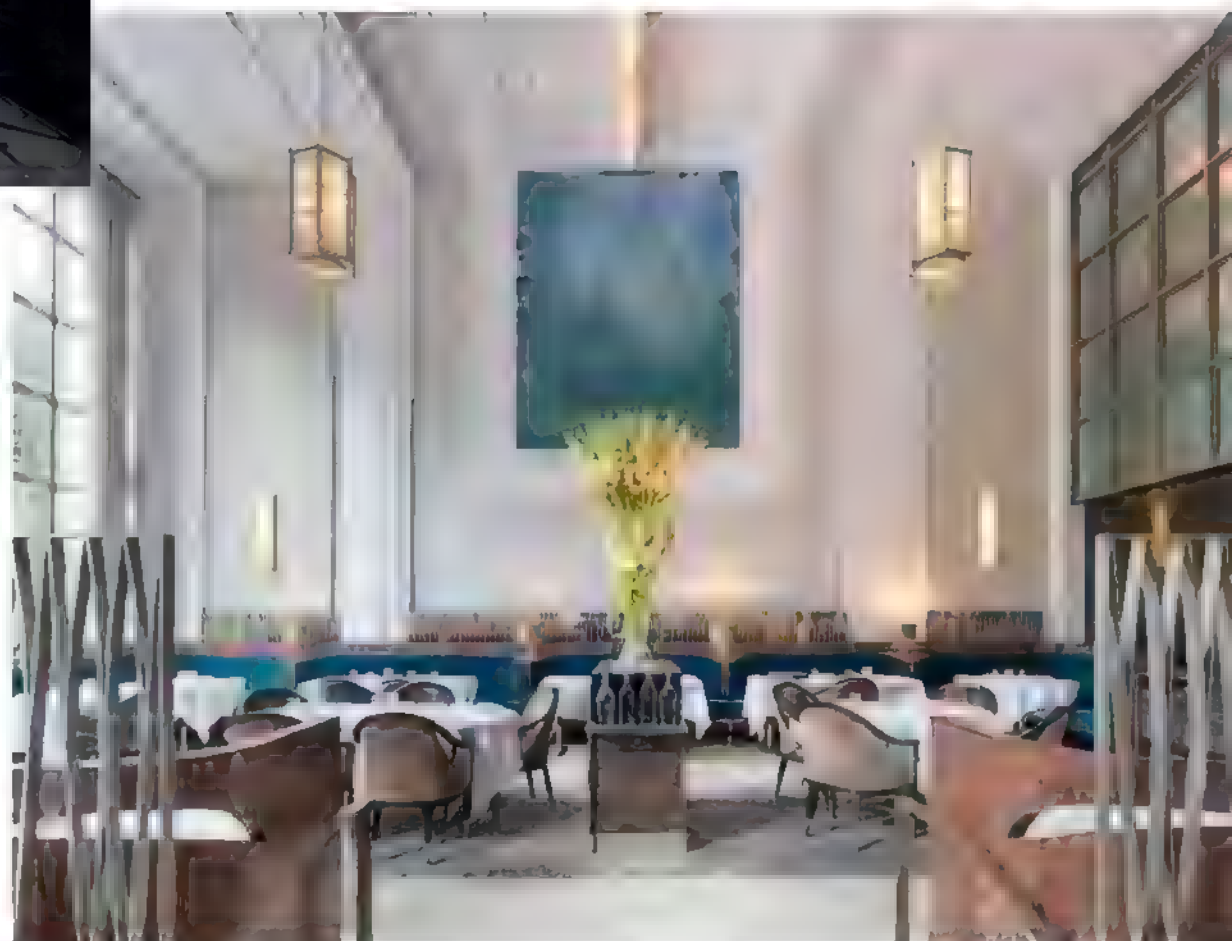


o alquimista

Conhecido pelos chás artesanais de aromas inusitados que oferece na loja multimarcas Dona Coisa, no Jardim Botânico carioca, Eloi Nascimento abre, ali mesmo, a **Myropolium Casa Bon Ton**, que venderá itens para a casa: seus experimentos químicos darão vida, agora, a incensos *in natura*, *blends* de sais de banho, ervas para vapores faciais e escalda-pés. O *cabinet de curiosités* de Eloi contará também com cestos de Mônica Carvalho e cerâmicas feitos em parceria com Taciana Amorim. @casabonton

RIO ORIENTAL

Imagine almoçar com vista para o Pão de Açúcar, o Aterro do Flamengo e o Cristo Redentor. O panorama da Guanabara é valorizado por um jogo de espelhos no **Xian**, novo restaurante no Shopping Bossa Nova, projetado por Miguel Pinto Guimarães com inspiração chinesa sem perder o espírito *easy local*. Prove as ostras com molho ponzu e ovas de massago (abaixo) xianrio.com.br



LUGAR DE ESTRELA

Eleito o melhor restaurante de 2017 na lista The World's 50 Best, da revista *Restaurant*, o **Eleven Madison Park** reinaugura após reforma. O famoso endereço no coração de Manhattan ganha *retrofit* da Allied Works, responsável pela arquitetura e pelo design de interiores de clima elegante, pontuados por obras comissionadas de Rita Ackermann e Daniel Turner. Na cozinha, Daniel Humm segue elaborando menus contemporâneos com a cara de Nova York. Para celebrar a fase, o chef e o sócio Will Guidara ainda lançam o quarto livro, *Eleven Madison Park: The Next Chapter*, em edição limitada, com exemplares numerados e autografados. Cheers! elevenmadisonpark.com

Fotos: E. Zabeti / Fei / Ce / A1 / E. even
Madison Park / E. o Nascimento (Myro
polium Casa Bon Ton) e divulgação

música para a vida

ANTENA

WWW.ANTENA1.COM.BR

DEMORA-SE A VIRAR
UMA REALIDADE

VEM AÍ PELO SEGUNDO ANO
NO RIO DE JANEIRO:

3ª EDIÇÃO

WIRED FESTIVAL BRASIL 2011

FUTURO DO PRESENTE, FUTURO DO AMANHÃ.

DAVID LEVY

ESCÓCIA

Especialista em inteligência artificial

O sexo do futuro será com robos

PATRICK WITTY

EUA

Diretor de fotografia da National Geographic

**A arte de contar histórias apenas
com imagens**

DAAN ROOSEGAARDE

HOLANDA

Artista e inventor

**As cidades do futuro já estão
em construção**

ROHIT BHARGAVA

EUA

Futurologista e escritor

**Os segredos para descobrir
hoje as tendências de amanhã**

CHARLES SPENCE

INGLATERRA

Psicólogo e cientista

**Como estamos desvendando
o sabor da comida perfeita**

CARLO RATTI

ITALIA

Diretor do SENSEeable City Lab (MIT)

**O supermercado do futuro sai
de nosso laboratório**

**VENDA DE INGRESSOS E MAIS INFORMAÇÕES:
WIREFESTIVAL.COM.BR**

DATA: 1 e 2 de dezembro

LOCAL: Cidade das Artes Av. das Américas, 5300 - Barra da Tijuca

PATROCÍNIO



PETROBRAS



Embratel

GPA



UNIVERSO

CASA
VOGUE

UMA EDIÇÃO DE ANIVERSÁRIO PEDE CASAS
DIGNAS DE COMEMORAÇÃO. AO
COMPLETAR 42 ANOS, CASA VOGUE VIAJA
À CIDADE DE ROMA, A VILÃO,
SÃO PAULO, VOLTA PARA SÃO PAULO E
AINDA ESTICA PARA O INTERIOR DO
ESTADO. PORQUE FESTA NUNCA É DEMAIS!



ROSA CHOQUE

O COLECIONADOR DE ARTE **CESAR CERVANTES** ABRIU MÃO DE UM ACERVO AMEALHADO AO LONGO DE 20 ANOS PARA MERGULHAR NO SILÊNCIO E NO VAZIO DA ARQUITETURA EMOCIONAL DE **LUIS BARRAGÁN**. AO RESTAURAR A CASA PEDREGAL, NA **CIDADE DO MÉXICO**, TRANSFORMOU SUA PERCEPÇÃO DE ESPAÇO, LUZ E COR

TEXTO BETA GERMANO FOTOS GIORG O POSSENTI



A photograph of a minimalist interior space. On the left, a large window looks out onto a bright, hazy outdoor area. In the center, a dark, rectangular doorway leads to another room. To the left of the doorway, a modern-style chair with a dark frame and a light-colored seat is positioned. To the right of the doorway, a tall, narrow wooden cabinet stands against the wall, and a low, wide wooden bench or table is placed in front of it. The walls are a light, neutral color, and the floor is a light-colored material with some darker spots.

"BARRAGÁN *PARTE DO CÉU* E DA LUMINOSIDADE
PARA ORIGINAR ESPAÇOS QUE INCENTIVAM
E EXALAM QUALIDADES HUMANAS, SOBRETUDO
A *SENSUALIDADE E A SERENIDADE*"

César Cervantes conseguiu recuperar 90% do mobiliário original da residência idealizada por Luis Barragán nos anos 1940 – as demais peças foram criadas por amigos do mexicano, como William Spratling e Don Shoemaker. Na pág. anterior, detalhe do quarto nos tons de rosa escolhidos pelo arquiteto. Na pág. de abertura, a fachada restaurada mostra as linhas da arquitetura bruta do autor do projeto



// **F**OI UM ALÍVIO. UMA RECOMPENSA DEPOIS DE TANTOS ANOS DEDICADOS À PAIXÃO PELA ARTE. DO EXCESSO E DA ACUMULAÇÃO QUASE DESMEDIDA, PASSEI PARA A PLENITUDE DO VAZIO E O MURMÚRIO DO SILÊNCIO. É O MAIOR PRIVILÉGIO QUE UMA PESSOA PODE TER”, declara César Cervantes sobre o momento em que decidiu mudar de vida. Ele colecionava trabalhos de artistas modernos e contemporâneos havia 20 anos quando resolveu vender tudo e comprar, em 2013, a Casa Pedregal, projeto de 1948 de Luis Barragán, o mais importante dos arquitetos mexicanos.

Trata-se de uma das residências mais relevantes da região da Cidade do México conhecida como El Pedregal, distinguida pelo terreno composto por uma mescla de vegetação selvagem e formações rochosas vulcânicas, derivadas de uma erupção do Xitle ocorrida há cerca de 1.600 anos. Originalmente desvalorizada, a área sofreu uma gradativa urbanização a partir dos anos 1940, formando, hoje, o bairro Jardines del Pedregal. Um dos protagonistas deste processo, Barragán soube aproveitar as irregularidades do solo incorporando as indesejadas rochas ao desenho. O dono aprova: “A pedra gera, como poucos materiais, uma mágica sensação de acolhimento e resguardo – por isso é usada nas construções desde a antiguidade”. E o cenário inóspito também parece ter sido inspirador: quase todos os cômodos, amplos, são abertos para o jardim. “Certa vez, Barragán comentou que não erguia casas com jardins, mas jardins com casas. Sua arquitetura não é feita para ser vista, e, sim, para olharmos para nós mesmos e para fora, para a magia do universo: o céu, as estrelas, a lua, o sol, os pássaros, os insetos e o mundo vegetal”, filosofa César.

A ausência de ornamentos permite que a percepção das linhas, das escalas e dos materiais seja mais precisa, enquanto a integração entre ambientes internos e externos promove um choque das texturas naturais com as da edificação. Mas o grande trunfo da arquitetura sensorial de Barragán está nos jogos de luz e sombra, nas paletas de cores e na força do vazio. “Ele parte do céu e da luminosidade para originar espaços que incentivam e exalam qualidades humanas, sobretudo a sensualidade e a serenidade”, explica César, que trabalhou com mais de 200 pessoas, por dois anos e meio, no restauro, e agora abre a casa para visitação pública. Os moradores anteriores desvirtuaram tanto o imóvel que os arqueólogos encontraram cerca de 40 camadas de pintura até chegar à paleta original, composta de rosas e tons acinzentados – aquecidos pela madeira no piso e nos móveis – que dialogam com o negro e verde do jardim de lava.

Sem dúvida, Barragán soube assimilar e interpretar as lições de luz e cor que teve tanto nas fazendas mexicanas quanto em Paris com Le Corbusier e na arquitetura mourisca da Espanha. Mas vale notar que, segundo César, a seleção da cartela da Pedregal teve participação ativa do artista Chucho Reyes – muito amigo do arquiteto. “Em todos os momentos, a iluminação natural e artificial são os principais habitantes da casa. Não podemos esquecer que, na época em que foi construída, a luz elétrica era um luxo na América Latina. Além da técnica, há uma gestão emocional, espiritual, sensual, cordial e aconchegante da luz. E isso é o que mais influenciou a minha vida desde que mudei para este lugar”, confessa.

César conseguiu recuperar 90% dos móveis originais desenhados por Barragán, e o restante é assinado por amigos do arquiteto, como Miguel e Rosa Covarrubias, Clara Porset, William Spratling e Don Shoemaker. Obras de arte? Não há mais. “Existem muitas casas que precisam ser decoradas com quadros e esculturas, outras são feitas especificamente para recebê-los. Esta, felizmente, não necessita de obras de arte para elevá-la e acredito que a verdadeira arquitetura também não.” Justo. ●





Na cozinha, mesa com tampo de madeira desenhada por Barragán para a residência e cadeiras de Harry Bertoia, da Knoll. Na pág. anterior, uma das paredes restauradas pela equipe de cerca de 200 pessoas – entre arquitetos, arqueólogos e operários – que chegou a remover cerca de 40 camadas de pintura até encontrar a paleta original.



A interação com a natureza e o diálogo entre texturas
interiores e exteriores são garantidos pelas janelas e portas
generosas. Na pág. seguinte, na área da piscina, é
possível ver como o arquiteto mexicano incorporou as
irregularidades do terreno ao projeto – as rochas
orgânicas compõem e convivem com a residência

"BARRAGÁN COMENTOU QUE NÃO
CONSTRUIA CASAS COM JARDINS, MAS
JARDINS COM CASAS. SUA ARQUITETURA NÃO
É FEITA PARA SER VISTA, E, SIM, PARA
OLHARMOS PARA NÓS MESMOS E PARA
FORA, PARA A MAGIA DO UNIVERSO."



César Cervantes, proprietário da Casa Pedregal, trocou a vida de colecionador de arte e da acumulação "quase desmedida" pela plenitude da luz e do vazio proposta por Luis Barragán. Na pág. seguinte, um canto da área externa da morada, em que plantas de origem desértica remetem à natureza da região, que inspirou o arquiteto a fazer uma residência integrada à paisagem antes desvalorizada



A photograph of a courtyard. In the background is a light pink wall with a grid of square openings. To the right, a tree with green leaves and thin branches extends into the frame. In the foreground, there are several potted plants, including tall ones with spiky leaves and some in large, ornate pots. To the right of the plants, there are some wooden crates or boxes stacked. The ground is light-colored and appears to be paved or concrete. The overall atmosphere is warm and serene.

"HÁ UMA GESTÃO EMOCIONAL,
ESPIRITUAL, SENSUAL, CORDIAL
E ACONCHEGANTE DA LUZ. E ISSO
É O QUE **MAIS INFLUENCIOU**
A MINHA VIDA DESDE QUE MUDEI
PARA ESTE LUGAR"



BELEZA

"A PERFEIÇÃO NÃO ME INTERESSA", DECLARA O ARQUITETO **VINCENZO DE COTIIS**, DONO DE UM **APARTAMENTO DO SÉC. 18 EM MILÃO** REPLETO DE MATERIAIS DESGASTADOS PELO TEMPO. SOBRE ESTA BASE, SEU **DESIGN ARTÍSTICO** SE REVELA AINDA MAIS POTENTE

TEXTO ANNALISA RÓSSO FOTOS FILIPPO BAMBERGHI

TORTA



...e a parede. Na pág. de abertura, um
...e a parede. Na pág. de abertura, um
...e a parede. Na pág. de abertura, um
...e a parede. Na pág. de abertura, um

"O QUE ACHAMOS DEBAIXO DAS
CAMADAS REMOVIDAS ESTAVA
MARAVILHOSAMENTE IMPERFEITO"





"GOSTO DOS MATERIAIS E DOS
OBJETOS QUE SOFRERAM A **AÇÃO DO**
TEMPO – UMA CORROSÃO NATURAL"





No closet, vizinho à cozinha (à esq.), as portas de madeira dos armários ganharam parte inferior de bronze espelhado – o pufe central é de veludo pintado à mão. Na pág. seguinte, um biombo curvado de fibra de vidro e bronze decora o quarto ao lado de cama e poltrona de couro – tudo leva a assinatura de Vincenzo De Cotiis

//

F

FOI UM VERDADEIRO MILAGRE ENCONTRAR UMA CASA

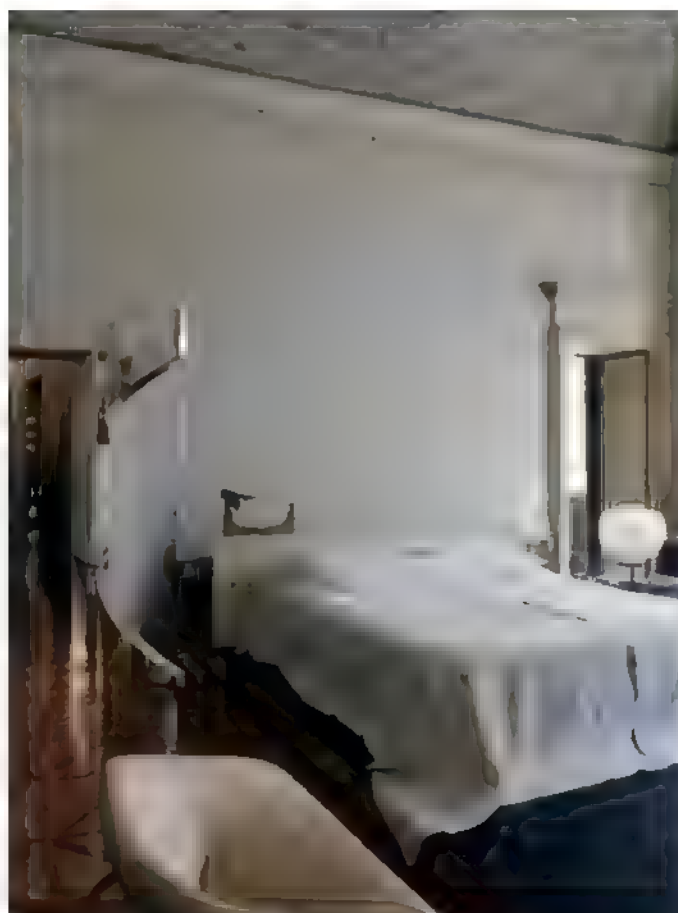
ASSIM." As palavras que o arquiteto e designer Vincenzo De Cotiis reserva para o seu apartamento milanês indicam uma certa emoção por aquele que, sem dúvida, é um dos espaços mais relevantes da sua vida. Nos últimos anos, seu

estúdio assinou projetos de design de interiores importantes, como os dos conhecidos *multi-brands* Excelsior Milano e I.T Hong Kong, enquanto sua produção de mobiliário em série limitada, incluindo a célebre coleção Progetto Domestico, tem sido exposta em todo o mundo – da Design Miami/Basel ao PAD London. Mas essa intervenção foi outra coisa. Como expressa De Cotiis, “dizia respeito somente a mim e à minha mulher – e por isso foi fácil”.

Em um edifício do século 18 no centro de Milão, com elementos do 19, teto e piso estavam intactos. “Preferi enfatizar aquilo que já havia aqui e enriquecer com contrastes. Acho que criei uma imagem visualmente emocionante, mas respeitosa.” Se a base não precisou de grandes mudanças estruturais, exceto aquelas necessárias para contemplar as novas tecnologias, a decoração, porém, estava em péssimas condições. “Levamos realmente muito tempo para remover adequadamente tudo o que foi acumulado pelos moradores anteriores. Décadas de sobreposições de papéis de parede, tintas, forros e carpetes. O que achamos debaixo de todas essas camadas estava maravilhosamente imperfeito, consumado. E é exatamente o que me interessa: gosto dos materiais que sofreram a ação do tempo, sua corrosão. Nada fica igual, as superfícies nunca estão lisas e polidas. A perfeição não me interessa e isso vale também para os seres humanos.”

As molduras e *boiseries* originais, os estuques recuperados e a luz natural que invade os ambientes fornecem o pano de fundo ideal para o mobiliário e as obras de arte feitos pelo proprietário ou por outros autores selecionados, além de objetos sem assinatura. Com seu bom gosto, De Cotiis coloca lado a lado itens de suas coleções e outros pensados sob medida para o imóvel, como a cozinha de mármore brasileiro e algumas *daybeds* de veludo mohair pintado à mão.

“A minha intervenção se articula na interpretação de espaços, marcas e pessoas. Como acontece com



todo projeto, as ideias foram adaptadas de acordo com as exigências e personalidades. Mas as características do meu trabalho são as mesmas: uma extrema atenção ao detalhe, a paixão pelos objetos feitos à mão e uma certa expressão artística ao transmitir a funcionalidade de móveis e cômodos. As minhas peças nascem de uma longa sedimentação, da reinterpretação de outras coisas. Elas mantêm um papel e uma função, mas nem sempre no sentido original. Por isso, uma mesa pode virar qualquer coisa, uma escultura, por exemplo. O que me encanta de maneira particular é a matéria-prima, especialmente se reciclada e ligada a expressões artísticas.” No apartamento, não faltam elementos construídos a partir de fibra de vidro e até radiadores reciclados.

“Eu amo os contrastes e estou constantemente à procura de coisas novas”, resume De Cotiis sobre seu desejo frequente pelo inesperado, que se percebe nesta residência, de fato, muito peculiar, verdadeira escultura habitável. Nada fora do esperado: quem desenha móveis como obras de arte não poderia abordar o design de interiores com base em qualquer padrão preestabelecido. “Mais do que um estilo, eu diria que esta casa tem uma linguagem específica”, conclui o arquiteto.



"VALORIZO A **ATENÇÃO AO DETALHE**,
A PAIXÃO PELO FEITO À MÃO E A
EXPRESSÃO ARTÍSTICA DOS MÓVEIS"



Na cozinha, a sobriedade da ilha, com cuba enrustada, piso e revestimento das paredes de mármore brasileiro, recebeu o toque escultórico da luminária pendente de bronze DC1624, design De Cotiis. Na pág. anterior, outro ângulo do mesmo ambiente, com saída para o closet, uma antiga tela retrata Santo Antônio, apoiada na parede

TUDO SE TRANSFORMA

EM PLENO CENTRO HISTÓRICO
DE SALVADOR, A CASA-MUSEU
DO MARROQUINO DIMITRI
GANZELEVITCH CONTA HISTÓRIAS
DE OUTROS MUNDOS E OUTRAS
ÉPOCAS. SEU OLHAR NADA
PREVISÍVEL POE NA ORDEM DO DIA
A RECICLAGEM MATERIAL
E, PRINCIPALMENTE, CULTURAL

TEXTO E ESTILO ADRIANA FRATTINI FOTOS LUFE GOMES

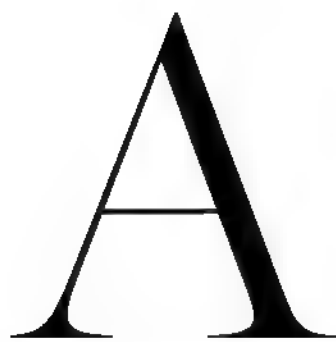




As paredes da entrada da casa, ilustradas pelo pintor popular grego Esdras, retratam a vida na lúdica a casa de Dimitri e sua família, situada em uma zona portuária repleta de flores. Na parede superior, a fachada da casa é mostrada como no original do séc. 19. O trabalho foi concluído em 1950.







HISTÓRIA É PARA LÁ DE CURIOSA.

Dimitri Ganzelevitch nasceu em Rabat, no Marrocos, estudou e morou na Europa, entre Paris e Madri, até transferir-se para Salvador, em 1975. Lá, vive em uma construção do século 19 com vista para a Baía de Todos os Santos e para um vasto acervo de arte popular, móveis e objetos reunidos ao longo de uma extensa trajetória que se revela por meio de seu patrimônio cultural. Por que o Brasil, por que Salvador?, pergunto. “Por uma grande necessidade de novas experiências, que não as europeias ou nada minimamente parecido, como São Paulo, por exemplo”, responde, assertivo.

Colecionador, galerista, fotógrafo e cronista, Dimitri lembra ter adquirido a peça inicial do acervo aos 14 anos de idade, em uma cidade às margens do deserto do Saara. “Costumo guardar algumas aquisições que trazem uma ligação estreita com a minha história e sensibilidade, não pelo valor monetário. Meu primeiro quadro comprei em um antiquário em Paris aos 18 anos, está comigo até hoje.”

Em sua atividade, ele não segue uma especialidade única: acumula arte moderna, acadêmica e também contemporânea, mas tem forte queda por arte popular. Um de seus sonhos é abrir um museu de arte popular baiana – tanto que ele já reúne uma quantidade considerável de obras de autores locais, da região do Recôncavo Baiano. Em 2008, sua morada foi declarada casa-museu pelo Ministério da Cultura, o que significa que tudo o que existe ali dentro pode ser admirado com hora marcada, com direito a um agradável *tour* cheio de narrações curiosas, contadas pelo próprio dono.

Dimitri atribui o gosto pelas artes à sua formação: “Tive a sorte de receber uma educação focada na cultura, meus primeiros livros eram esteticamente muito belos e, desde a adolescência, frequento museus e leio assiduamente sobre arte e literatura”. Sua iniciativa de democratização da cultura, por assim dizer, não acaba por aí. Atualmente, o morador cede a galeria do piso térreo para jovens amigos com filhos em idade pré-escolar, estimulando as crianças a entrarem em contato com o seu universo e escapar das armadilhas de consumo da vida contemporânea. Ele impõe regras, porém: “Os pequenos não podem trazer brinquedos, aqui é um laboratório de arte e teatro onde eles criam e brincam com papelão, tinta, garrafas de plástico e outros materiais reciclados. As atividades acontecem ao som de música clássica e canções infantis. Eles ficam em paz, sem televisão”, diz.

“Sempre tive muita criatividade e sou adepto incondicional do reuso; luto contra o desperdício e a poluição ambiental”, argumenta. Reciclagem, de fato, tem um significado amplo no lar de Dimitri. Ele fez, com as próprias mãos, as maçanetas, os armários da cozinha e um cenográfico corrimão utilizando materiais antigos e todo o seu repertório. “Acho que minha casa é a materialização dos meus pensamentos e sentimentos, um acúmulo de minhas andanças e experiências de vida, lembranças e antigas emoções”. Impossível discordar. ●

Na pág. anterior, canto do quarto principal da casa, onde o proprietário dorme, em que a paleta de tons terrosos remonta à atmosfera de Rabat, no Marrocos, cidade natal de Dimitri, e ganha detalhes de suas vivências ao redor do mundo, com destaque para o bumba meu boi pernambucano usado como luminária pendente e a tela de arte popular na parede, adquirida na cidade de Chichicastenango, na Guatemala

Em meio à miscelânea de objetos do banheiro de Dimitri, o grande destaque fica com o móvel do séc. 19, aqui transformado em lavatório





A cozinha de tons azulados ganha ares irreverentes com o filtro em forma de homem postado sobre o armário, comprado em um antiquário em Recife, PE. Na pág. seguinte, porta do banheiro da suíte *marocaine* pintada à mão abre-se para azulejos turco-otomanos que revestem parte do cômodo

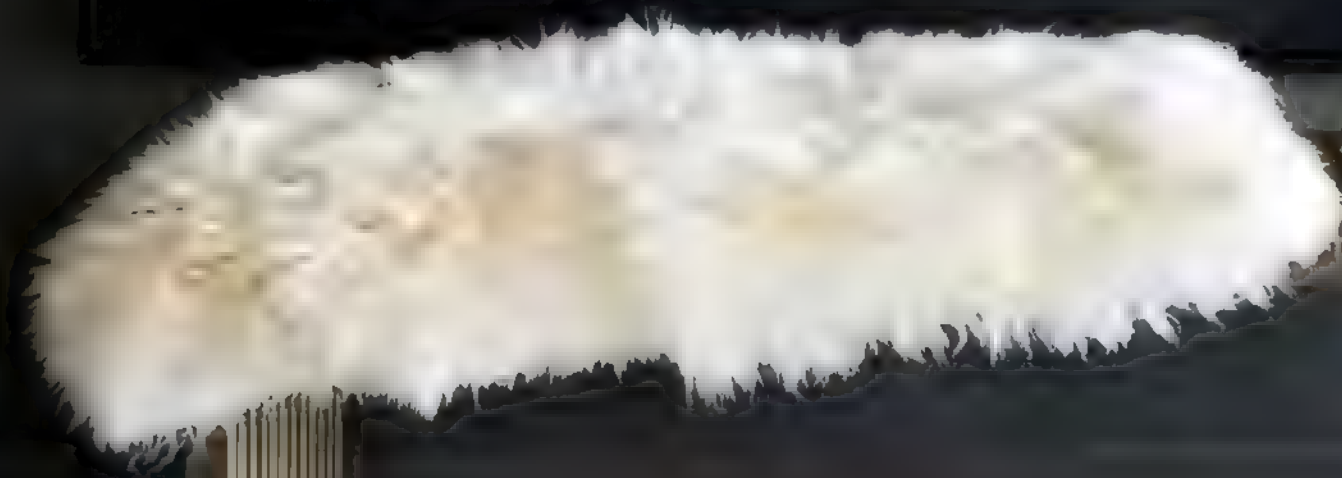






Na área do chuveiro, o banheiro do proprietário ganhou colunas que quebram o rigor combinadas aos charmosos ladrilhos hidráulicos das paredes. Na pág. anterior, mais detalhes da suíte *marocaine*, com tons alaranjados em evidência – ao fundo, a porta do banheiro





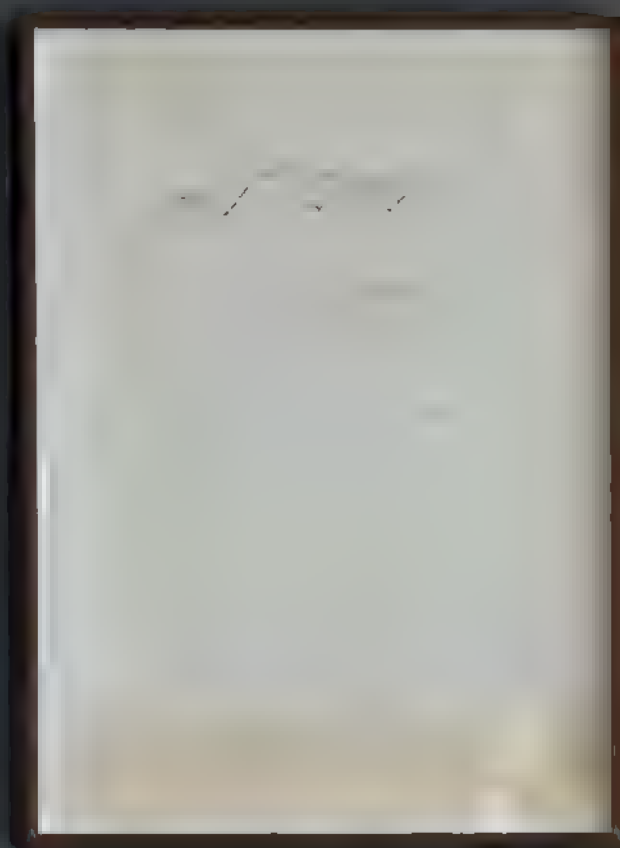
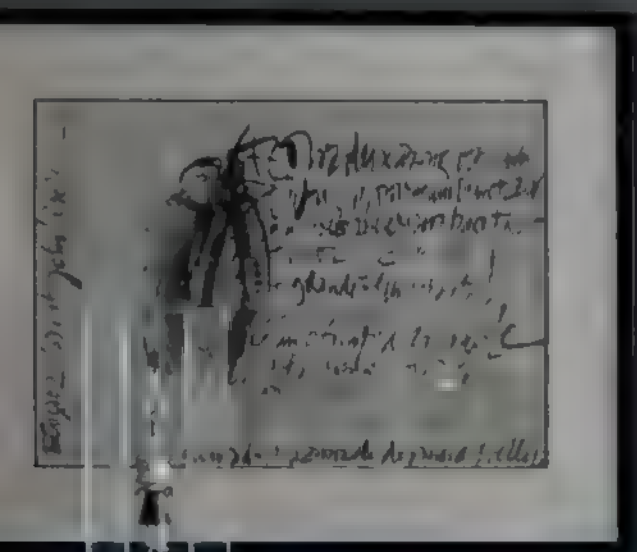


PONTO INCOMUM

O CINZA-ESCURO PERMEIA OBRAS DE ARTE, MÓVEIS ASSINADOS E ACHADOS PRECIOSOS COLECIONADOS POR **LUCIANO DALLA MARTA** E **THIAGO COSTA REGO** EM SEU APARTAMENTO PAULISTANO. NO FILTRO DO QUE ENTRA NESTE UNIVERSO PARTICULAR, A PRIORIDADE É PARA O QUE CAUSA ESTRANHEZA

TEXTO CAROL SCOLFORO FOTOS FILIPPO BAMBERGHI

Uma boa mistura de design e arte marca o amplo living: ao redor da mesa de centro de Warren Platner, poltronas de Jorge Zalszupin e de Marc Newson (laranja) e mesas laterais da Érea convivem com desenho de Oscar Niemeyer, fotografias do Museu Judaico de Berlim, de Luciano Dalla Marta e quadro (azul e branco) de Eduardo Sanguinetti – a luminária branca é do antiquário Verniz. Na pág. anterior, Luciano (em pé) posa ao lado de Thiago. E, na pág. de abertura, uma fotografia de Glauco Tavares decora o hall de entrada, acima de um banco da Érea.



CASA TEM DE TER PERSONALIDADE



DORAGEM É BOA E CANHEZA É... É UM PALAVRA
QUE DEFINE REF... 11

NEM PRETO, NEM BRANCO. "O CINZA É NOSSO PONTO DE INTERSECÇÃO", DIZ LUCIANO





O quadro de Antonio Ferreira Junior protagoniza a sala de almoço, que tem mesa vintage comprada em antiquário e cadeiras Bertoia. Na pág. anterior, de volta ao living, sobre tapete da Botteb, o sofá revestido de veludo azul, da Paschoal Ambrósio, junta-se ao quadro de Mal-Britt Wollhera, na Galeria Eduardo Fernandes – à frente, mesa de centro, com tampo de mármore, desenhada por Luciano Dalla Marta e cadeira de ferro da feira do Blalga



**TUDO O QUE CAUSA
ESTRANHEZA É BEM-VINDO
NESTE APARTAMENTO.**

Ou, ao menos, é assim que o consultor de marketing Thiago Costa Rego e o arquiteto Luciano Dalla Marta avaliam as certezas da residência que dividem em Higienópolis, São Paulo. Quando a dupla se conheceu, 18 anos atrás, ambos começavam suas carreiras. O namoro durou três anos, até que cada um foi para um canto. Quis o destino que eles se reencontrassem em 2015 – e, no primeiro dia, decidiram: “Moramos juntos desde aquele exato momento”, conta Thiago, que vendeu seu antigo lar, todo escuro, e veio para este, de Luciano, que era inteiramente branco. Na reforma, passaram dias pintando paredes e experimentando as cores, até resolverem: nem preto, nem branco; cinza. Um tom fechado cobriria as paredes. “Descobrimos que é nosso ponto de intersecção. E caiu bem”, diz o arquiteto.

Sobre essa base profunda, os pertences dos dois conduzem a um passeio curioso. “Casa tem

de ter personalidade, coragem... e essa estranheza boa. É uma palavra que define bem”, observa Thiago. Da demolição, ficou o que era nobre – o piso de sucupira, o mármore do hall de entrada e as *boiseries* sóbrias da chapelaria, agora laqueadas de cinza-chumbo. “Amo o *mix & match* entre o novo e o vintage, com o étnico surgindo em elementos trazidos de viagens”, diz Luciano. O imóvel de 400 m² demarca esses valores e sua crença em uma arquitetura de formas mais puras. “Se você olhar bem, não há luminárias pendentes – isso torna o espaço limpo, traz amplitude. É mais fácil mudar o layout, se resolvermos trocar sofás de posição, por exemplo”, sentencia, avesso a moradias engessadas, onde nada se move.

As amplas janelas estão sempre abertas, mas longe dos olhares dos vizinhos, pois o edifício dos anos 1970 dá de frente para o fim de uma rua. Uma sorte. Assim, há luz natural de sobra para engrandecer elementos valiosos, como as janelas chinesas antigas, a poltrona laranja de Marc

Newson e uma interessante coleção de arte. “Nunca quisemos fazer uma ‘decoração’, foi como um laboratório. Uma mistura do clima industrial com clássico e garimpos de depósitos. São peças não tão *fancy*, mas com resultado contemporâneo”, comenta Thiago, diretor do T,Office, escritório que atende marcas de design, arte e moda (entre elas, a NK Store). Ao apontar preciosidades, ele inclui achados mais baratos e sem assinatura, objetos que fisgaram a dupla pela singularidade. “Tudo tem uma historinha”, ri, ao mostrar a poltrona aramada comprada na feira do Bixiga. No quarto, Luciano revela uma das lembranças mais caras à história dos dois: o rótulo do primeiro champanhe que abriram juntos, há 18 anos, emoldurado seguindo a estética dos arredores.

Habitués de galerias, não raro os dois voltam para casa com novidades para pendurar nas paredes. No living, para se ter ideia, um desenho de Oscar Niemeyer convive com um quadro de Mai-Britt Wolthers. “Mudamos coisas de lugar e tudo cabe. Em todos os espaços tem arte. Até no lavabo.” A arte de combinar tudo num conjunto harmônico – ainda que com pontos de estranheza – porém, é toda do casal. ●

"NUNCA QUÍSEMOS FAZER UMA 'DECORAÇÃO',
FOI COMO UM LABORATÓRIO", COMENTA THIAGO



No quarto, a shih-tzu Miuccia
posa sobre a cama de casal,
que tem cabeceira de Paschoal
Ambrósio, com tecido da
Designers Guild, roupa de cama
da Frette e almofadas da Zimmer +
Rohde - acima da cômoda, na
parede, quadro maior de Teruo
Yamada. Na pág. anterior, a poltrona
da B&B Italia, na Casual Móveis

GRANDE EN



O eixo imaginário que liga *natureza, arquitetura e ser humano*, traçado por Mies van der Rohe, norteia a concepção desta residência de veraneio no interior paulista, uma trama bem orquestrada entre *Consuelo Jorge, João Armentano e Gilberto Elkis*

TEXTO SILVIA ALBERTINI | PRODUÇÃO DEBORAH APSAN | FOTOS FRAN PARENTE

CONTRO







Segundo o eterno Mies van der Rohe, o maior desafio da arquitetura é restabelecer a ligação entre os seres humanos e o meio ambiente que os circunda. “A natureza deve viver sua própria vida. Temos de cuidar para não atrapalhá-la com a cor de nossas casas e acessórios de interiores. Precisamos tentar reunir a natureza, as moradias e os seres humanos em uma unidade maior”, dizia o mestre alemão. Pois esta residência situada na Quinta da Baroneza, condomínio de campo em Bragança Paulista, interior de São Paulo, foi conceituada pensando justamente na relação aberta entre as áreas externa e interna. A fachada de alumínio corten, com pele de vidro, revela os ambientes para quem está no jardim. Internamente, o mesmo elemento abre a possibilidade para a contemplação do cenário lá fora.

Logo na entrada, o visitante passa por uma enorme porta pivotante e segue para um túnel revestido de régua de concreto. Segundo Consuelo Jorge, autora do projeto de arquitetura, a homenagem ao brutalismo emoldura e direciona o olhar para o living e, mais adiante, para o jardim e os pátios. Não existem barreiras visuais. Os moradores se sentem flutuando no verde desde o momento em que pisam lá dentro. “A ideia era ter plantas por todos os lados, trazendo a sensação de mergulhar na paisagem. Deste conceito vieram os pátios internos”, comenta a goiana. Outro desejo da profissional era que o acesso à natureza se desse com fluidez e poucos passos. Assim, os setores interno e externo foram dispostos no mesmo nível e sem bloqueios, o que promove continuidade e amplitude.

Os proprietários – um casal com dois filhos pequenos –, por sua vez, queriam um lar sem muita hierarquia, onde houvesse diálogo entre os cômodos. Convicta defensora da integração dos espaços como medida para estimular a integração entre pessoas, Consuelo era a interlocutora ideal. Ela optou, então, por usar linhas retas e volumetrias limpas e bem-acabadas, a fim de erguer uma estrutura capaz de receber, com conforto, parentes e amigos, que se espalham ao longo dos 1.160 m² de área construída, com direito a seis suítes. “Já fiz de tudo: mais de 60 hotéis, cabanas rústicas, lofts e ultimamente o menor apartamento do Brasil, com 10 m². Arquitetura é isso: conceituar o que cada um quer, para realizar sonhos”, conclui.

A casa, porém, não estaria completa sem o design de interiores implementado por João Armentano. O paulista seguiu à risca o discurso da colega, valorizando ao máximo a interação entre os cômodos e aproveitando a luz natural e o paisagismo desenvolvido pelo craque Gilberto Elkis. “No living, nas varandas e nos dormitórios, a luz é sensacional e o visual também. Todos os componentes foram explorados”, afirma Armentano. Na hora de selecionar os móveis, o bem-estar falou mais alto. “Entendemos que esta moradia nasceu para atender, acomodar, energizar, portanto a escolha de todo o mobiliário teve foco em conforto e praticidade. Por ser um refúgio de fim de semana, esses itens não podiam faltar”, comenta. Já as cores, de acordo com ele, foram mantidas neutras, no intuito de valorizar a luminosidade generosa e a vegetação ao redor. Tudo em nome da harmonia entre homem, arquitetura e natureza, como pregava o velho Mies.

Na pág. seguinte, uma escultura de Marcelo Silveira, na Galeria Nara Roesler, é a estrela do hall de entrada, concebido como um túnel de concreto







Na cama, a cama da B&B Italia ganhou a companhia do
cabeceira da Maxalto e poltrona de Rodolfo Dordoni, da
Atrium, e mesa lateral da Poliform (à esq.), com
o vaso de vidro. Na rég. anterior, banco da Ligne Roset
e mesa de cabeceira, de Raquel Saliba, na Orbi Brasil.

EDIÇÕES | GLOBO CONDÉ NAST

VOGUE

No *rooftop* do Hotel Fasano Rio de Janeiro, a top Candice Swanepoel, fotografada pela incensada dupla Mert & Marcus, mostra que os anos 80 dão o ritmo da estação. E mais: um guia completo com as principais tendências de beleza da temporada



DISPONÍVEL PARA  
APP.VOGUE.GLOBO.COM

Uma nova experiência mobile que conecta o conteúdo da revista ao do site e ainda conta com atualizações diárias direto da redação!

giro

CASA

VOGUE



WESLEY LEMOS • EMBAIXADOR DO LUXO TROPICAL

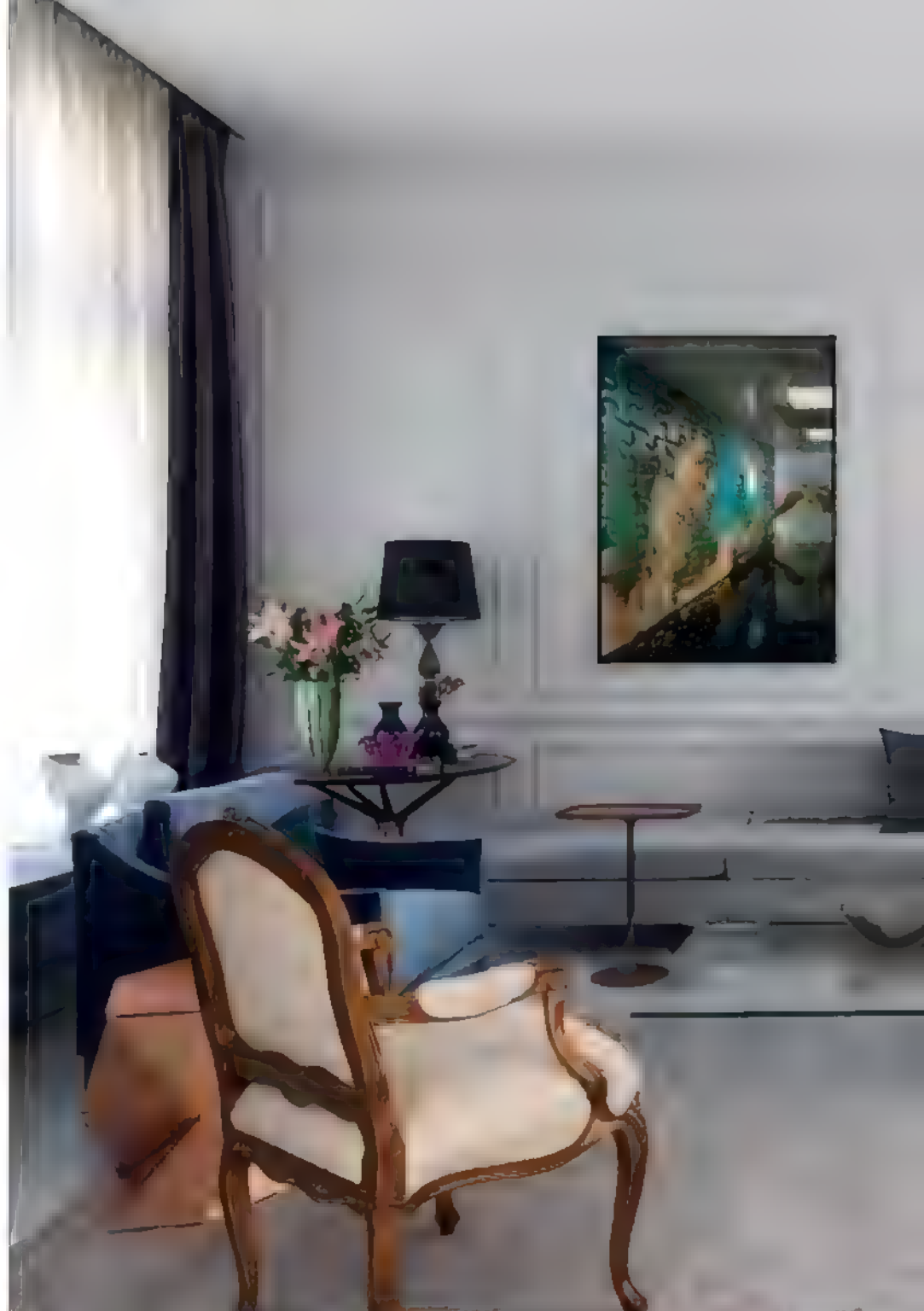
O arquiteto sergipano mostra a casa que projetou e decorou em um condomínio fechado e entrega seu roteiro de lojas em *Aracaju* e *Salvador*

TEXTO E ESTILO DAGMAR SERPA FOTOS VALENTINO FIALDINI

Q

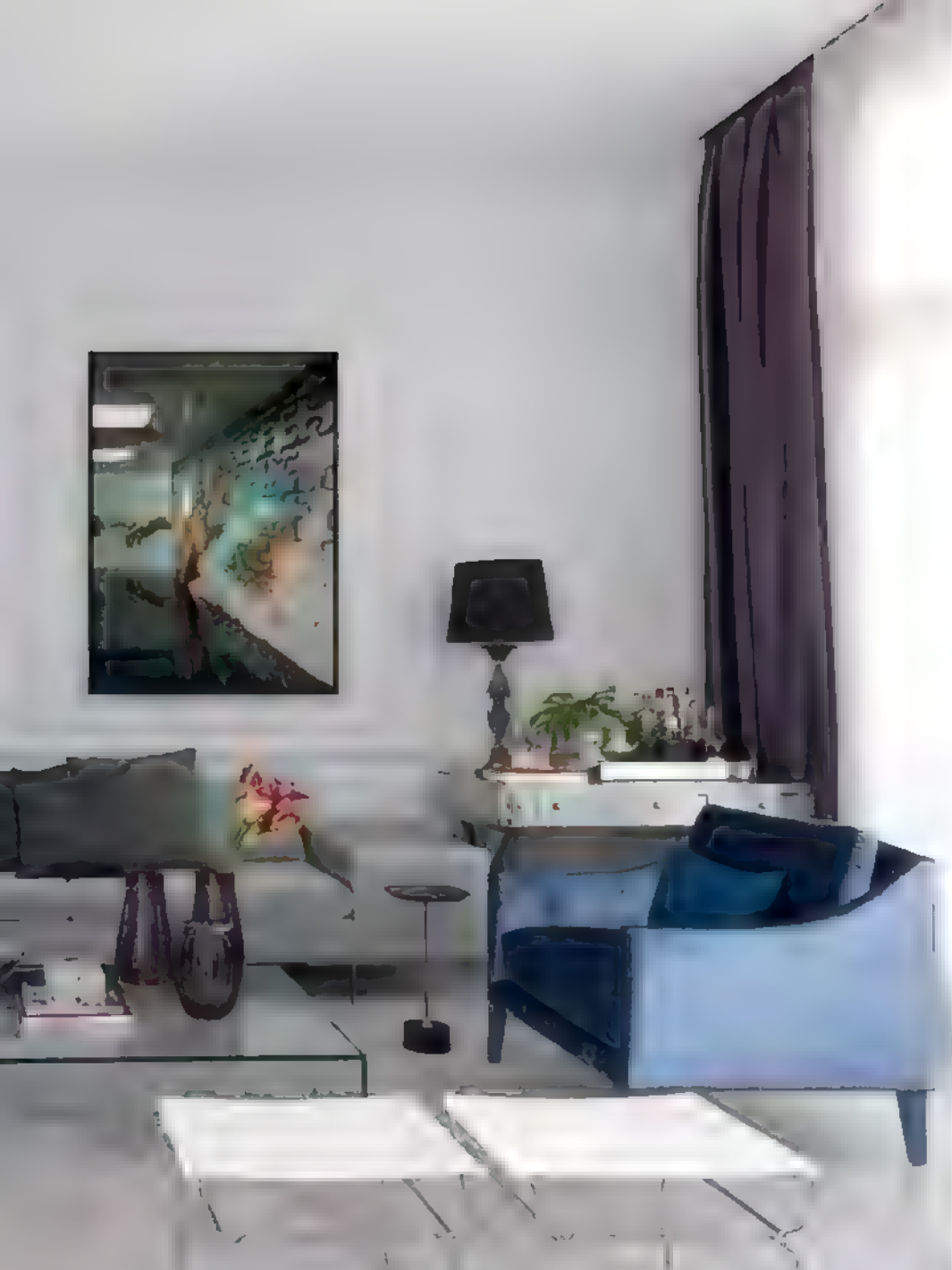
uando o arquiteto sergipano Wesley Lemos recebeu a encomenda de projetar a casa de um jovem casal com filho, em um condomínio fechado de Aracaju, SE, viu-se, de imediato, diante de dois grandes desafios. O primeiro era garantir privacidade para os moradores. Não era uma missão simples, já que o terreno de 500 m² ficava logo na entrada do condomínio, pertinho do controle do entrada e saída de carros e pessoas. "Resolvi com uma fachada cega minimalista, feita com blocos puros, para brincar com volumes", diz o profissional, de 38 anos e 18 de carreira, que, além do escritório-sede em sua cidade natal, atua em Salvador e São Paulo, em sistema de home office. O uso de brises foi mais uma contribuição para resguardar a família. O mesmo recurso serviu para ajudar a enfrentar outro desafio que Lemos se impôs: reduzir a incidência do sol intenso do Nordeste.

O living se abre, não para a frente, mas para a parte de trás da residência. Aí, o ambiente de estar se prolonga em uma generosa varanda com vista para o jardim e para a piscina. Além disso, há o espaço gourmet, sob medida para receber convidados em animadas reuniões quase ao ar livre. "Em toda essa área, usei a proposta dos



A mistura de mobiliário cria ambientes despojados como neste canto; acima, no living, o sofá de linhas retas e a mesa de centro de Jacqueline Terpino ganharam o contraponto da poltrona com estilo clássico; e, à esq., no espaço gourmet, azulejos trazem o peixe como símbolo de fartura. Na pág. seguinte, acima, na sala de jantar, o espelho art déco atrai logo os olhares; e, abaixo, detalhe do living



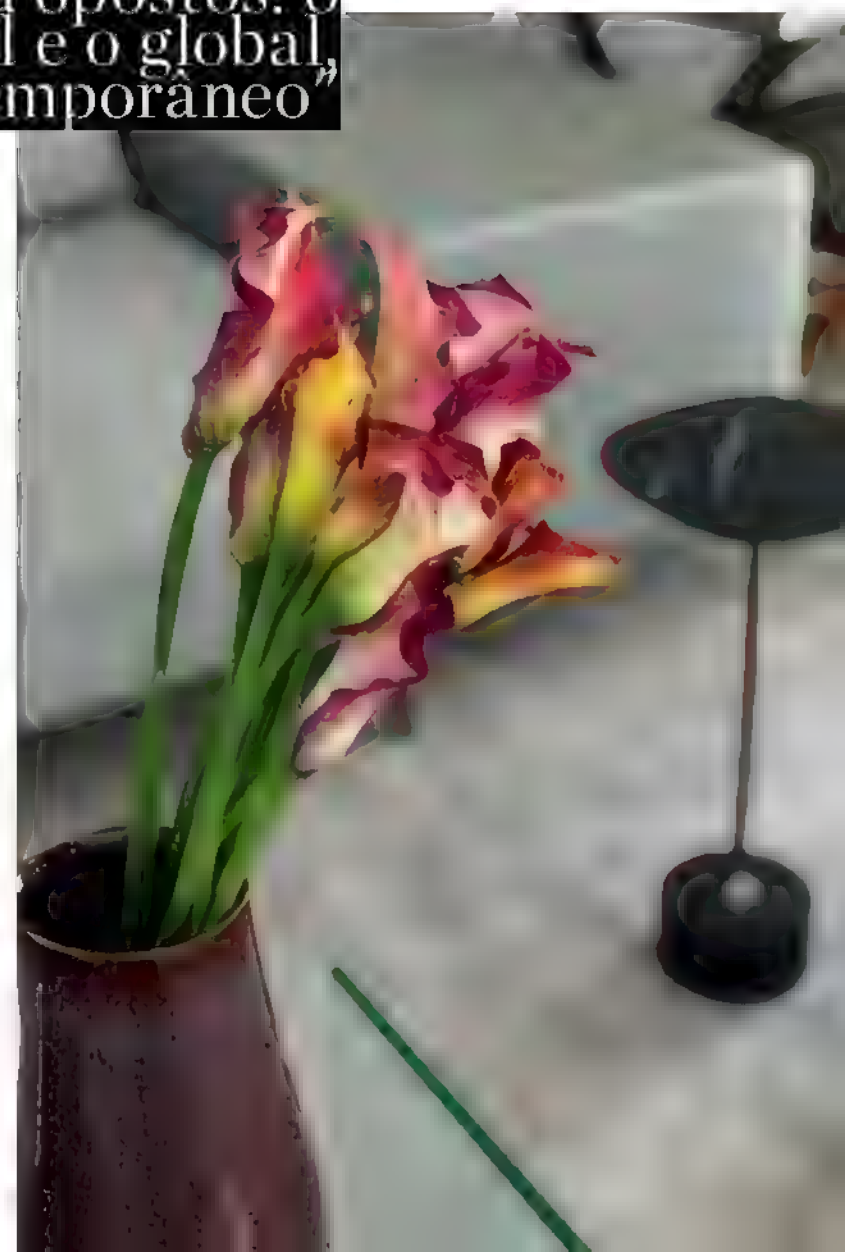


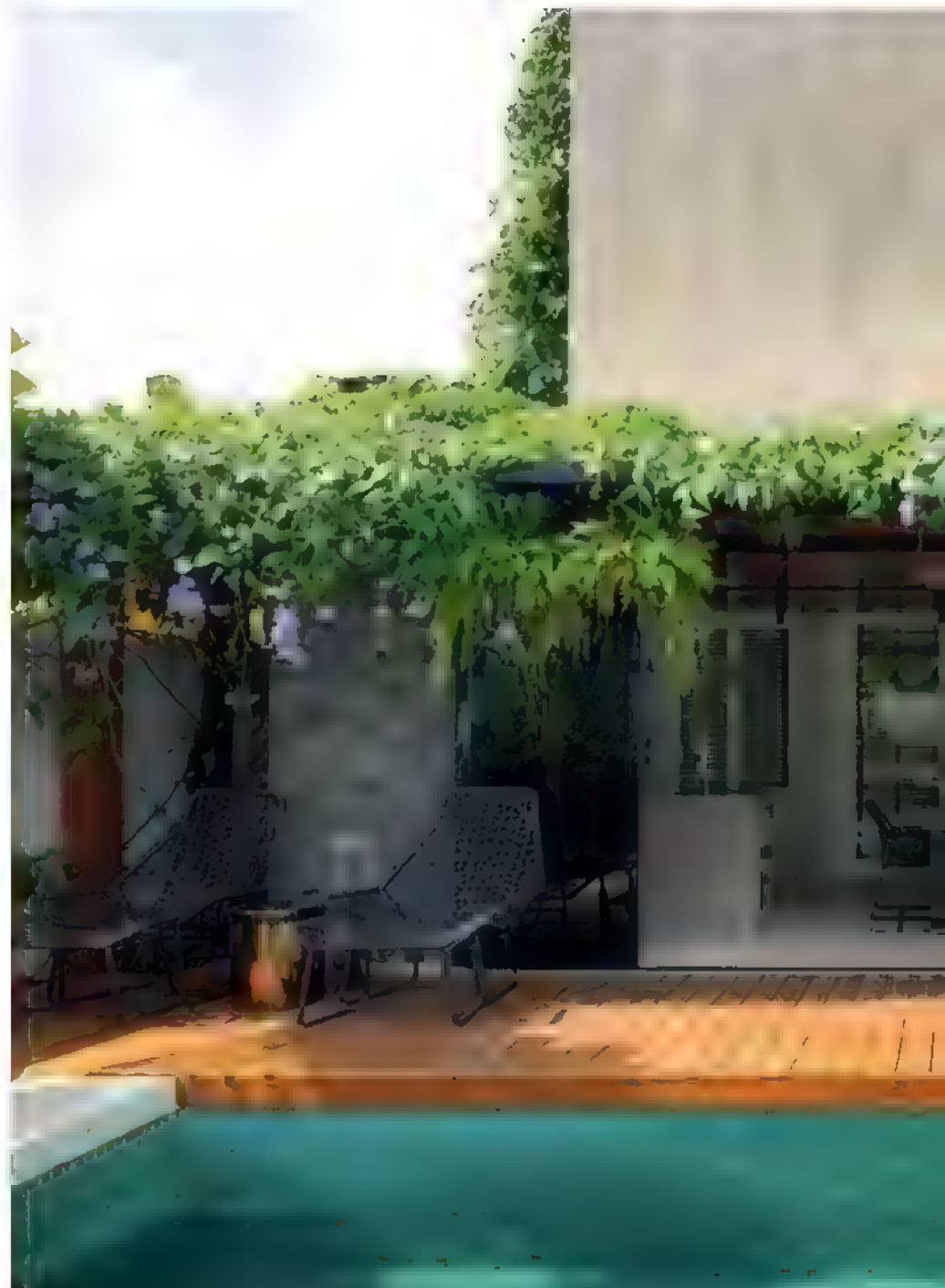
"É um projeto que concilia opostos: o urbano e o praiano, o regional e o global, o clássico e o contemporâneo"

caramanchões e pergolados, aliada a um paisagismo exuberante, para garantir proteção solar e proporcionar a sensação de bem-estar", diz Lemos. Os quartos ficam no andar de cima, cujo acesso é feito por uma escada em curva. Na suíte do casal, a lã, ele e ela conquistaram direitos iguais: foram feitos dois banheiros e dois closets.

Na decoração do living, móveis com design contemporâneo se misturam a peças com ares mais clássicas, criando uma ambientação sofisticada, mas sem vestígios de sisudez. Três camadas protegem a janela, cobrindo tanto para a preservação da intimidade quanto para o controle da incidência dos raios solares. Primeiro, há telas do tipo roller da Unifex, seguidas de xales de seda dublada e, por fim, vêm as cortinas de linho.

O estilo é mais arrojado na sala de jantar. O profissional trouxe de uma viagem a Chicago as referências para conceber esse espaço dominado por um impactante espelho art déco. Ao lado dele, o destaque é uma minicolecção de mapas de metrô de cidades do mundo visitadas pelo casal, transformados em pequenos quadros. Em torno da mesa de vidro quadrada, estão confortáveis poltronas com acabamento de matelassê em tom neutro





"Usei a proposta dos caramanchões e pergolados, aliada a um paisagismo exuberante, para criar proteção solar"



Tudo ajuda a valorizar os dois tapetes com inspiração étnica em uma disposição proposadamente desenhada. É uma quebra de protocolo para quem sempre espera aquela composição mais convencional das salas de jantar.

A mesma vocação étnica tem o móvel bar Caipirinha, criada pelo arquiteto. Com nome brasileiro, sua primeira peça autoral é feita de lâminas de freijó. Delimitadas com tachinhas de latão envelhecido, as portas ganharam acabamento de palha buriti e puxadores africanos. O estilo é o mesmo que ele imprime em seus projetos de decoração e que define como luxo tropical. Após escolher itens de alto impacto e de qualidade, a ideia é não ter medo de arranjá-los em combinações ecéticas e surpreendentes. Lemos tem a certeza de que tudo termina sempre em harmonia. Talvez a mais perfeita tradução desse conceito esteja na sala de almoço: um vigoroso papel de parede com paisagem típica dos tropicais divide as atenções com um papagaio e uma cacatua no centro da mesa. Sobre o resultado da casa concebida para o jovem casal, ele resume: "É um projeto único, que concilia opostos: o urbano e o praiano, o regional e o global, o clássico e o contemporâneo". ●



À dir., o banheiro dela, na
suíte do casal; à esq.,
a trepadeira tumbérgia traz
sombra e pontos de cor; e,
abaixo, a cozinha prática e
funcional. Na pág. anterior,
acima, elementos tropicais
do papel de parede da sala
de almoço compõem com
a dupla de papagaio e
cacatua o visual tropical;
e, abaixo, detalhe do jardim



must have!

ESPELHO RESISTENTE A MANCHAS

1

2

3

4

VARIEDADE PARA ACERTAR NA ESCOLHA

1 O espelho de cristal Vivânce não apresenta distorções **2** O mesmo produto na tonalidade bronze **3** Coverglass, vidro pintado com acabamento laqueado, na cor branca **4** Espelho cinza e vidros Reflecta, com aspecto espelhado, incolor e no tom verde **5** De cima para baixo, Diamant e Float, vidros com maior transparência, e Prisma, extragrosso, com até 19 mm

VIDROS, ESQUADRIAS E INOX

ARTENELE

Com desenho geométrico, o teto original dos anos 1940 do casarão, que abriga a Casa Cor BA 2017, ganhou espelhos de cristal. O resultado é a sensação de pé-direito mais alto, o que valoriza o décor do living casual e despojado, assinado pelo arquiteto Wesley Lemos e recheado de obras de arte. A execução é da Artenele Artes e Decoração, empresa baiana nascida em 2002 com a missão de

realizar os mais criativos projetos de arquitetura e design de interiores que envolvam vidros e esquadrias. Para isso, investe na capacitação de sua mão de obra, na atualização constante e se mantém atenta às inovações tecnológicas do setor. A garantia de um acabamento impecável é fruto do trabalho com os vidros e espelhos decorativos da marca Vivânce, da Cebrace, de reconhecida qualidade.

“OS DONOS SÃO MAGOS dos vidros e espelhos, e sempre reproduzem com perfeição o que o arquiteto concebeu”





ACABAMENTOS PARA A CASA INTEIRA

BANHO E METAL

A lista é bem longa. Metais sofisticados para banheiro e cozinha: cubas, louças, puxadores, fechaduras, adrilhos hidráulicos, cobogós *fashion*, pastilhas, pisos e revestimentos, coifas, cooktops... Basta entrar na Banho e Metal, em Aracaju, SE, para ver que ali tem tudo o que um arquiteto (ou o próprio dono da casa) pode imaginar para dar mais estilo tanto ao banheiro quanto à cozinha. Esta é a boutique

do grupo FonsecaShop, que também possui loja em Salvador. Para oferecer não só variedade, mas também qualidade, a Banho e Metal trabalha com uma seleção de fornecedores reconhecidos, além de acompanhar de perto as tendências do mercado, traduzidas, por exemplo, na sua linha de porcelanatos e revestimentos Unique, resultado da curadoria afiada e pesquisa em mais de dez países.

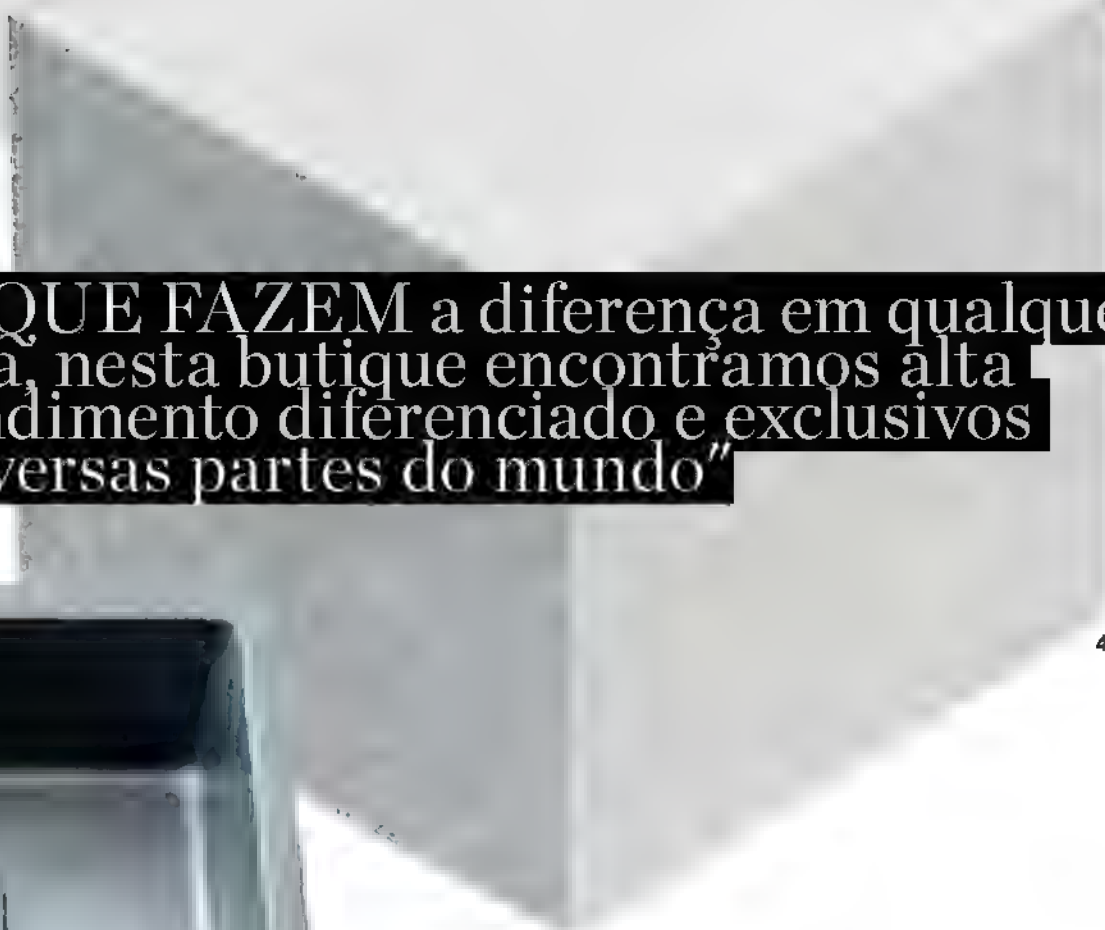
>

must have!
ELEGÂNCIA NOS REVESTIMENTOS



3

"DETALHES QUE FAZEM a diferença em qualquer boa arquitetura, nesta butique encontramos alta qualidade, atendimento diferenciado e exclusivos produtos de diversas partes do mundo"



4



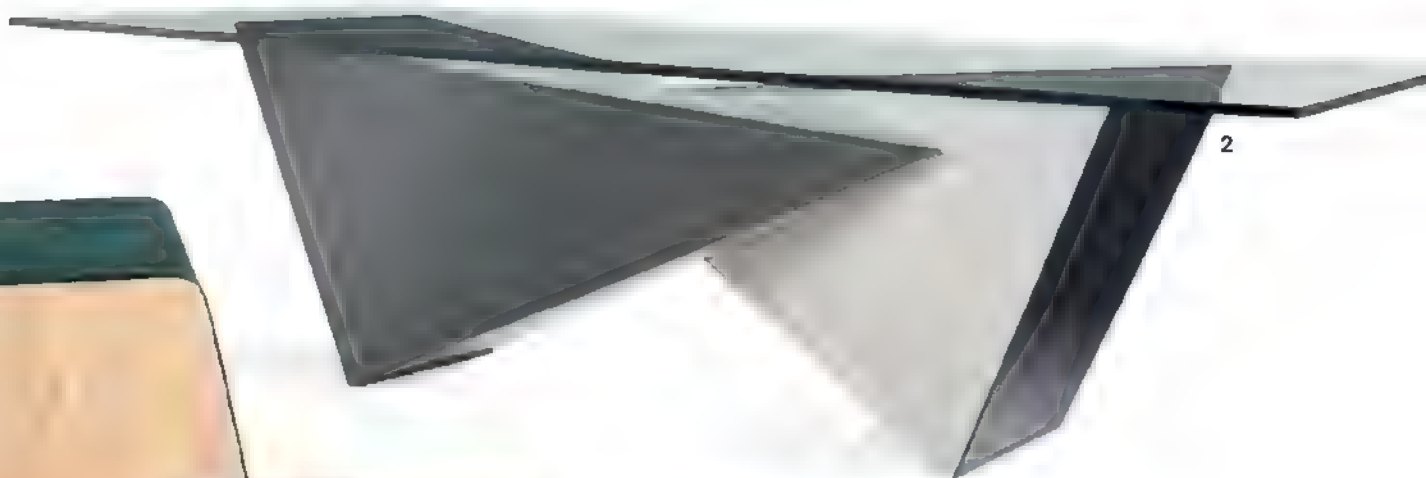
5

CINCO ESCOLHAS CHEIAS DE ESTILO

1 Porcelanato hexagonal na cor black, para piso ou parede, da Unique **2** O mesmo produto na versão Carrara **3** Porcelanato na cor medusa, 1,20 x 2,60 m, da Unique **4** Porcelanato da linha Traffic 3D, da Unique **5** Cuba de inox com acabamento preto fosco e nanotecnologia com resistência a riscos



1



2

>

must have!

UM MÓVEL QUE É QUASE
UMA ESCULTURA



3



4

PEÇAS PARA DAR UM UP NA DECORAÇÃO

1 Poltrona Concreta, de chapa de metal laminado, design Sergio e Jack Fahrner **2** Base de mesa de jantar Saba, design Estudiobola para a Adresse **3** Mesas de centro Cella, com tampo de espelho, design Estudiobola **4** Poltrona Celine, que traz um jogo de curvas, design Jader Almeida **5** Sofá Closer, design Marcus Ferreira para a Decameron



5

MÓVEIS DE DESIGN

CELI D

De madeira maciça, com um estratégico vão central, a mesa de centro (na foto da pág. seguinte) Twist é do premiado designer brasileiro Jader Almeida, assim como as poltronas Nadi. O ambiente é só uma amostra do que se encontra nos 600 m² da Celi D, em Aracaju, SE. Há muito mais na loja âncora do Celi Mal Decor, um shopping de decoração especializado em móveis de design e de luxo. A Celi D dirige seu foco

para peças atemporais, não importa se clássicas ou contemporâneas. Com curadoria de Maria Celi Teixeira Barreto, proprietária e diretora, que garimpa o melhor do Brasil e do mundo, o resultado é um endereço obrigatório para arquitetos e decoradores da capital sergipana, onde há assinaturas como Jacqueline Terpins, Sergio e Jack Fahrner, Estudiobola, Natuzzi Editions, Vitra e Kartell, entre outras

“SOU ECLETICO nas minhas escolhas
e, nesta loja, sei que encontro muitas
possibilidades em um só lugar”





NOYER REINOLDA

FLORENSE

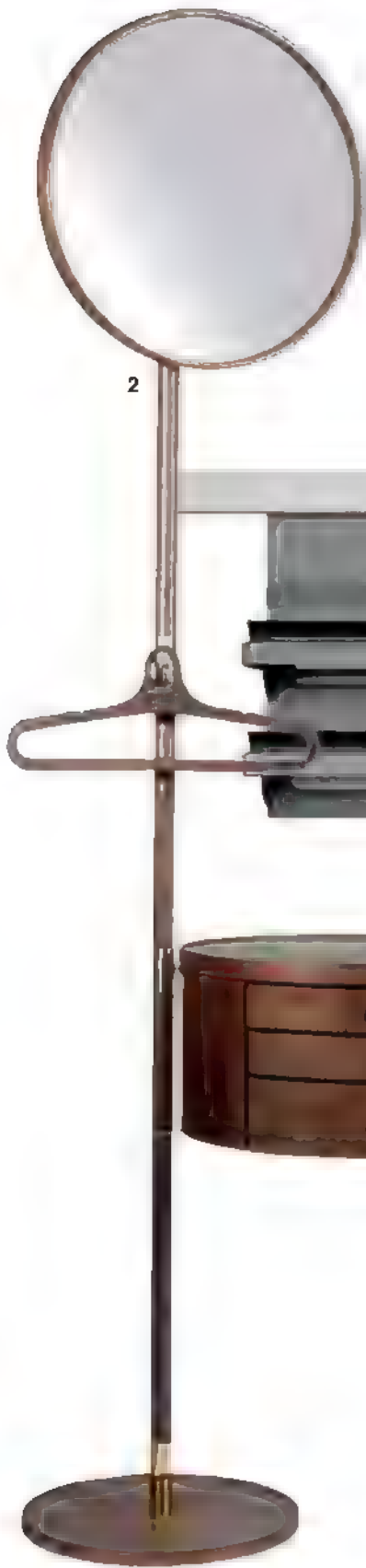
Por fora, a cozinha é linda e moderna. Por dentro, cada detalhe é pensado para atender às necessidades do morador. Assim são as soluções integradas da Florense. Com fábrica no Rio Grande do Sul e mais de seis décadas de história, a marca já se consagrou como referência na produção de móveis de alta tecnologia para casas e empresas — aqueles que, de tão minuciosamente planejados, ditam

o tom do ambiente. Em Aracaju, SE, a Florense integra o complexo Celi Mall Decor e atrai desde arquitetos até consumidores finais com uma farta gama de mais de 240 padrões de acabamentos. Além disso, uma novidade: a AWA Collection, linha de móveis criados com exclusividade por designers brasileiros como Rejane Carvalho Leite, Fernanda Brunoro, Heolisa Crocco (Crocco Studio) e Latoog.



IDEIAS PARA PÔR TUDO NO LUGAR

1 Gaveta com divisor para talheres, de madeira da linha Teka **2** Mancebo Lurch, de madeiras catuaba e jequitibá, design Rejane Carvalho Leite para a AWA Collection **3** Porta-acessórios de cozinha com prateleiras **4** Vaschetta, peça de madeira termotratada para ser embutida na bancada **5** Bufê Fluida, design Lattoog para a AWA Collection

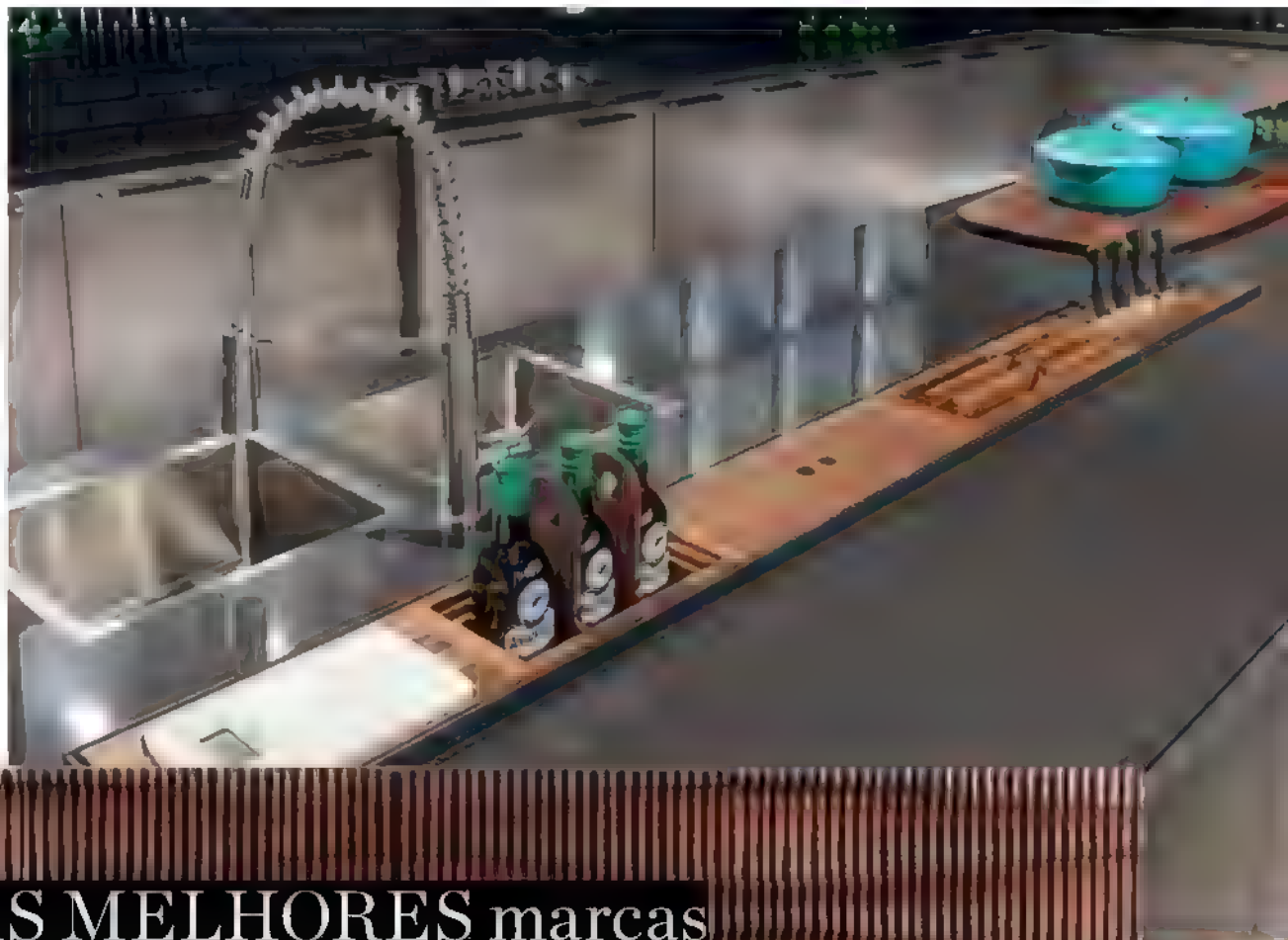


2



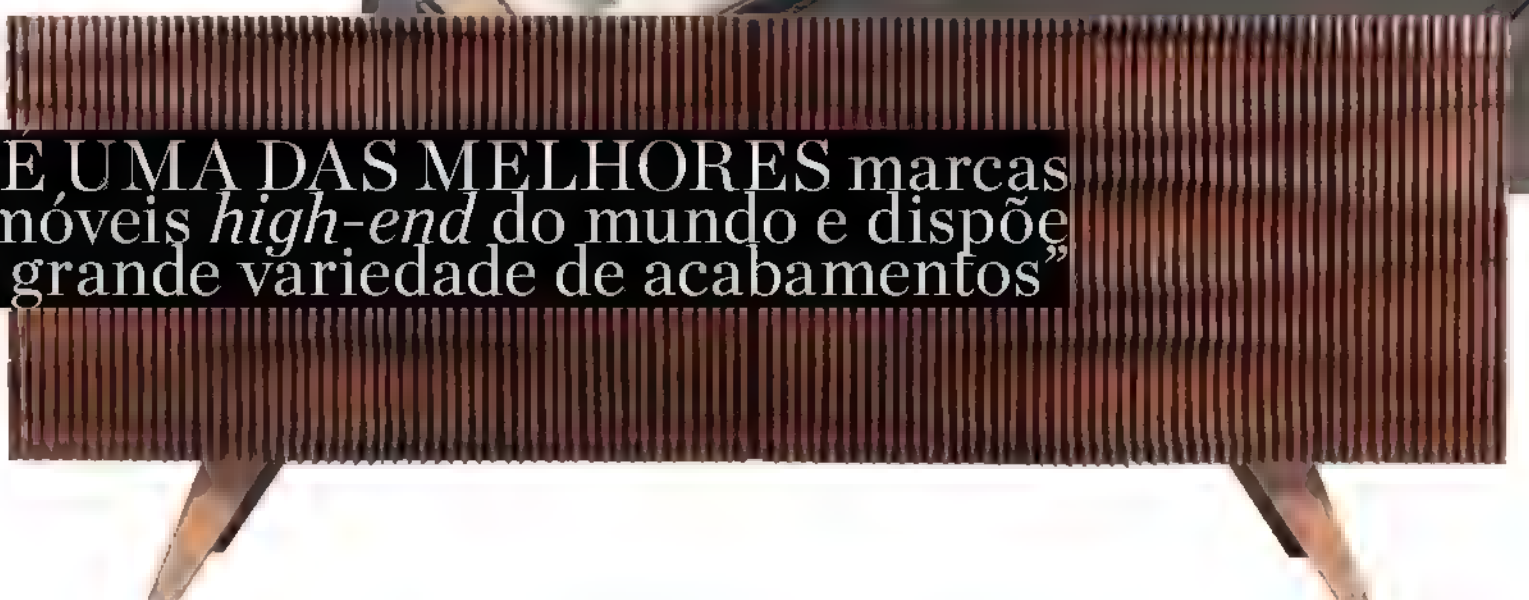
3

must have!
ORGANIZAÇÃO E FACILIDADE
NA COZINHA



5

“É UMA DAS MELHORES marcas de móveis *high-end* do mundo e dispõe de grande variedade de acabamentos”



ILUMINAÇÃO NA MEDIDA

- 1** Pendentes John, de alumínio, da Interpam **3** Abajur com base de cerâmica, de Cristiana Bertolucci
2 Pendente Occhio, com focos articulados, da Interpam **4** Cortina Luminette, da Hunter Douglas: a elegância do tecido com a funcionalidade das persianas



ILUMINAÇÃO PLANEJADA

ILLUMI

Clássico ou contemporâneo, recheado de cores vibrantes ou neutras, qualquer projeto de decoração só está completo com a iluminação adequada. É o que defende a arquiteta Clarissa Souza Santana Rabeo, proprietária da Illumi, em Aracaju, SE. Além de trabalhar em parceria com arquitetos e decoradores, a loja dispõe do melhor do design em pendentes, arandelas, abajures, luminárias de piso e de mesa. Lá, tem

desde peças nacionais da Interpam e da designer Cristiana Bertolucci, a criações assinadas da americana Flos. Para um jogo de luz perfeito, porém, é preciso dosar a entrada de luz natural. Não por acaso, a Illumi representa os produtos Hunter Douglas, líder mundial entre os fabricantes de cortinas e persianas. Um dos destaques é a Luminette, que permite diferentes graus de claridade e privacidade.

“COSTUMO ALIAR o controle da luz natural a luminárias de design, como as da brasileira Cristiana Bertolucci”





MÓVEIS, OBJETOS E UTENSÍLIOS

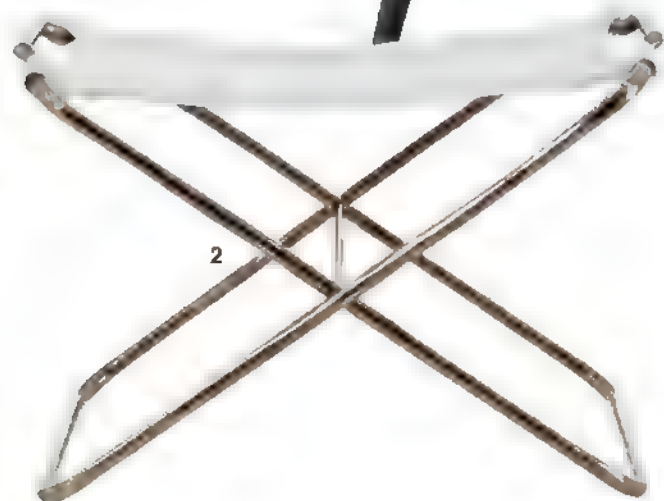
LB HOME-ARTEFACTO

O loft tropical, ambiente (acima) criado pelo arquiteto Wesley Lemos, faz parte da 9ª Mostra LB Home/Artefacto Decor + Fashion, inaugurada no mês passado e em cartaz até agosto de 2018. As fotografias de praia e de mata da baiana Andrea Fiamenghi e o arranjo de bromélias na mesa de centro reforçam o conceito da decoração, ao lado dos móveis de design sofisticado e funcional da Artefacto. Franqueada

há 20 anos da prestigiada marca, a LB Home ocupa uma ampla casa na Barra, tradicional bairro de Salvador, BA. Seus dois andares estão repletos com um mix de produtos para vestir toda a casa. A seleção inclui tecidos, papéis de parede, tapetes, abajures, vasos, aparelhos de porcelana, talheres e sous-plats, entre outros. A equipe de vendedores é treinada para auxiliar nas escolhas e organizar listas de presentes.

ESCOLHAS INFALÍVEIS

1 Sofá Oscar, que traz beleza e conforto ao ambiente, 2 x 0,93 x 0,85 m, da Artefacto
2 Banco Nômade, com estrutura de aço inoxidável, da Artefacto
3 Trio componível da mesa Brass, da Artefacto
4 Vaso de pedra-sabão com adornos de aço banhado a ouro
5 Bloco de anotações em formato de onda sobre caixa de acrílico



O QUE ATRAI não é só o estilo contemporâneo dos móveis, mas também a sofisticação dos objetos para a casa

must have!

OBJETOS DE DECORAÇÃO IMPACTANTES



must have!

AO MENOS UM CLÁSSICO DO DESIGN

QUERO LUZ (ASSINADA)!

1 Luminária Bon Jour, com opções de acabamento, de Philippe Starck para a Flos **2** Pendentes Canna Nuda Metallo, cromado ou branco, de Piero Castiglioni & Roberto Menghi para a Nemo **3** Wall Shadows Grand, de Charles Kalpakian para a Nemo **4** Luminária de mesa Kuta, de Vico Magistretti para a Nemo **5** Modelo de mesa da família Yanzi, de Neri & Hu para a Artemide

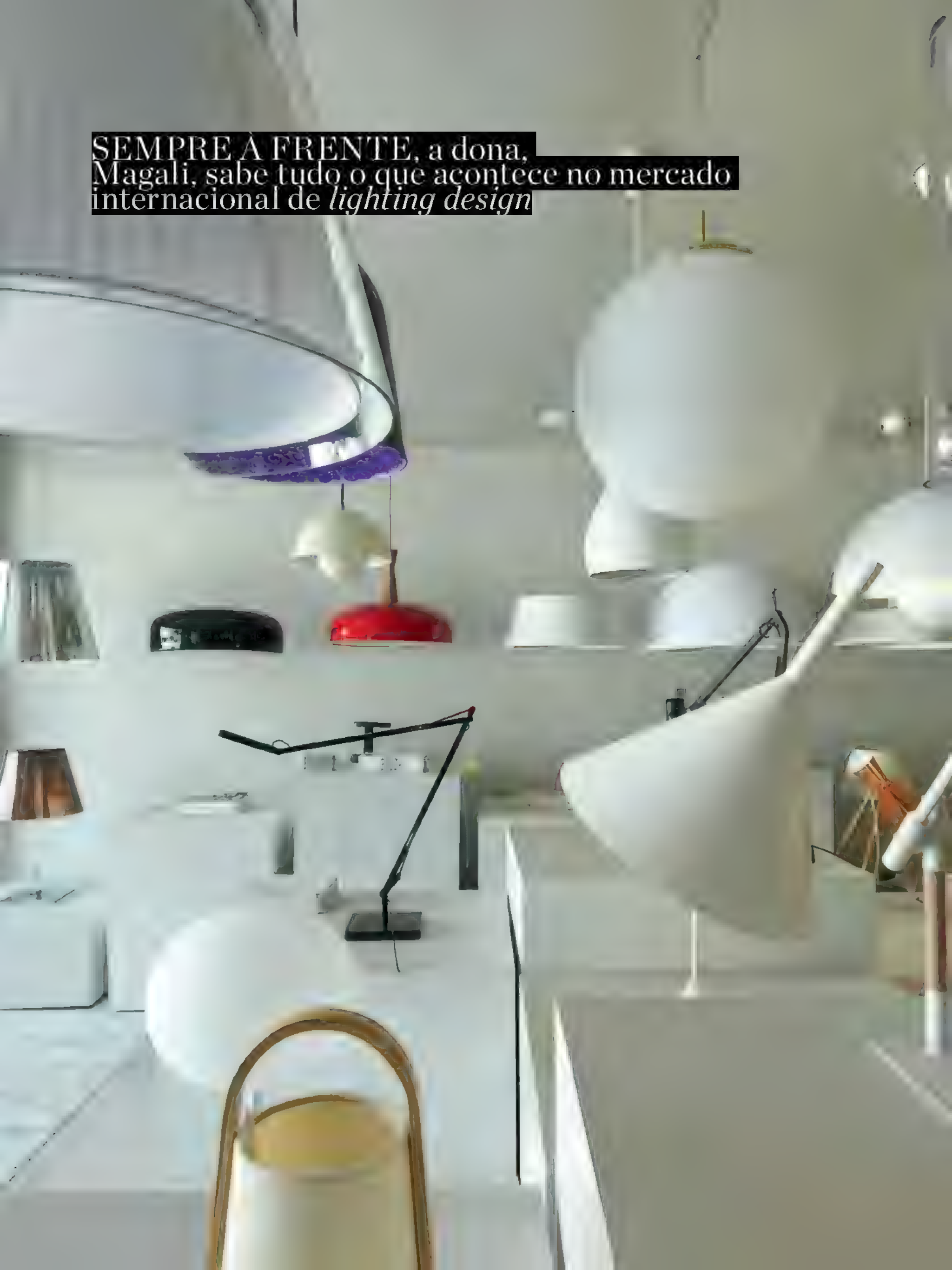
PROJETOS DE ILUMINAÇÃO

LUMINATA

Um dos pontos fortes da baiana Luminata é a curadoria do que há no mundo de mais incrível em pendentes, abajures, luminárias de piso e companhia. Representante em Salvador dos produtos das grandes marcas do setor, como Flos, Artemide, Nemo e FontanaArte, a empresa tem em seu portfólio itens de dezenas de nomes estrelados do design internacional. Mas também dirige seu radar para os criadores

brasileiros e comercializa peças de talentos como o paulistano Aisson Louback, radicado na capital baiana, e a também paulistana Ana Neute. A loja, no entanto, não se limita à sua seleção tentadora de produtos. Com 30 anos de experiência, a empresária Magali Sant'ana oferece projetos personalizados de iluminação e automação para residências e empresas, garantindo uma execução impecável.

SEMPRE À FRENTE, a dona,
Magali, sabe tudo o que acontece no mercado
internacional de *lighting design*





PEDRAS DECORATIVAS

MARMORARIA SERGIPE

Para os arquitetos de Aracaju, SE, é uma referência em mármore, granitos e outras pedras para decoração. Como o pai já atuava no setor nos anos 1980, os irmãos Alex e Márcio Batalha decidiram perpetuar o talento familiar e abriram, em 1991, o próprio negócio: a Marmoraria Sergipe. Os sócios, geralmente, vão pessoalmente a uma jazida selecionar a pedra perfeita. Ao confeccionar uma cuba, eles

escolhem o design e a lapidação ideais para valorizar a padronagem única formada por seus veios. A empresa trabalha, ainda, com outros materiais, como o Ecoquartzo, uma superfície composta por cerca de 90% de quartzo natural mais componentes agregados. Criado para oferecer cores lisas, inexistentes na natureza, esse é o material usado na bancada e na mesa da cozinha moderna da foto acima.

must have!

CUBA EXCLUSIVA NO BANHEIRO

Gro Casa Vogue, por Wesley Lemos Fotos nananana



A VERSATILIDADE DOS MÁRMORES E GRANITOS

1 Amostra de Mármore Bege Fóssil
2 Cuba de Mármore Arabescato Extra Claro: toque especial no banheiro **3** Cuba de Granito Azul Bahia, que leva cor ao lavabo
4 Granito Preto Via Láctea, um material ultraversátil **5** Mármore Carrara Gióia, um clássico que traz nobreza para diferentes ambientes

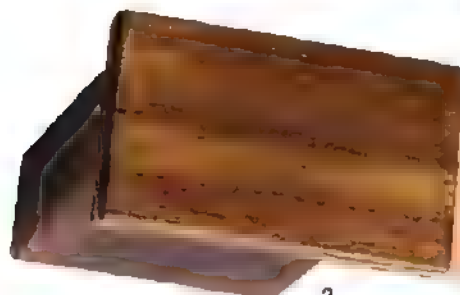
DESIGN E LAPIDACÃO
ideais valorizam a padronagem
única de cada peça

must have!
ESTILO NA CASA TODA

>



1



2



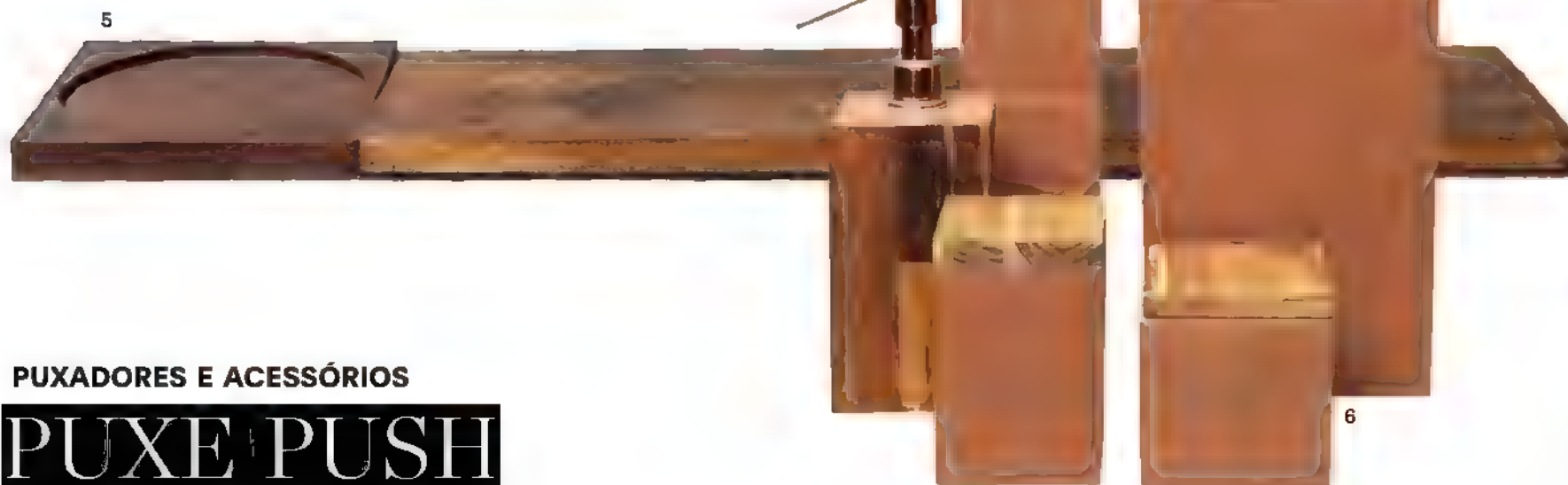
3



4

ACHADOS DE DESIGN PARA O BANHEIRO

1 Saboneteira de balcão da Oriente Stone Collection **2** Papeleira da Oriente Wood Collection **3** Toalheiro duplo da Oriente Wood Collection **4** Cabide da Oriente Stone Collection **5** Prateleira com saboneteira da Oriente Wood Collection – este e os demais itens oferecem variações de acabamento **6** Conjunto de resina de poliéster e madeira para bancada de banheiro, com opções de acabamentos



5



6

PUXADORES E ACESSÓRIOS

PUXE PUSH

Nenhum detalhe pode ser esquecido em um projeto de decoração. Tudo conta no resultado: um puxador bonito para a porta da casa ou do armário, uma torneira com design diferente, uma papeleira (ou porta toalha) incrível. Com 20 anos no mercado baiano, a Puxe Push é uma boutique de puxadores, metais e acessórios para banheiros instalada no bairro Pituba, em Salvador, BA. Parceira de arquitetos e

designers de interiores, a loja é a revendedora na Bahia dos produtos da By Pol, fabricante de acessórios de banheiro de resina de poliéster e dos metais da Bracci, fabricante gaúcha de misturadores para banheiros e cozinhas. Também oferece com exclusividade as linhas Privê da Zen Design, como a Oriente Wood e Oriente Stone – ambas com saboneteira, toalheiro, papeleira, entre outros itens.



COSTUMO IR na fase de finalização
de um projeto para vestir a casa. Lá, encontro
variedade e qualidade



PISOS E REVESTIMENTOS

REVESTIQUE

Quer produzir um colorido painel decorativo em casa ou revestir uma parede inteira do escritório com textura? Em Aracaju, SE, o destino de arquitetos e designers de interiores é a Revestique. Trata-se da loja de revestimentos e pisos do shopping Ceil Mall Decor. Ali há uma variedade *superfashion* oferecida pela Oca Brasil, empresa que produz revestimentos com madeira certificada e responsabilidade

social. Se a ideia é olhar para o asseio, a Revest que também comercializa as linhas da Indusparquet, que há mais de 45 anos fabrica pisos de madeira para áreas internas e externas — sempre de forma sustentável, com matérias-primas provenientes de florestas manejadas: das opções mais tradicionais às mais arrojadas, com diferentes cores e acabamentos. É só entrar e escolher.

must have!
UM PAINEL COM TEXTURA E COR

2

A PROPOSTA É OUSAR EM PISOS E PAREDES

1 Piso de madeira da linha Authentic, da Indusparquet **2** Piso de madeira da linha Multistrato Sucupira, da Indusparquet **3** Linha Concreta Athos, opção com uma, duas ou três cores, da Oca Brasil **4** Revestimento da coleção Concreta Listras, com dez opções de cores, da Oca Brasil **5** Linha Rústica, 30 x 30 cm, da Oca Brasil



4

“É UMA ÓTIMA OPÇÃO para agregar ao projeto a nobreza da madeira natural, na forma de assoalhos ou de painéis”

UMA SELEÇÃO DE ARTE CONTEMPORÂNEA

1 *Rizoma 3*, 2017, acrílica sobre tela, de Maria Lynch **2** *A cidade depois da chuva*, 2006, acrílica sobre tela, de Almandrade **3** *Na ilha por vezes habitada do que somos*, 2013, carvão e acrílica sobre tela, de Guilherme Dable **4** *Imbalance*, 2016, óleo sobre tela, de Isabelle Borges **5** *Duas Janelas*, 2015, escultura de aço corten, de Raul Mourão



must have!
OBRAS DE ARTE NA DECORAÇÃO



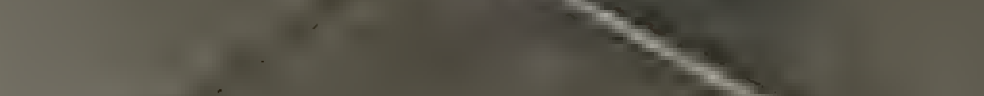
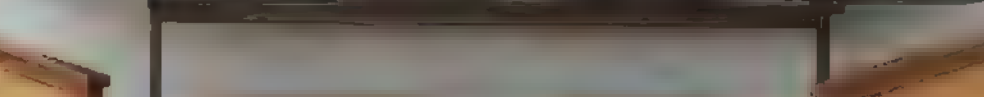
ARTE CONTEMPORÂNEA

ROBERTO ALBAN GALERIA

São 1.500 m² distribuídos em três pavimentos. O pé direito alcança os 8 m na sala principal. E há uma área ao ar livre para esculturas de grandes dimensões e instalações. Todo o generoso espaço da Roberto Alban Galeria, em Salvador, BA, é dedicado à arte contemporânea. Com três décadas de tradição na divulgação de artistas brasileiros, a galeria representa, hoje, cerca de 30 talentos

de diferentes gerações, muitos já consagrados. No elenco, o baiano Almandrade, a mineira Iolanda e de Freitas, o gaúcho Guilherme Dable, os cariocas Raul Mourão e Maria Lynch e o paulista Paulo Whittaker — autor do óleo sobre tela da página seguinte. Com seu time, tanto organiza mostras individuais e coletivas com curadores convidados como é presença garantida nos eventos profissionais SP-Arte e ArtRio.

“A ARTE CONTEMPORÂNEA está sempre inserida no meu espaço e esta galeria de destaque é parceira na curadoria”





PROMOCASAVOGUE

MÓVEIS ASSINADOS
SACCARO

Desolá Canadé e Salim Saccaro, a criação de Roberto Saccaro, a poltrona (foto) feita de Azul e a ferrada de madeira, que imersa no Brasil. As peças estão disponíveis em lojas de móveis e de decoração. Aracaju, São Paulo, São Paulo, fabricação de móveis há 10 anos. O presente trabalho é uma obra de design em parceria com parceiros, no Brasil e no exterior, destacando Bruno Favez, Zélio de Almeida, de Caldas, Inana Pagotti e G... (fotografia de Costa) e falar de Roberto Saccaro, com uma equipe própria de designers que assina, por exemplo, a luminária Anatolia e as peças laterais e de centro de mesa. Shopping GCM, no Rio de Janeiro, a franquia de Saccaro na América Latina para lojas de móveis e decoração. Saccaro é uma marca que é uma marca de design, com um parceiro profissional e com mais de 10 anos de design.

SACCARO

[illegible]

> *must have!*

MESA OVAL PARA CONFRATERNIZAR



MÓVEIS QUE UNEM CONFORTO E ESTILO

1 Mesa de jantar Cleo: o tampo tem eixo de 1,60 m, do estúdio italiano Decoma Design **2** Poltrona Estio, com trançado de cinta elástica, de Guilherme Wentz **3** Mesas Eros, de concreto, alumínio e laminado, do Studio Saccaro **4** Bufê Pérgamo, com portas de matelassê, do Studio Saccaro **5** Cadeira Ladecasa, com seis opções de cor para a madeira, de Roque Frizzo

“É UMA MARCA com a qual gosto de trabalhar, porque traz a qualidade em seu DNA e traduz bem meu estilo”



PROJEÇÃO S&P
UNIFLEX

Você pensa em persiana e já vem logo à cabeça aquele modelo básico? A Uniflex, um dos principais fabricantes do setor, pode mudar seus conceitos. Presente em Aracaju, SE, no shopping especializado Celi Mall Decor, a marca oferece uma grande diversidade. Tem, inclusive, persiana de madeira. Não só uma, aliás, neste caso, são nove linhas e quase 60 variações. Entre os destaques estão as coleções Bamboo

Wood (cinco opções), Glossy Wood (seis opções) e a Exotic Wood (sete opções). Expert em itens de proteção solar para a casa e seus moradores, a Uniflex produz, ainda, painéis, rolôs e as chamadas cortinas romanas — que, de certa forma, emulam o funcionamento das persianas. E faz até cortinas tradicionais, de seda, veludo, linho, voil ou algodão. Fica fácil achar a opção certa para um projeto de decoração.

OPÇÕES PARA VESTIR AS JANELAS

1 Romana, disponível em diferentes cores e texturas **2** Amostras para confecção de painéis, das linhas Thermoscreen (à esq.) e Paris **3** Cortina Shangri-la, com lâminas horizontais que "flutuam" na tela transparente **4** Lugo, nova coleção de cores para rolôs decorativos (à esq.) e mais opções para cortinas do tipo Mystique Double Roller

Gr. Casa Vogue por Wesley Lemos Fotos: Valentin Fardine e divulgação

"O DIFERENCIAL é a inovação constante. Vejo que a marca não para de lançar modelos, cores e acabamentos"

must have!
PRIVACIDADE E ACONCHEGO

endereço

a

ABIMAD abimad.com.br
ACERVO BRUTTO instagram.com/acervobrutto
ACNE STUDIOS acnestudios.com
ARTHUR CASAS arthurcasas.com
ARTIZ artiz.art.br
ATRIUM atriumnet.com.br

b

B&B ITALIA bebitalia.com
BAZAR NOIR bazar-noir.com
BEI EDITORA bei.com.br
BOTTEH botteh.com
BY KAMY bykamy.com.br

c

CAESERSTONE caesarstone.com.br
CASA PRONTA QUARTOS casaprontaquartos.com.br
CASA TRIÂNGULO casatriangulo.com
CASUAL MÓVEIS casualmoveis.com.br
CELINA DIAS celinadias.com.br
CÉLINE celine.com
COMGÁS comgas.com.br
CONSUELO JORGE consuelojorge.com.br
CRIS BARROS crisbarros.com.br

d

DAVID BASTOS dbarquitetos.com
DELL'ANNO dellanno.com.br
DESIGNERS GUILD designersguild.com
DPOT OBJETO dpot.com.br

e

EDITORA AUTÊNTICA grupoautentica.com.br
ELETTROMECC elettromec.com.br
ÉREA erea.com.br

f

FERNANDA MARQUES fernandamarques.com.br
FIRMA CASA firmacasa.com.br
FORTES D'ALOIA & GABRIEL fdag.com.br
FRETTE frette.com

g

GALERIA EDUARDO FERNANDES
galeraeduardofernandes.com
GALERIA ESTAÇÃO galeriaestacao.com.br
GALERIA FRENTE galeriafrente.com.br
GALERIA LEME galerialeme.com
GALERIA LUCIANA BRITO lucianabritogaleria.com.br
GALERIA MILLAN galeriamillan.com.br
GALERIA NARA ROESLER nararoesler.art
GALERIA NICOLI galerianicoli.com.br
GALERIA VERMELHO galeriavermelho.com.br
GILBERTO ELKIS elkispaisagismo.com.br
GUSTAVO CALAZANS gustavocalazans.com.br

h

HELOISA GALVÃO studioheloisagalvao.com.br

i

ITENS itenscollections.com

j

JAYME BERNARDO jaymebernardo.com.br
JOÃO ARMENTANO joaoarmentano.com

k

KNOLL knoll.com

l

LAPICIDA lapicida.com
LIGNE ROSET ligneroset.com.br
LOJA TEO lojateo.com.br
LOUIS VUITTON louisvuitton.com
LUCIANO DALLA MARTA ldmarquitetura.com.br

m

MADREPÉROLA madreperolaonline.com.br
MAGIC CIRCUS magic-circus.fr
MARCELO FAISAL marcelofaisal.com.br
MASSPRODUCTIONS massproductions.se
MAXALTO bebitalia.com/en/maxalto
MÁXIMO SOALHEIRO Tel (31) 3463-6776
MENDES WOOD DM mendeswooddm.com
MICASA micasa.com.br
MICHELIN michelin.com.br
MIGUEL PINTO GUIMARÃES mpgarquitectura.com.br
MINOTTI Minotti.com
MONT BLANC MÁRMORES E GRANITOS
montblancmarmores.com.br

o

OLHO INTERNI olhomoveis.com.br
ORBI BRASIL orbibrasil.com

p

PAIR pairstore.com.br
PASCHOAL AMBRÓSIO paschoalambrosio.com.br
PASSADO COMPOSTO CLÁSSICO
passadocomposto.com.br
PASSADO COMPOSTO SÉCULO XX
passadocomposto.com.br
PATRICIA ANASTASSIADIS anastassiadis.com.br
PAULO ALVES pauloalves.com.br
POLIFORM poliform.it
PORTOBELLO portobello.com.br
PRINTING printing.art.br
PRINTS TECIDOS printstecidos.com.br
PROTOTYP& prototypesp.com.br

r

ROBERTO MIGOTTO robertomigotto.com.br
ROCA br.roca.com
ROCA CERÂMICA rocaceramica.com.br

s

SACCARO saccaro.com.br
SALVIATI VENEZIA 1859 salvati.com
SAMSUNG samsung.com.br
SCATTO LAMPADARIO scatto.com.br
6F DECORAÇÕES 6f.com.br
SIG BERGAMIN sigbergamin.com.br
STUDIO PASSALACQUA instagram.com/
studiopassalacqua
SUVINIL suvinil.com.br

t

TROUSSEAU troussseau.com.br

v

VERNIZ vernizsp.com.br
VINCENZO DE COTIIS decotiis.it

w

WALL LAMPS wallamps.com.br

z

Z'FIGUEIREDO zefigueiredo.com.br
ZIMMER + RHODE zimmer-rohde.com



London Design
Festival (pág. 100)

Giro Casa Vogue

ARTENELE VIDRAÇARIA E ESQUADRIAS DE ALUMÍNIO

artenele.com.br

BANHO E METAL

facebook.com.br/pg/banhoemetal-aracaju

CELI D - CELI MALL DECOR

celimalldecor.com.br

FLORENSE - CELI MALL DECOR

celimalldecor.com.br

ILLUMI - ILUMINAÇÃO PLANEJADA

illumilux.com.br

LB HOME

lbhome.com.br

LUMINATA

luminata.com.br

MARMORARIA SERGIPE

marmorariasergipe.com.br

PUXE PUSH

pushmetais.com.br

REVESTIQUE - CELI MALL DECOR

celimalldecor.com.br

ROBERTO ALBAN GALERIA

robertoalbangaleria.com.br

SACCARO - CELI MALL DECOR

celimalldecor.com.br

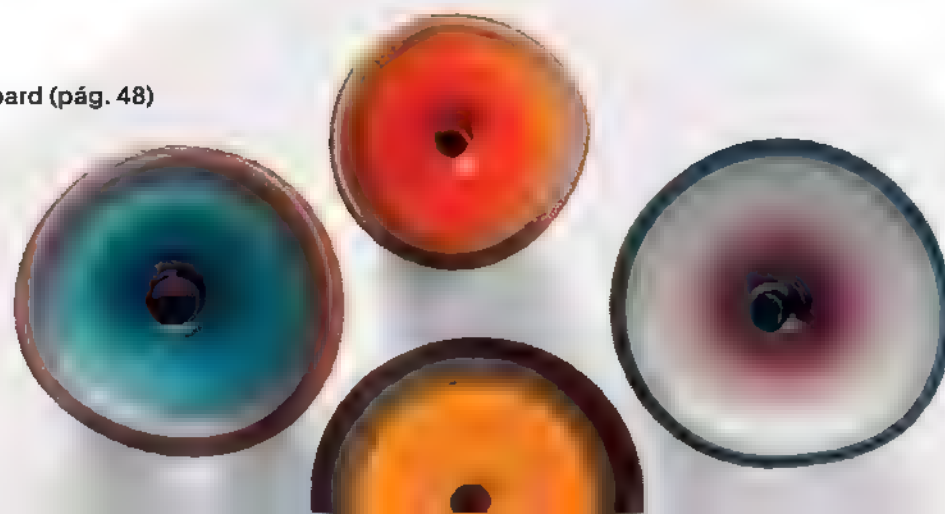
UNIFLEX - CELI MALL DECOR

celimalldecor.com.br

WESLEY LEMOS

wesleylemos.com.br

Moodboard (pág. 48)





GO MEN OF THE 2017 YEAR

A MAIOR
PREMIAÇÃO
DO UNIVERSO
MASCULINO
AGORA EM
SÃO PAULO

30/11

ACOMPANHE TUDO EM
GO.GLOBO.BR
f @ @GOBRASIL

PATROCINADOR



MONT
BLANC

APÓCATA



CASA VOGUE

Uma publicação das EDIÇÕES GLOBO CONDÉ NAST S.A.
Avenida 9 de Julho, 5229, São Paulo, SP

Publicada nos Estados Unidos por CONDÉ NAST
Chairman S. NEWHOUSE, JR.
CEO CHARLES H. TOWNSEND
Presidente ROBERTA S. LERBERG, JR.
Diretora Artística ANNA WINTOUR

OUTROS PAÍSES

Publicada nos Estados Unidos por CONDÉ NAST INTERNATIONAL
Chairman and Chief Executive NATHAN NEWHOUSE
Presidente NICHOLAS COLERIDGE
Vice-Presidentes GILBERTO GRANDI, JAMES WOOLHOUSE,
MORITZ VON LAFFERT, ELIZABETH SCHIMEL
Diretor Digital WOLFGANG BLAU
Presidente Ásia-Pacífico JAMES WOOLHOUSE
Presidente de Novos Mercados e Diretora Editorial de Desenvolvimento de Marca
KARINA DOBROTVORSKAYA
Diretor de Planejamento JASON MILES
Diretor de Aquisições e Investimentos MORITZ VON LAFFERT

GLOBAL

CONDÉ NAST E-COMMERCE
Presidente FRANCK ZAVAN
CONDÉ NAST DESENVOLVIMENTO GLOBAL
Diretor Executivo JAMIE BELL

O GRUPO CONDÉ NAST DE REVISTAS INCLUI:

ESTADOS UNIDOS *Vogue, Vanity Fair, Glamour, Brides, Self, GQ, The New Yorker, Condé Nast Traveler, Details, Allure, Architectural Digest, Bon Appétit, Epicurious, Wired, Golf Digest, Teen Vogue, Ars Technica, Condé Nast Entertainment, The Scene*
REINO UNIDO *Vogue, House & Garden, Brides, Tatler, The World of Interiors, GQ, Vanity Fair, Condé Nast Traveler, Glamour, Condé Nast Johansens, GQ Style, Love, Wired, Condé Nast College of Fashion & Design, Ars Technica*
FRANÇA *Vogue, Vogue Hommes International, AD, Glamour, Vogue Collections, GQ, AD Collector, Vanity Fair, Vogue Travel in France, GQ Le Manuel du Style*
ITÁLIA *Vogue, L'Uomo Vogue, Vogue Bambini, Glamour, Vogue Gioiello, Vogue Sposa, AD, Condé Nast Traveller, GQ, Vanity Fair, Wired, Vogue Accessory, La Cucina Italiana, CNLive*
ALEMANHA *Vogue, GQ, AD, Glamour, GQ Style, Myself, Wired*
ESPANHA *Vogue, GQ, Vogue Novias, Vogue Niños, Condé Nast Traveler, Vogue Colecciones, Vogue Belleza, Glamour, AD, Vanity Fair*
JAPÃO *Vogue, GQ, Vogue Girl, Wired, Vogue Wedding*
TAIWAN *Vogue, GQ*
RÚSSIA *Vogue, GQ, AD, Glamour, GQ Style, Tatler, Condé Nast Traveller, Allure*
MÉXICO E AMÉRICA LATINA *Vogue Mexico and Latin America, Glamour Mexico and Latin America, AD Mexico, GQ Mexico and Latin America, Vanity Fair Mexico*
ÍNDIA *Vogue, GQ, Condé Nast Traveller, AD*

PUBLICAÇÃO EM JOINT VENTURE

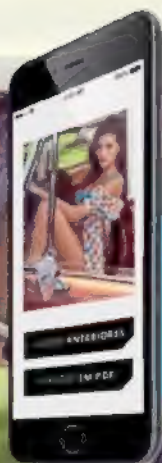
BRASIL *Vogue, Casa Vogue, GQ, Glamour, GQ Style*

PUBLICAÇÕES SOB LICENCIAMENTO

AUSTRÁLIA *Vogue, Vogue Living, GQ*
BULGÁRIA *Glamour*
CHINA *Vogue, Vogue Collections, Self, AD, Condé Nast Traveler, GQ, GQ Style, Brides, Condé Nast Center of Fashion & Design*
REPÚBLICA CHECA E ESLOVÁQUIA *La Cucina Italiana*
HUNGRIA *Glamour*
ISLÂNDIA *Glamour*
COREIA *Vogue, GQ, Vogue Girl, Allure, W, GQ Style, Style.co.kr*
ORIENTE MÉDIO *Condé Nast Traveller, AD, Vogue Café at The Dubai Mall, GQ Bar Dubai*
POLÓNIA *Glamour*
PORTUGAL *Vogue, GQ*
ROMÊNIA *Glamour*
RUSSIA *Vogue Café Moscow, Tatler Club Moscow*
ÁFRICA DO SUL *House & Garden, GQ, Glamour, House & Garden Gourmet, GQ Style*
HOLANDA *Glamour, Vogue*
TAILÂNDIA *Vogue, GQ, Vogue Lounge Bangkok*
TURQUIA *Vogue, GQ, Condé Nast Traveller*
UCRÂNIA *Ukraine Vogue, Vogue Café Kiev*

Distribuição FERNANDO CHENAGLE, A COMERCIAL E DISTRIBUIDORA S/A, Avenida Engenheiro Roberto Zucco, 134, Jardim Humaitá, São Paulo, SP, CNP. nº 28.322.873/0002-10
EDITORIAL S/A, Avenida Otaviano Alves de Lima, 4.400, Freguesia do Ó, São Paulo, SP, CNP./MF nº 02.183.757/0001-93

Impressão PLURAL EDITORA E GRAFICA LTDA, Av. Marcos Penteado J. Hoar Rodrigues, 700, Tamboré



Uma nova
experiência
mobile, que conecta
o conteúdo da
revista ao do site
e ainda conta
com atualizações
diárias direto
da redação

DISPONÍVEL PARA  
APP **GQ**.GLOBO.COM

ESTE MÊS NA

GQ
BRASIL

SÃO MAIS DE DUAS
DÉCADAS DE CARREIRA
- E SEM NUNCA TER
SAÍDO DO TOPO.

**ISABELI
FONTANA**

É A ESTRELA DA CAPA
DA GQ DE NOVEMBRO.

   **GQBrasil** | JÁ NAS BANCAS

A FORÇA DA DELICADEZA

Não se engane: os vasos que você vê nesta página não são feitos de cordas tricotadas, e, sim, de porcelana. A coleção Entre Nós, novidade das designers Heloisa Galvão e Nicole Tomazi, transporta a estética das séries Calor (2015) e Urbaneza (2016), da última, para a técnica da primeira. O resultado preserva não só a forma das peças originais, mas até mesmo a textura das tramas. Como elas conseguiram? “É preciso um olhar cuidadoso, pois uma está interferindo na obra da outra”, diz Heloisa. A sutileza também foi primordial na execução, conta Nicole: “Tive de trabalhar os moldes, aparando delicadamente as arestas [que, no início, rasgavam o vaso na hora da desmoldagem] e interferindo o mínimo possível para não perder a riqueza da trama”. O contexto se completa com flores etéreas – didiscos, ideia da paisagista Aline Matsumoto para esta produção. A linha Entre Nós integra a exposição RGB 255, em cartaz na Galeria Nicoli, em São Paulo, até dia 18. galerianicoli.com.br



PROFISSIONAL PART CLUB



Silvia Bitelli

“O prazer em realizar é muito grande e a cada conquista crescemos um pouco mais.”

A Especialista – Altus – Antares – Ateneo – Attractive – Bontempo – Breton – Casa Vitta – Clami
Cristal System – DHT – Empório Revestir – Estar Móveis – Exclusiva Castor – Florense – Francino
Ilustre – Indusparquet – La Boutique Home – Lider – Masotti – Monline – My Top – Piramide
Portobello Shop Zona Norte – Produto A Corian® – RM Mármore – Santa Mônica – Sierra
The Chairs – Todeschini – Top Mármore – Trend – UD House

Contrate sempre um profissional habilitado.

Part Club

CLUBE de NEGÓCIOS
Networking, cultura e informação

www.partclub.com.br

[/partclub](#) [/part.club](#)

THE REAL DESIGN COMPANY

Av. Europa, 385 — (11) 3087-1234

Al. Gabriel Monteiro da Silva, 1.572 — (11) 3083-2300 e

■ montenapoleone.com.br



Cadas Abranches no sofá Barcode



MONTENAPOLEONE